

**Vendar
gre
za
znake**

BOJAN BREZIGAR

Kakorkoli ze, vtis imamo, da se je včeraj začel konec vojne. Na to ne kaže samo srbska napoved postopnega umika s Kosova, ampak tudi Cernomirdinovo potovanje na Kitajsko. Prav slednje je znak, da se za kulisami nekaj premika in da je odšel Jelcinov pogajalec v Peking z namenom, da prepreči novo zaostritev, verjetno pa tudi, da doseže skupni rusko-kitajski nastop v Združenih narodih. Rusija bo zastavila vse sile, da pride do premirja, saj postaja gledanje na balkanska dogajanja za Moskvo že nevzdržno. Rusija se zaveda, da, tudi zaradi notranjih ravovesij, ne more več dolgo ostati križem rok. Doseči mora mir, sicer bodo nadvladale sile, ki že itak ogrožajo oblast. Ob vsem tem ne gre pozabiti, da nad Jelcinom se vedno visi Damoklejev meč impeachmenta.

Tako je zares videti, da je prišlo do nekaterih bolj ali manj tajnih dogovorov, ali vsaj polovičnih dogovorov. Včeraj ponoči ni bilo napadov v Beogradu, včeraj so Srbi sramežljivo napovedali začetek umika... Gre le za prve znake, zelo tihe in brez kakršnegakoli jamstva, da se bo vse izteklo po nekem nam nepoznanem scenariju. A vendar gre za znake.

Tako je morda res, da se začena težka pot normalizacije Balkana. Odprtih vprašanj je se nesteto, glavno vprašanje pa zadeva prav jugoslovansko vodstvo. Naj nam bo namreč dovoljena domneva, da bi rešitev, pri kateri bi Milošević ostal za krmilom Jugoslavije, ne privedla do trajnega miru: vzpostavila bi neka labilna ravnovesja, rešitev pa bi bila »irask« vrste, kjer predstavlja Sadam Husein se vedno stalno nevarnost destabilizacije.

Osrednje vprašanje pa je seveda status Kosova: neodvisnost, kot je včeraj dejal Rugova po srečanju s papežem, ali avtonomija, kot je bilo zapisano v Rambouilletu? Odgovora seveda nimamo, čeprav si v tem trenutku težko predstavljamo, da bi Albanci pristali na stališče, da ostanejo v sestavi ZR Jugoslavije.

Vendar je vse to vprašanje prihodnosti. Zaenkrat upamo, skupaj z mnogimi dobromisljci ljudmi, da bo vojne konec, na Kosovu in drugod v Jugoslaviji, in da se ponovno odprejo vrata dialogu.

KOSOVO / PO 47 DNEH NEPREKINJENIH ZRAČNIH NAPADOV ZVEZE NATO

Beograd je napovedal začetek vojaškega umika

KOSOVO / PO BOMBAH NA AMBASADO V BEOGRADU

V diplomatski igri je zdaj tudi Peking



BRUSELJ - Glasnik zveze Nato je včeraj potrdil, da je bilo bombardiranje kitajskega veleposlanstva v Beogradu napaka, ki pa je ne gre pripisati posameznikom, ampak sistemu (konkretno ameriški obveščevalni službi Cia), zato ni mogoče pričakovati kaznovanja storilcev. Ameriški predsednik Bill Clinton je medtem poslal v Peking pisno opravičilo in sozljaje kitajski vladi, ki pa zaenkrat očitno ni obrodilo zazeljenih sadov. Kitajski predsednik Jiang Zemin namreč ne odgovarja na Clintonove poskuse za telefonski stik, čeprav so oblasti po vsej državi ustavile ostre protiameriske demonstracije, da se ne bi izrodile in usle izpod nadzora.

Usoda ameriško-kitajskega dialoga, ki se je ustavil ravno v najmanj primernem trenutku, je tako v rokah dveh evropskih posrednikov, in sicer odposlanca ruskega predsednika Jelcina Viktorja Cernomirdina, ki je dopotoval v Peking že včeraj in bo imel danes uradna srečanja, ter nemškega kanclerja Gerharda Schröderja, ki se bo odpravil na Kitajsko tudi kot turnusni predsednik Evropske unije. Poleg iskanja politične resitve balkanske krize imata obe misiji za cilj tudi sprostiti močno zaostritev v odnosih med Pekingom in Washingtonom.

Na 2. strani

BEOGRAD, BRUSELJ, WASHINGTON - Po 47 dneh neprestanih Nato-vih zračnih napadov je jugoslovanski generalstaf včeraj sporočil, da so predsinocnjim začeli z delnim umikom svojih enot s Kosova. Umik poteka zelo počasi, ker enote niso v kolonah in ker so Natovi zračni napadi porušili mostove in poškodovali prometnice. Prvi odzivi na trditve o delnem umiku jugoslovanskih sil s Kosova, so bili precej previdni z izjemo Rusije, ki je izrazila zadovoljstvo nad napovedjo. Bela hisa je sinoci celo sporočila, da nima nobenih otipljivih dokazov, da bi se umik res začel. V Bruslju so navedli, da vesti se preverjajo, a da mora Milošević izpolniti vseh pet pogojev zveze Nato. Med temi je seveda tudi varna vrnitev izgnancev na svoje domove. Po podatkih Visokega komisarjata za begunce je s Kosova od marca zbežalo že 900 tisoč kosovskih Albancev. Včeraj je tudi prišlo do prvih protestov izgnancev. To se je zgodilo v taborišču Brazde pri Skopju, kjer je kakih 300 izgnancev protestiralo zaradi aretacije nekega Kosovarja, ki je poskušal zbežati iz taborišča. Ker jim ne dovoljujejo svobodnega izhoda, je včeraj mirno protestiralo tudi kakih 500 Kosovarjev, ki živijo v stanovanjskih prikolicah na vojaškem letališču Bari Palese.

Na 3. strani.

Prva seja deželne komisije konkretna



TRST - Na prvi seji je deželna komisija za kulturne dejavnosti slovenske manjšine odločila izplačilo predujma »primarnim ustanovam«. Razpravljala je tudi o pomoči GM in ustanovam v likvidnostnih težavah (f. KROMA).

Na 4. strani

Industrijci: iz Trsta obnova Balkana

TRST - Predsednik Zveze industrijcev Pacorini je na letni skupščini Confindustrie predlagal, da bi iz Trsta vodili obnovitev območij, ki jih je prizadela vojna. Skupščine se je udeležil tudi minister Amato, ki je orisal proces reforme.

Na 25. strani

Dolinska Majenca tudi letos uspela



DOLINA - V nedeljo se je na glavnem trgu, pod majem, zbralo veliko ljudi, da bi spremljalo osrednjo slovesnost tradicionalne Majence. Včeraj je v tem okviru potekalo nagrajevanje udeležencev likovno-literarnega natečaja, danes pa bodo maj slovesno podrli.

Na 6. strani

V Zgoniku svečanost ob obletnici osvoboditve

ZGONIK - Z nedeljsko svečanostjo se je občinska uprava spomnila obletnice osvoboditve in odkritja spomenika padlim v narodnoosvobodilni vojni. Milan Pahor je v današnji »senci vojne« nabil željo po miru in sožitju.

Na 5. strani

Učenci odlični v prometni vzgoji

GORICA - Učenci slovenskih sol Otona Zupancica in Frana Erjavca so se odlično odrezali na občinskem natečaju prometne vzgoje. Med več kot 400 udeleženci se je kar osem učencev z obeh sol uvrstilo med 17 najboljših, ki so jih včeraj nagradili s kolesom. V soboto pa so v Bratuzevem centru podelili priznanja malčkom in učencem z obeh strani meje, ki so po ogledu gledaliških predstav Goriskega vrtljaka risali in pisali na natečaju En dan z mojim najljubšim gledališkim junakom.

Na 22. in 23. strani

SLOVENC V ITALIJI / LOGARJEVA IN JURI SPREJELA SKUPNO PREDSTAVNIŠTVO

Slovenija povečala napore za ureditev zakonske zaščite

LJUBLJANA - Državna sekretarja za Slovence v zamejstvu in po svetu Mihaela Logar in za odnose s sosednjimi državami Franco Juri sta včeraj sprejela na zunanjem ministrstvu v Ljubljani predstavništvo Slovencev v Italiji. Na srečanju sta prikazala intenzivno dejavnost, ki jo je Slovenija razvila v zadnjih casih v bilateralnih odnosih z Italijo za zagotovitev zakonske zaščite slovenski manjšini. Predstavniki manjšine so v pogovorih izrazili priznanje slovenskim oblastem za obnovljene napore na tem področju.

Na 4. strani





BALKANSKA KRIZA / CLINTONOVO PISNO OPRAVIČILO ZA NAPAD NA AMBASADO V BEOGRADU KITAJSKI NE ZADOSTUJE

Černomirdin in Schröder imata nalogo pomiriti jezo Pekinga

BRUSELJ - Zveza Nato si prizadeva popraviti škodo, ki jo je povzročil bombni napad na kitajsko veleposlanstvo v Beogradu (za katerega ostaja v veljavi hipoteza, da je slo za napako) in za pomiritev s Pekingom upa v inisijo nemškega kanclerja Schröderja v Pekingu. Vendar za zdaj zavzemanje ne napoveduje kaznovanja krivcev, ker naj bi slo za napako sistema in ne posameznika, pač pa potrjuje, da se bodo letalski napadi na Jugoslavijo nadaljevali.

Generalni sekretar Nata se je sinoči mudil v Bonnu, kjer je imel delovno večerjo s Schröderjem pred njegovim odhodom v Peking. Nemškemu kanclerju, ki je tudi turnusni predsednik Evropske unije, je zaveznistvo poverilo nalogo, naj se v njegovem imenu opravi kitajski vladi za bombardiranje veleposlanstva, kot je že včeraj iz Washingtona storil ameriški predsednik Bill Clinton. O dinamiki incidenta, ki je ogrozil dipomatski proces, zamisljen na sestanku G8 v Bonnu, je Nato včeraj potrdil verzijo o »napaki vohunske službe«, potem ko je že v nedeljo zvrnil krivdo na ameriško službo Cia in na washingtonsko administracijo. Toda dvomi in natolcevanja ne manjkajo, med najrazličnejšimi in več ali manj domiselnimi hipotezami pa je tudi tista o infiltraciji jugoslovanskih vohunov v ameriški intelligence ali ona o hoteni »zmoti« kot kazni za Peking zaradi njegove podpore Beogradu.

Včerajšnje Clintonovo javno opravičilo Pekingu očitno ne zadostuje, saj je napovedal nove povračilne

ukrepe zaradi napada na ambasado in zahteval nujno sklicanje Varnostnega sveta OZN. Naloga ruskega posrednika za kosovsko krizo Viktorja Černomirdina, ki je prispel v Peking včeraj popoldne, in Gerharda Schröderja je torej vse prej kot lahka, medtem ko si Clinton v vse večji zadregi zama zvezo s kitajskim predsednikom Jiangom Zeminom. V izjavi za televizijo je ameriški predsednik včeraj opredelil bombardiranje kitajskega veleposlanstva kot »izolirano, tragično napako«.

»Predsedniku Jiangju in kitajskemu ljudstvu sem že izrazil v pisni obliki nase opravičilo in sožalje,« je dejal Clinton in dodal, da pomote ni mogoče metati v isti kos »s hotenim in sistematičnim zločinom, kakršen je etnično čiščenje«. Vojaski napadi se bodo zato nadaljevali vse dotlej, dokler ne bodo izpolnjeni vsi pogoji, ki jih je mednarodna skupnost postavila Miloseviču.

retar Stanley Roth preklical programirani obisk v Pekingu, ameriški ambasador James Sasser pa je od kitajske vlade prejel noto z zahtevo po formalnem in uradnem opravičilu, po objavi rezultatov preiskave in kaznovanju odgovornih za napad na veleposlanstvo v Beogradu. Sasser je tudi povedal, da se je včeraj položaj okrog ambasade ZDA v Pekingu umiril in da je osebju zagotovljena varnost, potem ko je bilo v nedeljo zvečer zaradi demonstracij tako napeto, da se je z uničenjem rezerviranih dokumentov že začela evakuacija ambasade.

Kot omenjeno, je včeraj popoldne prispel v Peking Viktor Černomirdin, potem ko se je za to misijo s predsednikom Zeminom dogovoril sam Boris Jelcin, kar jasno kaže, da zaostreitev s Kitajsko vznemirja tudi Moskvo. Nekdanji ruski premier se s kitajskimi sogovorniki ne bo pogovarjal le o politični rešitvi kosovske krize, ampak bo skušal odmrzniti tudi dialog med Washingtonom in Pekingom. Uradna Kitajska je doslej sicer nasprotovala bombardiranjem Nata, vendar se je glede krize na Balkanu držala precej ob strani, zdaj pa obstaja nevarnost, da podpre Miloseviča, ki ga zahod obtožuje podobnih kršitev človekovih pravic, kakršne izvaja Kitajska v Tibetu in v pretežno muslimanski pokrajini Xinjiang. Pojasnilo pekinske diplomacije o Černomirdovem obisku se vsekakor omejuje na izjavo, da bodo »pogovori z ruskim gostom omogočili usklajevanje skupnih pri- zadevanj za rešitev krize na Balkanu«.

Kitajske oblasti ustavile val srditih demonstracij



PEKING - Kitajske oblasti so odredile koncanje srditih demonstracij (na posnetku - telefoto AP), ki so potekale po vsej državi v znak protesta zaradi napada zveze Nato na kitajsko veleposlanstvo v Beogradu. Vodstva podjetij in drugih organizacij so dala navodila svojim zaposlenim, naj koncajo demonstracije, odločitev pa so utemeljili z obstoječo nevarnostjo, da bi protesti usli izpod nadzora. To bi bilo po trditvah kitajskih oblasti prava usluga zahodnim silam, ki da jim je veliko do tega, da bi se Kitajska na ta način destabilizirala.

To pa seveda ne pomeni, da se je razburjenje Kitajcev zaradi

bombardiranja njihove ambasade v Beogradu (ki je terjala tri smrtno žrtve) poleglo. Demonstracije se namreč vrstijo tudi drugod po svetu, kjer živijo skupnosti Kitajcev, napovedana pa je tudi v Rimu. Ameriške diplomatske izpostave na Kitajskem so seveda zaščitene, da se ne bi ponovili incidenti med njihovim obleganjem, kitajske oblasti pa si očitno prizadevajo ustaviti nered tudi v bojazni, da bi destabilizacija v državi povzročila presih dotoka krvavo potrebnih tujih kapitalov in naložb.

V Beograd je medtem prispela 34-clanska kitajska delegacija, ki se je včeraj skupaj s predstavniki

Milosevičevega rezima udeležila na beograjskem pokopališču komemoracije treh žrtev napada na veleposlanstvo. Njihova trupla so nato upepelili, v naslednjih dneh pa bodo zare prepeljali v Peking. Komemoracija, ki so se je udeležili tudi svoji žrtve, je bila seveda priložnost za obtožbe na račun zveze Nato in zahodnih držav, čes da so kršile mednarodno pravo in da Peking njihovega opravičila ne more sprejeti. »Ne morem sprejeti pojasnila Nata, ki govori o zmoti,« je dejala voditeljica kitajske delegacije Sun Yuxi, »kajti več raket je zadelo obe poslopji veleposlanstva z veliko natančnostjo.«

CERKEV / PO IZREDNO USPELEM TRIDNEVNEM OBISKU PAPEŽA JANEZA PAVLA II. V ROMUNIJ

Dialog, ki utira pot v Moskvo

Papežev ekumenski obisk pri romunski pravoslavni cerkvi je imel tudi značaj mirovne misije - S patriarhom Teoctistom sta podpisala skupni poziv k miru na Balkanu - Katoliškega poveljarja pozdravilo čez 200 tisoč ljudi



Nedeljskega pravoslavnega in katoliškega obreda v Bukarešti se je udeležila ogromna množica ljudi (Telefoto AP)

BUKARESTA - Papež Janez Pavel II. je v nedeljo končal svoj tridnevni obisk v Romuniji z udeležbo na pravoslavni masi na prostem. v Bukarešti, ki se je udeležila množica okrog dvesto tisoč in morda še več ljudi. Velikemu uspehu ekumenske misije katoliškega papeža pri pravoslavni Cerkvi so botrovali tudi vojne razmere na Balkanu, zaradi česar je imel obisk tudi mirovni značaj. Janez Pavel II. je namreč s patriarhom romunske pravoslavne cerkve Teoctistom v božjem imenu podpisal skupno izjavo za mir na Balkanu, pri čemer sta verska poveljarja zelo pazila, da se nista izrazila za nobeno od sprtih strani.

Na nedeljski pravoslavni masi, ki jo je opazno zadovoljen vodil patriarh Teoctist, so pravoslavni duhovniki molili za žrtve konflikta v Zvezni republiki Jugoslaviji, pri čemer so izrecno opozorili tako na trpljenje izgnancev kot tudi na civilne žrtve bombardiranja. Dan prej pa sta verska poveljarja podpisala skupno izjavo s pozivom k miru na Balkanu.

Srečanje med katoliškim papežem in poveljarjem romunske pravoslavne

Cerkve pomeni začetek dialoga, ki bi bil le nekaj let nazaj prava utopija. V Bukarešti pripisujejo slovanskemu papežu tri »cudeže«: padec berlinskega zidu, obisk v Romuniji in objem s Tectistom. Pot do združitve več kot milijarde kristjanov vsega sveta naj bi bila po tem obisku krajša, vatiški glasnik Navarro pa je ocenil, da ta obisk med drugim »odpira vrata proti Moskvi«. »Problem je zdaj ugotoviti, kako skozi ta vrata,« je dejal Navarro, ki je tudi dejal, da je papež po obisku v Romuniji »zelo srecen in zadovoljen«.

Na nedeljskih verskih obredih, na katere so se zgnili verniki iz vse države in se posebno iz katoliških območij, se je Teoctist Janezu Pavlu II. zahvalil za denarni prispevek za izgradnjo katedrale. Verska poveljarja sta si izmenjala pomenljiva darila in na dopoldanski pravoslavni masi skupaj blagoslovila množico, ki se je na popoldanskem katoliškem obredu, na katerem se je papež spomnil komunističnega preganjanja, se povečala in nato uglednega gosta spremljala vse do slovesa na letališču.

KOSOVO / PO 47 DNEH NEPREKINJENIH ZRAČNIH NAPADOV

Srbi naj bi začeli delen umik, Nato pa je skrajno previden

ZRJ-NATO / NEKOLIKO OMILILI ZRAČNE NAPADE

Slabo vreme naj bi oviralo raketiranja



BEOGRAD, BRUSELJ - Jugoslovanski mediji so včeraj poročali, da so prebivalci Beograda po sedemindesetih dneh od začetka vojne prvič prebili noc brez zvokov siren, ki oznanjajo nevarnost zračnih napadov, a že sinoci ob 21.30 so spet pričele zavijati sirene, zacela se je nova, dolga in dramatična noc zračnih napadov. Se predtem so Natova letala že včeraj popoldne ciljala na beograjsko vojsko letališče Batajnica, 15 kilometrov severozahodno od Beograda. Tanjug je navedel, da sta na območju Batajnice ob 14.30 in 14.45 odjeknili dve eksploziji.

Tanjug je se navedel, da so zavezniška letala izstrelila osem raket na cilje v kraju Ladjevci v blizini Kraljeva. Napad naj bi trajal približno pol ure, o škodi in žrtvah pa niso poročali. Po prvih podatkih so bili v včerajšnjem napadu na srbsko mesto Cacak ubiti stiri ljudje, 13 pa jih je bilo ranjenih (na sliki

AP). Tanjug je navedel, da so raketirali tudi Rasko, Nis in druga mesta v Srbiji.

Nato je zaradi slabega vremena v noči na ponedeljek osibila napade na cilje v ZRJ. Med cilji napadov je bilo letališče v Nisu, radijski oddajnik v Kosovski Mitrovici in skladišče goriva v Pristini, zavezniška letala pa naj bi po podatkih zavezništva uničila tudi nekaj oklepnih vozil jugoslovanske vojske na Kosovu. Zavezništvo je tudi prvič napadlo območje z muslimani naseljenega Sandzaka.

Mednarodno sodišče OZN v Haagu je včeraj zacelo uvodna zaslišanja v okviru tozbe, ki jo je Jugoslavija vložila proti desetim državam članicam zveze Nato, udeleženi v operaciji Zavezniška sila. Beograd, ki se sklicuje na mednarodne konvencije in ustanovno listino OZN, je zahteval ustavitev Natovih napadov in odškodnino za povzročeno škodo.

BEOGRAD, BRUSELJ, WASHINGTON - Po 47 dneh zračnih napadov in odločne konfrontacije naj bi Slobodan Milošević včeraj pokazal prvo popustljivost. Generalstab je namreč sporočil, da se je predsinočnim začel umik nekatere svojih enot s Kosova, »ker so akcije proti t.i. Osvobodilni vojski Kosova končane«. Ko bo sklenjen dogovor z Združenimi narodi o namestitvi misije OZN na Kosovu, bo mogoče uresničiti načrt, po katerem bodo enote vojske in policije na Kosovu zmanjšane na raven, ki je veljala pred napadi zveze Nato, je dodal generalstab. Iz vojskih virov pa se je izvedelo, da umik poteka zelo počasi, ker ne poteka v konvojih, ki bi bile lahka tarca Natovih letal in ker so zaradi Natovih bomb porušeni mostovi in poškodovane prometnice.

Zveza Nato bo napade na ZR Jugoslavijo nadaljevala, dokler Beograd ne bo v celoti izpolnil petih pogojev, ki mu jih je zastavilo zavezništvo, je včeraj v odgovor na informacije o začetku delnega umika jugoslovanskih enot s Kosova izjavil tiskovni predstavnik zveze Jamie Shea. Na Nato so sicer opozorili, da se naprej preverjajo informacije o umiku, ki jih je prenesla jugoslovanska tiskovna agencija Tanjug. Če se je jugoslovanska vojska res začela umikati, je to dokaz, da imajo zavezniški napadi učinek, je dejal Shea in znova opozoril, da se bo letalsko posredovanje nadaljevalo do popolne izpolnitve petih pogojev. Zveza Nato od Beograda zahteva, da ustavi nasilje na Kosovu, s pokrajine umakne svoje enote, omogoči vrnitev beguncev, pristane na name-

stitev varnostnih enot v pokrajini in na politično reševanje vprašanja prihodnjega položaja Kosova.

Podobno odločnost je včeraj pokazal tudi ameriški predsednik Clinton, ki je navedel, da je spodbujen ob vesteh o začetku umika, a je vztrajal, da mora Milošević izpolniti vse Natove pogoje. Šefica ameriške diplomacije Madeleine Albright pa je umik jugoslovanskih enot s Kosova označila kot »polovičen korak«. Glasnik Bele hiše Joe Lockhard pa je navedel, da nimajo dokazov o tem umiku. Tudi drugi voditelji držav članic zveze Nato so bili zelo previdni, ker jih je Milošević vse preveč vlekel za nos, da bi mu sedaj slepo verjeli. Tega mnenja je tudi predsednik italijanske vlade Massimo D'Alema, ki hoče jasnejše podatke. To so zahtevali tudi drugi voditelji.

Združeni narodi so včeraj označili kot pozitiven delni umik srbskih sil s Kosova, če so informacije o umiku resnične, je povedal tiskovni predstavnik OZN Fred Eckhard. Podobnega mnenja so bili tudi Rusi, ki so Miloševićev klorak ocenili kot prvi konkretni korak na poti mirovne rešitve kosovskega spopada. Moskva je obenem zahtevala, da Nato prekine z zračnimi napadi na Jugoslavijo.

Papež Janez Pavel II. pa je včeraj sprejel zmerne voditelja kosovskih Albancev Ibrahima Rugovo in clane njegove družine. Po srečanju je Rugova Beograd ponovno pozval, naj sprejme mednarodne mirovne enote. »Beograd mora sprejeti zahteve mednarodne skupnosti, predvsem pa mora sprejeti mednarodne sile,« je za novinarje dejal Rugova.

Kosovski begunci prvič protestirali tako v Makedoniji kot tudi pri Bariju

ZENEVA, SKOPJE, RIM - Visoki komisariat OZN za begunce (Unhcr) je včeraj sporočil, da je s Kosova od začetka spopadov lanskega marca odšlo že 900.000 beguncev, od tega 730.000 od začetka napadov zveze Nato na Jugoslavijo. Največ kosovskih beguncev je v Albaniji, kjer jih je trenutno 422.700. V Makedoniji je 241.200 kosovskih beguncev, od 5. aprila pa so iz te države prepeljali v druge države 36.222 beguncev. V Crni gori je 63.200 kosovskih beguncev ter v BiH 18.500. Turcija pa je sporočila, da je doslej sprejela skoraj 15.000 beguncev s Kosova.

Približno 300 kosovskih beguncev je včeraj pred policijsko postajo v begunskem taborišču Brazde blizu Skopja protestiralo zaradi ravnanja makedonskih policistov, ki varujejo taborišče. Begunci so se zbrali po aretaciji nekega begunca, ki je želel skrivoma oditi iz taborišča, in zahtevali, da taborišče varujejo enote zveze Nato. Policisti so jim zagotovili, da so moskega že izpustili. V taborišču Brazde živi pod sotori približno 30.000 beguncev, ki ga ne smejo zapustiti brez dovoljenja.

Nekaj podobnega se je zgodilo tudi na vojskem letališču Bari Palese, kjer je kakih 500 beguncev, ki živijo v stanovanjskih prikolicah, protestiralo, ker jim ne dovolijo svobodnega izhoda iz zbirnega centra in ker jim niso se izdali dovoljenja o začasnem bivanju. Trenutno je v tem taborišču 1.478 beguncev, od teh je Kosovarjev 1340, 23 Crnogorcev, vsi ostali pa so registrirani kot Jugoslovani. Protestniki so se po slabi uri razšli, ne da bi povzročili kake škode, kot so to storili albanski begunci leta 1997, ko so uničili 160 stanovanjske prikolice.

V nekdanje Natovo oporišče Comiso pa je včeraj iz Skopja prispelo 134 kosovskih izgnancev, med njimi 34 moskih, 51 žensk in 49 otrok, mlajših od 12 let. Letalski most med Skopjem in Sigonello se bo nadaljeval tudi v prigradnih dneh, saj bodo v Comisu namestili 5.000 kosovskih izgnancev, ostalih 5.000 pa v drugih zbirnih centrih južne Italije. Medtem so vojaki Združenih arabskih emiratov v albanskem Kukesu s pomočjo italijanskih inženirskih oddelkov zgradili pristajalno stezo, na kateri je že pristalo prvo vojsko transportno letalo C-130.

MAKEDONIJA / V POGOVORIH S PREDSEDNIKOM GLIGOROVOM

Scalfaro za konec bombardiranja, ne da bi postavil v dvom zvestobo Natu

Predsednik pri verskih voditeljih, italijanskih vojaki in kosovskih izgnancih



Predsednik Scalfaro z italijanskimi vojaki v Makedoniji (Telefoto AP)

Skrajna levica in desnica nasilno proti zračnim napadom na ZRJ

RIM - Medtem, ko italijanska skrajna levica in Zeleni zahtevajo prekinitev Natovih bombardiranj, so v Parmi neznanci prejšnjo noc zagnali tri molotovke proti trem sedežem Levih demokratov. Z včerajšnjim laznim peklenskim strojem v Avianu so to le zadnji primeri demonstrativnih atentatov od začetka Natovih zračnih napadov na Jugoslavijo. Do sedaj so z zazigalnimi steklenicami, s kamenjem, z vdori in z obrtniskimi peklenskimi stroji napadli 16 sedežev Levih demokratov. Prvič se je to zgodilo 27. marca v Rimu, nato v Brescii, Milanu, Veroni, pa spet v Rimu in prejšnjo noc v Parmi. V nekaterih primerih so napade prevzeli pripadniki leve skupine Nuclei antimperialisti territoriali ali Nuclei comunisti combattenti. Žrtve napadov skrajnežev so bili tudi obrati Coca Cole, restavracije McDonald's in Blockbuster. Prvič se je to zgodilo v rimski restavraciji McDonald's, ko je deseterica 23. marca vdrla v lokale in razbila vse, kar ji je prišlo pod roke in na zidove narisala desničarske runske krize.

Ob teh atentatih je treba omeniti, da so v Venetu zazgali stiri vozila ameriških vojakov, oficirjev in civilistov. V vseh primerih so odgovornost telefonsko prevzeli pripadniki organizacije Nuclei territoriali antimperialisti.

SKOPJE - Italijanski predsednik Oscar Luigi Scalfaro je včeraj v Skopju menil, da mora zveza Nato prenehati napade na ZRJ. Po pogovoru s makedonskim predsednikom Kiro Gligorovom, je Scalfaro trditev pojasnil z zaskrbljenostjo, ker se napadi oddaljujejo od vojskih in usmerjajo proti civilnim ciljem. Scalfaro je dodal, da to govori z največjim spoštovanjem do svojih zaveznic, saj je prepričan, da zavezništvo pomeni tudi dajanje in sprejemanje nasvetov. Dejal je, da se Rim zaveda težav in tragedije prebivalcev Kosova in da se morata nasilje in prelihanje krvi prenehati.

Scalfaro se je v spremstvu podtajnika pri zunanjem ministrstvu Umberto Ranierijem, z

nacelnikom obrambnega generalstaba Mariom Arpinom in poveljnikom kopenskih sil Francescom Cervonijem obiskal tudi makedonskega zunanjega ministra Aleksandra Dimitrova.

Italijanski predsednik Scalfaro se je sestal tudi z makedonskimi verskimi voditelji: s katoliškim škofom Joakimom Herbutom, s pravoslavnim nadškofom Mihailom in z verskim voditeljem islamske skupnosti Sulamainom Redzepijem. Kasneje se je podal v Katalanovo, kjer je poveljstvo italijanskih vojskih sil v Makedoniji.

V popoldanskih urah pa je predsednik Scalfaro s svojim spremstvom obiskal taborišče Stenkovac, kjer so ga kosovski izgnanci prisrčno sprejeli.



SLOVENC V ITALIJI / DRŽAVNA SEKRETARJA LOGAR IN JURI SPREJELA MANJŠINSKE PREDSTAVNIKE

Intenzivnejša prizadevanja za globalni zaščitni zakon

Vrsta posegov po deklaraciji DZ - Pozitivna ocena iz vrst manjšine

LJUBLJANA - Predstavniški ključni krovnih in strankarskih organizacij Slovencev v zamejstvu so po današnjem srečanju z državnima sekretarjema v zunanjem ministrstvu Mihaelo Logar in Francom Jurijem v Ljubljani izrazili zadovoljstvo ob okrepljenem prizadevanju slovenske vlade in parlamenta za pospešitev sprejetja globalnega zaščitnega zakona za Slovence v Italiji.

Na skupni novinarski konferenci po pogovorih, drugih na tej ravni v zadnjem mesecu dni, so vsi udeleženci menili, da so se tudi zaradi zadnjih prizadevanj slovenske vlade in parlamenta, z obiski državnega sekretarja Jurija pri najvišjih političnih predstavnikih v Italiji in sprejetjem resolucije o zaščitnem zakonu v državnem zboru, na italijanski strani začeli kazati pozitivni premiki.

Juri je napovedal, da bo vlada nadaljevala takšne stike v okviru okrepljenih prizadevanj za pospešitev sprejetja globalnega zaščitnega zakona, saj meni, da so koristni. Spomnil je, da so bili doslej o zaščitnem zakonu že opravljeni pogovori z italijanskim premierom Massimom D'Alemo, predsednikom poslanske zbornice Antoniom Violantejem, predsednikom komisije poslanske zbornice za ustavno vprašanja Antoniom Maccanicom, ki je napovedal obisk v Sloveniji, predstavnikom Ljudske stranke Francom Marinijem, ministrom za zunanjo trgovino Pierom Fassinom, državnim podsekretarjem v zunanjem



Z včerajšnjega srečanja zastopnikov manjšine s sekretarjema Mihaelo Logar in Francom Jurijem (foto: Živulović/BOBO)

ministrstvu Umberto Ranierijem in drugimi predstavniki italijanskega političnega življenja. Tako je imel Juri pogovore tudi z ministrico za dežele in manjšine Katio Belillo, ki bo 17. in 18. maja na obisku v Sloveniji.

Juri je poudaril, da so se prav vsi predstavniki italijanske vlade opredelili za sprejetje zakona se v tem mandatu, drugo pa je vprašanje političnih razmer in volje nekaterih strank. Toda tudi strankarski sogovorniki so po njegovih besedah dojeli pomen, ki ga ima ta zakon za razvoj dobrih odnosov med Slovenijo in Italijo. Po njegovih besedah je tudi pri tistih strankah, ki "so imele določene dileme", naletel na pozitiven odziv.

Senator Stojan Spetic se je vladi zahvalil za njeno okrepljeno dejavnost, ki

po njegovih besedah ni bila se nikoli tako intenzivna, kar "je gotovo prispevalo k temu, da se je zadeva zaščitnega zakona vendarle premaknila z mrtve točke in da so danes perspektive sprejetja tega zakona vsekakor boljše kot kdajkoli prej". Izrazil je tudi optimizem, da bo zakon odobren se v tej zakonodajni dobi in da bo poslanska zbornica zakon sprejela pred poletnimi počitnicami. Trenutno po njegovih navedbah v zvezi s predlogom zakona potekajo usklajevanja stališč med strankami vladne koalicije.

Tudi deželni tajnik Slovenske skupnosti (SSK) Andrej Berdon je izrazil priznanje "premiku slovenske zunanje politike", obenem pa je spomnil, da mora biti zakon, ki bo sprejet, dober, ne pa kakršenkoli. V tem smislu

se je pozitivno izrazil o deklaraciji, ki jo je sprejel Državni zbor tudi na spodbudo iz zamejstva. Postavlja pa se vprašanje, kaj storiti, če zakon ne bo sprejet. Berdon je menil, da bi morala imeti Slovenija pripravljeno strategijo za tak primer, tudi z možnostjo internacionalizacije vprašanja.

Pozitivno so se o prizadevanjih Ljubljane za pospešitev sprejemanja globalnega zaščitnega zakona izrekli tudi Igor Gabrovec iz deželnega vodstva Slovenske kulturno-gospodarske zveze (SKGZ), Milos Budin, podpredsednik deželnega sveta Furlanije-Juljske krajine iz vrst Levih demokratov, ki pa nasprotuje zamislim o morebitni internacionalizaciji vprašanja, ter Sergij Pahor iz Sveta slovenskih organizacij (SSO). Slednji je ocenil, da je prišlo v Rimu

"do premika v glavi", saj so se predvsem v vladni koaliciji zavedli, da je čas zrel za rešitev, vendar to ni še obrodilo konkretnih dejanj.

Med posameznimi deli manjšine je se vedno nekaj razhajanj v odnosu do zakonskega predloga, ki ga je pripravil Domenico Maselli, poročevalec v ustavni komisiji poslanske zbornice. Medtem ko predvsem predstavniki levice menijo, da je predlog ustrezen, so predstavniki SSK in SSO danes vnovič posvarili, da predlog zakona ne določa natančno občin, kjer naj bi se zaščita Slovencev izvajala, ampak le načelno tri pokrajine - Trzasko, Gorisko in Videmsko. Izvajanje zakona na nižji ravni naj bi bilo namreč prepusteno paritetni komisiji predstavnikov oblasti in manjšine in del manjšine se boji, da bi tu lahko prišlo do težav pri uresničevanju. Zato so vložili dopolnilo, po katerem naj bi zakon natančno določal, kje se zaščita izvaja.

Milos Budin pa je poudaril, da je Maseljev predlog primerna podlaga in zelo pomemben, saj uradno priznava kot območje zaščite Slovencev tudi Videmsko pokrajino in izrecno mestni središči Trsta in Gorice, ne pa zgolj njune okolice. (STA)

Pisma uredništvu jutri

Zaradi prostorske stiske danes nismo objavili pism uredništvu. Objavljena bodo v jutrišnji številki. Ur.

VIDEMSKA POKRAJINA

Za predsedstvo pokrajine tekmuje več kandidatov

Za levo sredino Strizzolo, za Pol Melzi, za ligo Fontanini

VIDEM - V nedeljo, 13. junija, torej čez ene mesec dni, bomo poleg evropskih poslancev ter županov in občin-skih svetov volili tudi za novi svet videmske pokrajinske uprave. V trenutku, ko poročamo, manjka le še nekaj dni za dokončno predstavitev list kandidatov, tako da ni še popolne slike o vseh kandidatih za predsednika pokrajine in za svetovalce.

Casopisi o raznih kandidaturah sicer pišejo že dalj časa, v igri je bilo že več imen, ki pa niso dobila zadostnega konsenza. Razlog za to je precej razbit in deljen politični scenarij v deželi, o čemer so pričale že nedavne občinske volitve v Vidmu. Težko je govoriti o neki jasni bipolarni orientaciji. Dodatne težave pa povzroča tudi dejstvo, da se za istočasne evropske volitve voli po proporcionalnem sistemu.

Dodati je treba, da se po mnogih ocenah tokrat zadnjič voli za Pokrajino, tako kot smo jo doslej poznali, kajti ta institucija naj bi v kratkem doživela spremembe. Sicer pa, o spremembah se govori že dolgo, govori se o novih kompetencah, ki naj bi jih pridobila pokrajinska uprava, a doslej se še ni nič spremenilo.

Konec tega tedna bodo gotovo znani vsi kandidati za pokrajinske volitve, do tega trenutka pa je stanje približno sledeče. Če v zadnjem trenutku ne pride do kakšnih sprememb, vse kaže, da se je nekdanja Oljka ali leva sredina dogovorila, da za predsednika Pokrajine kandidira deželne tajnika Ljudske stranke Ivana Strizzola. Kandidat je ob kandidaturi tudi prejel pooblastilo za dogovarjanje s skupinami furlanskih avtonomistov. Avtonomisti pa so že dali vedeti, da bodo podprli predsedniškega kandidata Severne lige.

Do tega trenutka se ni jasno, ali se bo dosedanji predsednik Giovanni Pelizzo dokončno odpovedal svoji kandidaturi z manjšimi sredinskimi formacijami. Do zadnjega trenutka je namreč njegov nastop še v dvomu. Kaže, da ne namerava več kandidirati, ker mu je navsezadnje jasno, da izven podpore ljudske stranke ne bi imel več istih možnosti za izvolitev.

Severna liga je imela od vseh se najbolj enostavno nalogo in kandidata za predsednika Pokrajine župana iz Campoformida in parlamentarca Pietra Fontaninija. Do določenega presenečenja pa je prišlo na desnem polu, ki se dolgo ni mogel zediniti glede skupne kandidature, potem pa je predlagal bivšega predsednika furlanskih industrijcev Carla Emanuela Melzija.

Melzi je kandidato sprejel, kar je takoj izzvalo ironične komentarje s strani direktorja tednika La vita cattolica Duilia Corgnalija, češ, ali se Melzi ni pravkar pgovarjal, da bi kandidiral za evropske volitve na levi sredini? Melzi je odgovoril, da so to očitno le osebna stališča Corgnalija, ne pa stališča cerkve, kot so jih nekateri tolmacili.

Cetrti kandidat za predsednika, ki je znan doslej, je Michele Macoratti, ki ga predlaga Stranka komunistične pre-nove.

Kot rečeno se v teh dneh koncujejo sezname tudi za kandidature pokrajinskih svetovalcev. Videmska Pokrajina je od starih pokrajin v deželi gotovo najpomembnejša, saj obsega zelo velik teritorij s kar 137 občinami.

TRST / PRVA SEJA DEŽELNE KOMISIJE ZA KULTURNE DEJAVNOSTI SLOVENSKE MANJŠINE

Odobrili izplačilo predujma

Prejele ga bodo »primarne ustanove« - Razpravljali so tudi o pomoči GM in ustanovam v likvidnostnih težavah

TRST - Na svoji včerajšnji, ume-stitveni seji je deželna posvetovalna komisija za kulturne in umetniške dejavnosti slovenske manjšine v Italiji že v konkretnem zaorala v delovanje. Pod predsedstvom deželnega odbornika za kulturo Franca Franzuttija je komisija evidentirala možnosti, da bi Glasbeni matici, ki se nahaja v posebej perečem položaju, »izredno« priskocili na pomoč, razpravljala je tudi o dolgoročnih posojilih po nizki obrestni meri, ki bi se jih lahko poslužile »primarne ustanove«, za 14 teh pa je tudi odobrila izplačilo 90 ods. predujma na sredstva, ki jih crpajo iz t.m. zakona za obmejna območja. Kot smo že poročali, sestavljajo komisijo deželni odbornik za kulturo (predsednik), Marij Maver in Damjan Paulin za SSO, Rudi Pavšič in Branko Jazbec za SKGZ, na imenovanje deželnega odbora so člani komisije odgovorna za urad za deželne jezike in manjšine Adriana Janežič, odgovoren za deželni tiskovni urad in za stike z javnostjo Igor Lasić (včeraj je bil odsoten) in kot strokovnjaka Viljem Cerno in Alex

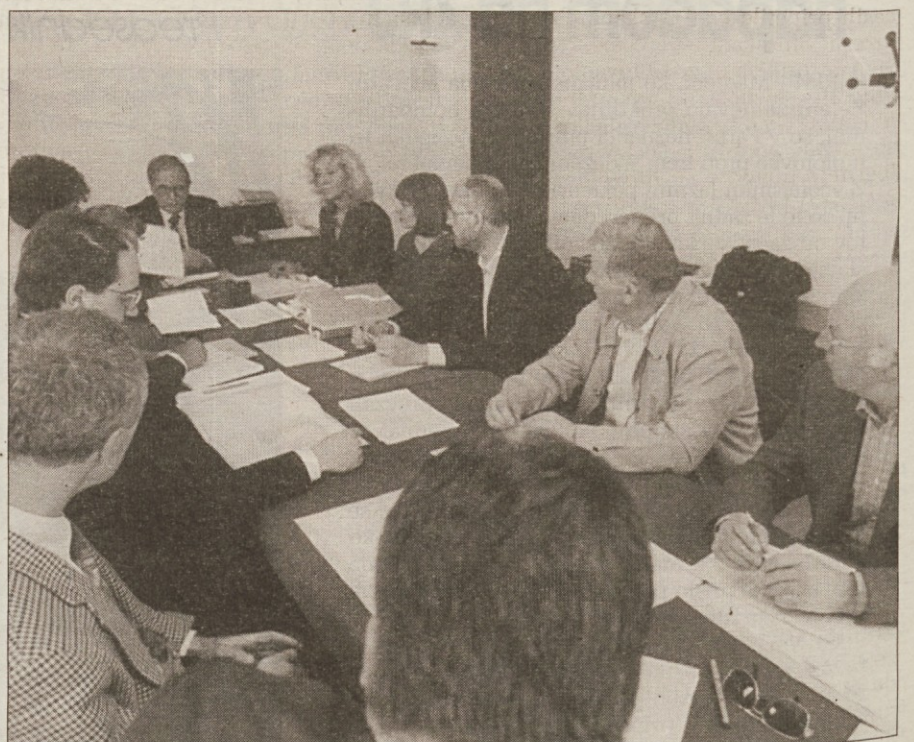
Pintar, tajnica komisije pa je Miranda Vodopivec.

Dvojezični solski zavod v Spletu, Slori, SSG, NSK, goriski Kulturni dom, ZSKD, trzaska Slovenska prosveta, Zveza slovenske katoliške prosvete iz Gorice, Kinoatelj, GM, center »Komet«, kulturni center »Bratuz« in slovenska Dijaska doma v Trstu in Gorice lahko v relativno kratkem času računajo na izplačilo izdatnega predujma. Po včerajšnji soglasni odločitvi komisije morajo sedaj svoje opraviti deželni uradi, skupno pa bodo, predvidoma konec meseca, omenjenim ustanovam na osnovi ustaljene porazdelitve izplačali 5 milijard in 589 milijonov lir.

V zvezi z Glasbeno matico je odbornik Franzutti, ki se je v zvezi s tem vprašanjem predhodno že sestel s krovnimi organizacijama, dejal, da bi ustanovi zaradi izrednih težav lahko izplačali pomoč »una tantum« v višini 400 milijonov lir, od katerih bi polovica prišla iz deželnega rebalansa, 150 milijonov bi v znak solidarnosti prispevali ostali prejemniki

sredstev, preostanek pa bi vzeli iz t.i. ostankov sredstev komisije (neizrabljenih za gradnje in popravila). S tem bi sicer morala soglašati večina deželnega sveta, soglasje pa je potrebno tudi v okviru slovenske manjšine oz. med ostalimi prejemniki. Pavšič je v imenu SKGZ predlagal, da bi delež za prejemnike prispevali krovni organizaciji. Ob nuji, da pride do soglasja oz. podpore večine v svetu, pa je Franzutti opomnil na nevarnost, da bi tak poseg v korist GM sprožil veržno reakcijo.

Komisija je včeraj razpravljala tudi o možnostih pomoči tistim »primarnim ustanovam«, ki so v likvidnostnih težavah zaradi popravil poslopij oz. gradenj (SSG in center »Bratuz«). Po odbornikovem mnenju bi bilo mogoče ustanovam zagotoviti dolgoročno posojila po ugodni obrestni meri, vendar bi tudi takšen poseg zahteval podporo večine deželnega sveta in povoljno mnenje vseh ustanov. Komisija se bo predvidoma sestala čez mesec dni, ko bo razpravljala o sredstvih za gradnje in tisk.



Včeraj se je sestala nova deželna komisija za kulturne dejavnosti manjšine (f. KROMA)



DOLINA / PRIPRAVE NA VOLITVE

Skupni kandidat in skupna lista

Še problem zelenih in Ljudske stranke

V Dolini se iztekajo se zadnji pogovori za oblikovanje kandidatnih list in za izbiro kandidatov za občinski svet. Koalicija »Skupaj-Insieme« je, kot smo že poročali, premostila nekatera začetna nesoglasja in bo spet enotno predložila župansko kandidaturu Borisa Pangerca, hkrati pa se bo volilcem predstavila tudi s skupno kandidatno listo za občinsko skupščino. O sestavi liste je tekla beseda na sinočnjem sestanku Levih demokratov, SKP, Slovenske skupnosti, Stranke komunistične prenovne in skupine Dolga krona. Slednja zastopa istoimenske zadruge, temveč kraja na meji z miljsko občino.

V listi »Skupaj-Insieme« je še vprašljivo sodelovanje Ljudske stranke in zelenih. O kandidatih teh dveh strank v Pangercevi koaliciji obstajajo se različna mnenja in ni rečeno, da bo o tem dosežen dogovor. Dvomi nad možnostjo sodelovanja LS prihajajo sedaj tudi iz vrst Slovenske skupnosti, ki je precej jezna nad zadržanjem leveice v zgoniški občini. Slednji očita, da je zaprla vrata volilnemu dogovoru s SSK, istocasnno pa povabila v napredno zavezništvo nekdanje demokristjane. Drugače je vsekakor v Občini Repentabor, kjer se SSK ni nikoli opredelila v prid volilnemu sporazumu z dosedanjim večino župana Aleksija Krizmana.

V primeru, da bo Pangerceva koalicija sprejela v svojo sredo zelene in

Ljudsko stranko bo kandidatna lista takole sestavljena: po stiri kandidati bodo imeli Levi demokrati, Slovenska skupnost in SKP, po enega pa SIK, Ljudska stranka, zeleni in vascani Dolge krone. Imena kandidatov posameznih skupin so se »top secret«, nekaj pa se je vendarle zvedelo. SIK, ki se pri nas imenuje Stranka italijanskih in slovenskih komunistov, bo tako najbrž kandidiral znanega dolinskega družbenega delavca Draga Slavca, SSK pa po vsej verjetnosti tudi Sergija Mahnica, medtem ko je gotovo, da na listi ne bo več dosedanjega podžupana Alda Stefancica.

Od občinskega sveta in odbora se, razen presenečenj zadnjega tre-

nutka, poslavlja tudi dosedanji odbornik Darij Brajnik, ki je bil pred stiri leti izvoljen na listi SKP. Tovariši iz SIK in SKP mu zamerijo, da se v času razkola ni jasno opredelil ne za eno in ne za drugo stranko, zato ga sedaj nihče ne misli spet kandidirati.

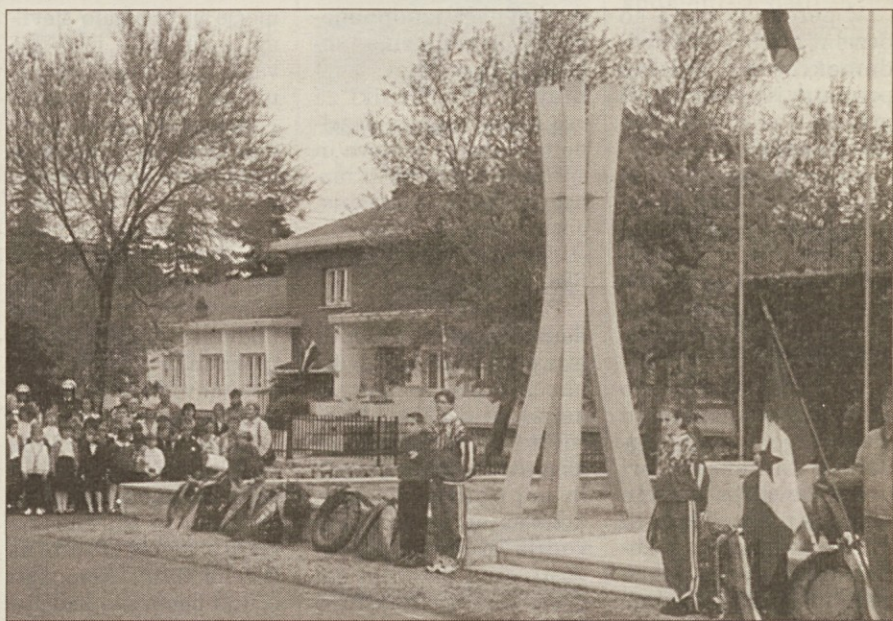
Ce je dosedanja večinska koalicija v glavnem že izpolnila svoje predvolilne obveznosti, pa je v opoziciji navidez skoraj vse tiho. Edini, ki so napovedali zbiranje podpisov za predložitev kandidatne liste, so doslej člani humanistične stranke ter independentisti gibanja Nord libero, ki-kot kaže - nameravajo kandidirati nekdanjo občinsko svetovalko KPI Silvano Mondo.

ZGONIK / OB OBLETNICI OSVOBODITVE IN ODKRITJA SPOMENIKA

Poklon padlim v znaku želje po miru in sožitju

Na nedeljski svečanosti je govoril Milan Pahor

Ob 54-letnici konca druge svetovne vojne in osvoboditve ter 30-letnici odkritja občinskega spomenika padlim je bila v nedeljo dopoldne v Zgoniku svečanost, ki jo je priredila zgoniška občinska uprava v sodelovanju s krajevnimi organizacijami (f. KROMA). Padlim so se tudi zbrani najprej oddolžili s polaganjem vencev, ki ga je spremljalo igranje proške godbe na pihala (vodi jo Aljosa Starc), nato je beseda najprej pripadla učenecem občinskih osnovnih sol »1. maj« in »Kokorovec«, ki so se predstavili z recitacijami in petjem. V kulturnem programu so poleg že omenjene proške godbe in osnovnosolčkov sodelovali se MePZ Rdeca zvezda (zboro-



voja Rado Milic) in mladi člani istoimenske amaterske dramske skupine

(koordinira jo Biserka Simoneta). V imenu organizatorjev je zbrane (dvojzicno) nagovorila županja Tamara Blazina, slavnostni govornik je bil zgodovinar Milan Pahor, prireditelj pa je povezovala Luana Grilanc. Omeniti je se treba, da je bil v soboto zvečer tradicionalen nočni pohod ob spomenikih NOB zgoniške občine.

Milan Pahor, ki je svoje misli in ugotovitve podal v slovenscini in italijanscini, je uvodoma glede 2. svetovne vojne pri nas podčrtal: »... bila si leta trpljenja in gorja; svoboda je bila draga, cena zanjo visoka. Ni bil le boj oboroženih ljudi proti oboroženim ljudem. Bil je vseljudski odpor. Gorele so vasi, med žrtvami so bili nedolžni otroci. Jece in taborišča so bila polna naših ljudi. Slovenski narod je bil obsojen na smrt. ... Primorska se je takoj vključila v narodnoosvobodilni boj. Pri nas ni bi-

lo dvomov. Pri nas je bilo narodnoosvobodilno gibanje logično nadaljevanje predvojenega protifasističnega gibanja.« Naglasil je pomen postavitev občinskega spomenika, slovesnost je bila 18. maja 1969, in spominskih svečanost, »kar potrjuje v danšnjem času vrednote in ideale upora in svobode«. Zaključne misli so, skoraj nujno, sle tragicnemu dogajanju zadnjih let na Balkanu. »Mislimi smo, da bo konec stoletja prinesel mir in sožitje Evrope, ki so jo v tem stoletju pretresli že dve svetovni vojni, da o ostalih krajevnih vojnah ne govorimo«. Zadnji pretes je prinesla kosovska tragedija, ki vključuje tudi bombardiranje ZRJ: »Tako spet živimo v senci vojne. Zato lahko pred spomenikom padlih v narodnoosvobodilni vojni v Zgoniku, ... poudarimo voljo in željo po miru in sožitju med narodi.«

PROIZVODNJA IN MANIPULACIJA HRANE IN ŽIVIL

Novi, a že znani zakoni

Prvega julija bodo stopila v veljavo zelo stroga pravila za proizvodnjo, manipulacijo in prodajo živil ter prehrabnih izdelkov, ki od blizu zanimajo tudi nase kmete (od vrtnarjev do vinogradnikov) ter gostince. Piccolo je včeraj ta zakonski odlok predstavil z velikim poudarkom in namignil na nevarnost, da predstavljajo nova pravila dejansko smrtno obsodbo zlasti za osmice in za kmečke turizme. Zakon res vnaša nekatere velike novosti in spremembe, interese pa ga v glavnem že poznajo in so se nanj pravzaprav že pripravili.

Nova pravila v glavnem potrjujejo vsebino osnovnega zakona iz leta 1963, novost je v tem,

da bodo morali odslej naprej pridelovalci sami nadzorovati in formalno potrjevati pristnost in higiensko neoporečnost lastnih izdelkov. Doslej so to preverjale pristojne ustanove (nekot t.i. higienski urad in pozneje krajevne zdravstvene enote), sedaj pa bo to dožnost pridelovalcev v obliki nke vrste »samooverovljenja«.

Na izvajanje zakona, ki bo stopil v veljavo čez manj kot dva meseca, so se že pred časom zacele pripravljati stanovske organizacije. Kmečka zveza, kot nam je povedal njen tajnik Edi Bukavec, je npr. v ta namen priredila že osem informativnih tečajev in celo vrsto srečanj, nekateri problemi pa ostajajo se

vedno nerešeni. Zakon določa visoke globe za kršitelje, pristojni pri zdravstveni ustanovi pa so, kot kaže, dali vedeti, da bodo v začetki prisli na roke interesom in da bodo nekatere cene izvajali postopno in brez pretiranih birokratskih togosti. Bomo videli!

Stanovske organizacije menijo, da omenjeni zakonski normativ za sedaj ne bo negativno vplival na kmečke turizme in tudi na osmice, seveda v kolikor bodo spostovali v glavnem že znana higienska in zdravstvena pravila. Vsi vsekakor soglašajo, da bo birokracija tudi v tem primeru najbrž povzročila zaplete, namesto, da bi zadeve poenostavila.

DELO / PO VRSTI NEZGOD

Sindikati gradbincev za večjo varnost na delu

Trzaski sindikati gradbincev FILLEA-CGIL, FILCA-CISL in FENEAL-UIL so v teh dneh objavili tiskovno poročilo, v katerem so izrazili veliko zaskrbljenost zaradi vse številnejših nezgod na delu, ki so se v zadnjih casih pripetile na Trzaskem, zlasti na gradbenem področju. Sindikati ugotavljajo, da je treba nezdgo največkrat pripisati nesposlovanju varnostnih predpisov. »Stediti« na varstvu pomeni ne samo delati nezakonito konkurenco napram podjetjem, ki spoštujejo predpise, ampak predvsem postavljati v nevarnost fizično integriteto delavcev. Sindikati zato pozivajo pristojne inspeksijske službe, naj povečajo svoje napore za zagotovitev spošlovanja veljavnih norm. Tudi delavci so vabljeni, naj pri tem aktivno sodelujejo.

Sindikati gradbincev opozarjajo, da so skupno s kolegijem gradbenikov in z združenjem obrtnikov že pred leti ustanovili Paritetni odbor za varnost na delu, ki brezplačno nudi delavcem in podjetjem informacije o varnosti na delu.

Mazače spomenikov je treba resneje preganjati

Ravnatelj mestnih umetnostnih in zgodovinskih muzejev Adriano Dugulin je izdal tiskovno poročilo, v katerem podrobneje nasteva večje število spomenikov, ki so jih neznani mazači pomazali in za katerih ociscenje je morala poskrbeti muzejska uprava. Dugulin opozarja, da to ciscenje med drugim zahteva precejšnja denarna sredstva. Po njegovem bi bilo nujno, da bi organi javne varnosti povečali svoje napore za preganjanje mazačev, tako da bi pristeden denar lahko koristneje uporabili za ovrednotenje bogastva spomenikov, s katerim se lahko ponasa naše mesto.

ČRNA KRONIKA

Hrvaški delavec se je hudo ranil v Arzenalu sv. Marka

Crna kronika spet beleži nezgodo pri delu. Včeraj se je pripetila v Arzenalu sv. Marka v Trstu, v njej pa se je ponesrecil 48-letni delavec Branko Lončar z Reke. Moški je delal z električnim rezalnikom na ladji Egitto Express, ki je na popravilu v arzenalu, ko je nenadno izgubil ravnotežje in padel z odra, na katerem se je nahajal. Pri tem se je dokaj globoko urezal v nogo.

Nesreča se je pripetila ob 16.45. Delovni tovarisi ponesrecenca so takoj sprožili alarm in dejansko so se v arzenalu v hipu pojavili rešilec službe 118, policisti in gasilci. Sprva je kazalo, da gre za hujšo zadevo. V katiarski bolnišnici, kamor so prepeljali Lončarja, pa so zdravniki napovedali, da bo moški okrevljal v 30 dneh.

Hrvaška državljanka izginila brez sledu

Trzaska policija išče 58-letno hrvaško državljanko Boženo Bazdec z Reke. Njeno izginotje je trzaskim policijskim oblastem javila nekakinja. Bazdecova je minuli petek odpotovala z vlakom iz Padove, kjer je bila pri neki družini, in sicer v smeri proti Trstu, od koder bi morala nadaljevati pot proti Reki. Toda doma je niso docakali. Zenska je visoka 170 cm, sorazmerno vitke postave in rdečelasa, oblečena pa je bila v kavbojke in v pulover rdece barve. Kdor bi imel koristne informacije, je naprosen, da jih posreduje policiji.

Policija aretirala moškega

Agenti letcega oddelka trzasko kvesture so aretirali 38-letnega Tržačana Maurizia Codiglia. Moški bo moral odsedeti eno leto zapora. Trzasko sodisce ga je namreč obsodilo zaradi širjenja lažnih informacij v obtežilnih okoliscinah.

MILJE / VČERAJ PREDSTAVILI NIZ PRIREDITEV

Konec tedna v znamenju Evrope

V petek pobratenje z Obervellachom, v soboto simpozij

Konec tega tedna bodo Milje postale nekakšna Evropa v malem. V petek se bo občina Milje slovesno pobratila z Občino Obervellach na avstrijskem Koroskem, dan pozneje bo na sporedu mednarodni simpozij na temo »Evropa brez meja«, v nedeljo dopoldne pa se bo miljski »evropski weekend« zaključil z verskim bogoslužjem v miljski stolnici. Ta niz pobud so včeraj predstavili na tiskovni konferenci miljski župan Roberto Dipiazza, podžupan Italo Stener in predsednik Pobratimskega odbora Antonio Sorgo.

Najprej naj se nekoliko pomudimo pri pobratenju. Na tiskovni konferenci so povedali, da segajo stiki med občinama Milje in Obervellach v prva sedemdeseta leta. Prve oblike sodelovanja sta vzpostavili turistični ustanovi obeh občin. Koroska stran se je kmalu potem odločila za simpatično gesto: ob vsakem koncu leta je Miljam začela darovati božična drevesa. Milje so se temu oddolžile tako, da so začele pošiljati na praznovanje pušta v Obervellach nekatere svoje znamenite vozove. V tem smislu se je posebno izkazala skupina Ongia. Prišlo je do trenutka, ko sta obe strani ugotovili, da bi lahko svoje stike zapečatili s formalnim pobratenjem. Prvi korak v tem smislu je bil storjen maja 1997, ko so v Obervellachu ob prazniku Evrope formalno pro-

glasili sklenitev prijateljske pogodbe z Miljami. Ta proces se bo zaključil, kot rečeno, v petek, 14. t.m., ko bo na sporedu z začetkom ob 18.45 na Trgu Marconi v Miljah pobratimska slovesnost z izmenjavo zadevnih listin.

Omenimo naj, da se bodo petkove slovesnosti udeležili tudi predstavniki številnih drugih občin, ki so v prijateljskih odnosih z Miljami ali z Obervellachom. Svojo udeležbo so napovedali župani občin Budimpešta (Madžarska), Freising, Hemer in Kreuzau (Nemčija), Seltz (Francija), Skofja loka in Koper (Slovenija), Sibenik (Hrvaška) ter Dolina (Italija).

Predstavniki vseh teh občin se bodo v soboto, 15. t.m., udeležili v kongresnem centru G. Millo v Miljah posveta »Evropa brez meja«. Posvet se bo pričel ob 9. uri, na njem pa bodo sodelovali tudi predsednik deželnega odbora Roberto Antonione, evropski poslanec Gastone Parigi in podpredsednik evropskega parlamenta Renzo Imbeni. Srečanje bo vodil predsednik združenja »Dialoghi europei« (»Evropski dialogi«) Giorgio Rossetti.

Kot rečeno, se bo niz prireditev v znamenju nove Evrope zaključil v nedeljo s slovesno maso v miljski stolnici. Na slovesnem bogoslužju, ki se bo pričelo ob 9.30, bo pel zbor iz Obervellacha.



PREDSTAVITEV ZAKONSKEGA OSNUTKA

Levi demokrati o pravici do študija

Potreba po optimizaciji finančnih prispevkov

V petek, 7. maja so deželni svetovalci Levih demokratov uradno predstavili zakonski predlog o pravici do študija v deželi FJK.

Zakonski predlog LD skuša premestiti ideološki razkol med javnim in zasebnim deželnim solstvom, tako da zaobjame celotno področje v vsej svoji kompleksnosti in specifičnosti.

Vsekakor postavljajo LD v ospredje strateško vlogo vzgojno-izobraževalnih kontekstov pri uresničevanju in udeležanju socialnih in družbenih storitev v korist tako doraščajoče mladine kot sirse civilne družbe.

Zakonski predlog predvideva poleg jasne zahteve po višjih finančnih dotalijah in investicijah na področju solstva in izobraževanja se vse tiste elemente, ki jih označuje uveljavljanje pravice do študija kot: enake možnosti dijakov do dostopa do izobraževanja, finančne investicije za solske gradnje in uvajanje sodobnih učnih tehnologij, možnost nepretrganega

strokovnega izpopolnjevanja, ovrednotenje inovacijskih projektov, javni prevozi in učbeniki za vse solske stopnje, deželne teritorialne zahteve in specifičnosti (posebnosti raznih področij, manjšine, gorati predeli, urabaniščne ureditve in specifičnosti...).

Prav tako LD poudarjajo potrebo po optimizaciji dodeljenih finančnih prispevkov, ki naj slonijo na srednjeročno in dolgoročno načrtovanih projektih in naj upoštevajo vse državna normativna navodila in reformne novosti, med katerimi seveda izstopa zakon o solski avtonomiji.

Zakonski predlog LD skuša tudi ovrednotiti vse tiste strokovne kompetence, ki so izraz civilne družbe kot gospodarsko-ekonomskega sveta s postavkami, ki predvidevajo obvezno sodelovanje s tistimi družbenimi subjekti, ki se ukvarjajo z zaposlovalnimi potrebami deželnega in sirsega tržišča: izhajajoč iz premise, da je naša dežela geografsko obsejno ob-

močje in ima zato številne prednosti v izoblikovanju inovativnih obmejnih zaposlovalnih politik.

Poleg LD so svoje predloge vložili se PPI in koalicija Forza Italia-Pol svoboscina-Lega Nord. Njihovi predlogi, če upoštevamo javne izjave odbornika Franzuttiya, naj bi predvidevali morebitno podvojitev predvidenih finančnih prispevkov učencev, ki obiskujejo deželne zasebne sole.

Vsekakor oba predloga ne obravnavata s strokovnega vidika vse reformne novosti, ki jih vnašajo razni normativi tudi na deželni ravni. Desnica pa očitno namerava nadaljevati na poti uporabe obrabljanih fraz in sloganov, da sta sicer vzgoja in izobraževanje važni postavki družbenega življenja a v konkretnih dejanjih in zakonskih predlogih je očitna želja po odvratanju strokovne reorganizacije deželnega izobraževalnega sistema v luci sedanjih potreb in zahtev.

LD nameravajo v zvezi s problematiko pravice do študija poseči na vseh institucionalnih in družbenih ravneh tudi zato, ker, upoštevajoč delovne osnutke, ki predvidevajo globalno reorganizacijo ministrstva za solstvo in s tem tudi njenih deželnih upravnih organov, menijo, da kljub njihovi vlogi opozicije v deželnem svetu morajo nadaljevati na poti čim sirsega sodelovanja z raznimi družbenimi in stokovnimi subjekti in tako aktivno prispevati k rasti in vsestranskemu razvoju deželnega solstva.

DOLINA / TRADICIONALNI PRAZNIK

Tudi letošnja Majenca doživela velik uspeh

Včeraj nagraili udeležence likovno-literarnega natečaja

Po tolikem dežju, ki je spremljal priprave v noči med soboto in nedeljo, so v Dolini na lepo vreme lahko samo se upali: tudi letos jim je uspelo, saj je na Majenco v nedeljo popoldne posijalo sonce in omogočilo nemoten, uspešen potek vsega dogajanja. Veliko je bilo obiskovalcev, ki so se na vaskem trgu, pod majem, zbrali že v zgodnjih urah, da so prisostvovali kulturnemu sporedu. Letošnji gostje Majence sta bili Pihalni orkester iz Slovenskih Konjic, s katerimi goji prijateljske stike domače godbeno društvo, in folklorna skupina iz Pazina, ki je predstavila kar mikaven pregled značilno istrskih pesmi in plesov.

Pod večer so na dolinsko Gorico prikoralili letošnji parterji in parterce: na celu sprevoda pa je bila »zupanska« dvojica, v kateri sta letos Mitja Lovriha in Tatjana Canziani zastopala fantovsko in deklisko. Mladi Dolincani so zbranimu občinstvu najprej ponudili kozarček vina v dobrodošlico, nato pa se trikrat zavrteli ob zvokih Zamejskega kvinteta in s tem tudi otvorili nedeljski ples.

V nedeljo so Dolino in njen praznik obiskali tudi člani borčevske organizacije in zupanja iz kraja Caprino Veronese, s katerimi so vzpostavili prijateljske stike člani sekcije VZPI-ANPI iz Doline, Mackolj in Prebenega. Goste je v nedeljo dopoldan sprejel dolinski zupan, nato so si ogledali znamenitosti Doline in bližnje okolice, predvsem pa spoznali vzdušje tega znamenitega praznika.

Sinoci je bil glasbeni gost Majence ansambel Tri



Zgoraj parterji in parterce, spodaj nastop folklorne skupine iz Pazina (f. KROMA)

Bote, ki slovi po svojem značilno istrskem prizvoku. Se pred plesno zabavo pa je bilo v prostorih SKD V. Vodnik na vrsti nagajevanje likovno-literarnega natečaja, ki ga je z naslovom Moj domaci kraj razpisalo krajevno didaktično ravnateljstvo. Pri njem je sodelovalo 113 na skupnih 153 učencev, 80 od teh pri likovni, 33 pa

pri literarni nalogi. O poteku natečaja je spregovorila Andreina Ota, ki je med učitelji v prvi osebi soudeležena prav za uresničitev te in drugih podobnih solskih pobud. Uvodni pozdrav je podal predsednik SKD V. Vodnik Dejan Kozina. Stevilne prisotne pa je nagovorila tudi didaktična ravnateljica v Dolini Ksenija Dobrila, ki se je

zahvalila občini za pokroviteljstvo, dolinskemu društvu, ZTT in družbi SIOT za pomoč. Nagajevanje, ki so si ga pravzaprav zamislili kot daljšo prireditev, so obogatili člani skupine Metronom z branjem nagrajenih spisov in mladi glasbeniki. Branje sta spremljala pianistka Tatjana Jercog in mladi Dejan Kralj na kitaro.

Danes je se zadnji dan Majence: v Dolini so se do drevi na ogled vse razstave, ki spremljajo letošnji praznik. V cerkvi sv. Martina je se posebno bogata in pestra likovna razstava, domačih ustvarjalcev in pa obrtnikov, članov SDGZ. V Mladinskem krožku in društveni dvorani pa se predstavljajo učenci slovenskih in italijanskih osnovnih sol ter malčki iz vrtec. Prav tako je se danes možna pokušnja domačega vinskega pridelka, saj se z Majenco zaključuje tudi 43. občinska razstava domačih vin. Danes je na vrsti tudi obred, s katerim se zaokroži vsakoletno postavljanje maja: po treh dneh in treh nočeh bo mogočno drevo, ki je letos se posebno visoko, tresnilo ob tla. Ob 18. uri bo na dolinskem trgu zaigral Pihalni orkester Breg, po koncertu pa bodo partnerji in parterce, tokrat v spremstvu vseh vasčanov in vascank, se zadnjič prikoralili s Sije. Pod majem se bo oglasila običajna dolinska pesem o drevcu, nato pa se bo po ustaljenih navadah uresničilo se zadnje dejanje tega prazničnega ljudskega običaja - podiranje maja. (dam)

NOVICE

Vojna: še begunci in številne pobude

V zadnjih dveh dneh sta pribežali v Trst dve družini in več posameznikov za skupnih 15 ljudi: gre za begunce s Kosova, ki so zaprosili za zatočišče. S prefekture so morali sporočiti okrog 50 italijanskim solam, ki so odpovedale solski izlet v Trst, da tukaj ni posebnih nevarnosti zaradi vojne na Balkanu.

Avtonomna sindikata Cub in RdB so napovedali splošno stavko proti vojni, ki bo v četrtek. V soboto bo na pomolu Pescheria pobuda humanistične stranke za multietnični Trst in proti vojni, ki jo bodo predstavili danes, ob 11. v kavarni Tommaseo. Jutri ob 18. uri se bo v sedežu v Ul. Valdirivo 30 sestel Stalni odbor za mir in sožitje: predstavili bodo pohod za mir iz Perugie v Assisi, ki bo v nedeljo, 15. maja, pa se pobudo za mir v solah, ki bo v sredo, 19. maja. Združenje za pribežnike Anolf bo priredilo v petek ob 9. ure dalje v hotelu Jolly posvet o pravicah beguncev, zakonskih predpisih in solidarnosti.

Obisk v palači Gopčević

Včeraj dopoldne so si zastopniki občinske uprave ogledali palačo Gopčević, lepo poslopje ob kanalu (na okrašenem pročelju so tudi kipi, med katerimi je srbski kralj Lazar), ki so ga lani odkupili za 11 milijard lir in v katerem urejajo muzejske strukture. Odbornik za kulturo in podzupan Roberto Damiani je naglasil, da je v poslopju so že nastanili odborništvo za kulturo, v kratkem bodo uredili se gledališki muzej ter urade mestnih muzejev. Na drugi strani kanala pa bodo uredili v palači Carciotti znanstvene muzeje, je povedal Damiani.

V knjigarni »In der tat« danes o Tupac Amaru

V knjigarni »In der tat« (Ul. Venezian 7) bo danes ob 20.30 novinar Raffaele Crocco, direktor revije Maiz, govoril o perujskem revolucionarnem gibanju Tupac Amaru. Srečanje bo uvedel predsednik združenja Brez meja-Senza confini Raffaele Dovenna. Crocco, ki je bil svojčas zaposlen v tržaškem dnevniku TriesteOggi, velja za dobrega poznavalca zgodovine in politične stvarnosti Latinske Amerike.

Dodelitev košnje

Uprava občine Zgonik namerava dodeliti košnjo trave na občinski parceli št. 1458/133 v katastrski občini Gabrovec. Zainteresirani lahko predložijo prošnjo na Občino do 24. maja 1999.

GROPADA / PRIREDITEV SKD SKALA

Zborovsko srečanje v znamenju mladih

Nastopili so Mladinski zbor iz Bazovice, MePZ župančič iz Štandreža in zbor iz Šmarij pri Kopru

KD Skala iz Gropade je v soboto zvečer priredilo v dvorani Zadržnega doma »Kulturni večer mladih pevcev«. Goste večera so bili mladi pevci kar iz Bazovice, Štandreža in iz Šmarij pri Kopru. Vec kot 90 jih je bilo in vsak zbor se je predstavil s svojim programom. V prvem delu sta nastopila Mladinski pevski zbor iz Bazovice, ki ga vodi Xenia Brass in Mesani pevski zbor Oton Župančič iz Štandreža, ki ga vodi Anastazija Purč. Po kratkem vmesnem nastupu mlade harmonikarke Mateje Krizmancic, ki z uspehom obiskuje že tretje leto tečaj za diatonično harmoniko pod vodstvom Alessandre Mignacca, je sledil drugi del programa, v katerem je nastopil zbor iz Šmarij pri Kopru, ki ga vodi Sonja Krtelj.

Mladinski zbor iz Bazovice je začel svoj nastop s studentsko himno »Gaudeamus igitur« in dodal še Bachovo »Bourre«, Gajdove »Gora i junak« in Cossettovo »Orkestar«. Tudi zbor iz Štandreža je imel na programu stiri pesmi: Kumarjevo »Dajte dajte«, Merkujevo »Lipaj ma Stara Vida«, Gabrijelčicevo »Tri Cadrške« in



Jezero »Jabolko rudeče«. Zbor iz Šmarij je zapel devet pesmi, od tega kar stiri angleske, crnske, Kumarjevo »Cara mama« in se italijansko »Signore delle cime«, za konec pa se stiri iz slovenske zakladnice.

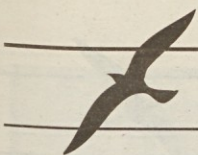
Nastopajoče je predstavil mladi pevec Andrej Baldassin, ki je povedal, kako je prišlo do te zamisli o nastopu treh zborov iz različnih krajev.

Pevci zbora »Skala« in člani

domačega društva so imeli tokrat samo nalogo, da pripravijo gostom lep družabni večer, z dobro pijaco in jedajo. In res ni manjkalo nice-sar. Mladim se ni mudilo domov, saj je bilo to lepa priloznost, da so se med seboj spoznali in sprotiprijateljili.

Ni ga bilo med udeleženci, da ne bi odhajal z večera navdušen in srečen, da je slisal toliko lepega petja in videl toliko mladih.

Neva Lukes



IN MEMORIAM

Zadnji pozdrav Stanetu Raztresenu

12 april 1913 Tolmin - 9. maj 1999 Trst

In ko se spusti zaveza življenja, odstejes z žalostjo v srcu, da je odsel predzadnji predstavnik zgodovinskega ansambla, takratnega Slovenskega narodnega gledališča za Trst in Slovensko Primorje.

Raztresen je bil namreč med prvimi igralci, ki so tvorili ta pionirski ansambel. Drugega decembra 1945 je v 20. uri nastopil v premierski predstavi v Gledališču Fenice. V dramatisaciji Ferda Delaka in režiji Milana Kosica, je odigral vlogo graščaka Piskava v Jurčičevem Desetem bratu. To delo je nekaj mejnik njegovega delovanja v Trstu. Trzaski publiki se je predstavil kot zrel, 32-letni zrel moški, od nje se je dokončno poslovil v sezoni 1994/95, ko je v režiji Dusana Mlakarja odigral isto delo, vlogo sodnika Mezona in obrobno figuro kmeta, ki nabira dracije. Takrat je odstel že 82. pomlad.

S Stanetom Razresenom sem se spoznal že v studentskih letih. Prvi profesionalni odnos pa datira v sezono 1957-58, ko sem kot Babicev asistent sopostavljal O'Neilovo igro Strast pod brest. Delo v dvoje sva pričela leto pozneje, ko sem vodil vaje na Tavcarjev monolog Ogledalo. Od leta 1960 pa do njegove upokojitve 31. maja 1973 naju je družilo vsakodnevno delo. Vcasih sva bila soigralca, vcasih pa se je moral prepustiti meni kot režiserju. Listam po svojih urejenih zapiskih, iščem datume in vloge in se na lepem spremenim v umetniškega knjigovodnjo, ki beleži samo podatke, od katerih pa bo današnji bralec odnesel bore malo. Kdor je Staneta poznal, se ga gotovo spomni, saj je veliko vlog ustvaril za trzasko občinstvo. Ve tudi, da je prejel več nagrad. Prvomajsko nagrado združenja dramskih umetnikov Slovenije, Severjevo nagrado in nagrado iz Prešernovega sklada. Za tiste pa, ki ga niso imeli priložnost videti na naših odrih, bi bilo navajanje vlog dolgačasna zadeva. Raztresen je veliko igral na trzaskem Radiu Trst A, na ljubljanski Radio televiziji ter nastopil na več kot 20 slovenskih oziroma koprodukciskih filmih. Kar pa se je najbolj zapisalo v zgodovino njegovega delovanja, je delo v naših zamejskih društvih. Prav bi bilo, da bi se ta društva oddolžila s poslednjo mislijo.

Po upokojitvi se je veliko ukvarjal s samostojnimi recitali. Tako sva skupaj nastudirala Slovenske balade in romance, sam pa si je režiral in priredil Slovenske bridke in pikaste, monolog Hlapca Jerneja ter Pridige Janeza Svetokriškega in se marsikaj drugega. Za to je imel smisel in voljo. Nastopal je po solah in društvih, nikoli ni zavrnil ponudbe, vedno je bil voljan priskociti vsakemu na pomoč.

Kot narodno dolžnost je stel svoje sodelovanje pri Partizanskem pevskem zboru Pinko Tomazic. Njegova borbena beseda je segala poslušalcem do srca. Stane je v pesmih opeval in opisal zgodovino slovenskega naroda in ker je bila ta trpka, je bil temu primeren tudi recitacijski nastavek. Zadnjič sva se tako srečala na proslavi 50. obletnice odkritja spomenika padlim v NOB v Gropadi. Na prireditvi, ki sem jo zrežiral, je nastopil tudi Partizanski pevski zbor. Stane je s svojim tokrat že bolj slabotnim gromskim glasom podal eno samo recitacijo. Spominjam pa se, da se je kmalu nato približal skupini otrok, ki so bili nekoliko glasni in so malo razgrajali in jih zacel miriti. Tak je bil Stane od vedno, tudi v gledališču ni prenesel nediscipline. Če je kdo samo malo pozvizgal, se je kar zgrozil. Večkrat so ga zaradi tega imeli za sitneza, a ni bilo res. Vedno bolj se zavedam, kako koristna je bila stara sola lepega vedenja. Gledališče je zraslo prav na tem: disciplina, red in znanje. Če se je komu zarekel vokal, je kar poskocil, tako ga je zbodlo v usesi. Je bilo to pretirano? Mislim da ne! Vcasih prislunem pogovoru slovenskih dijakov, ki se peljejo od Sv. Ivana v mesto. Njih govor je mešanica jezikov, njih fonetika pa primer, kako ne smemo govoriti. In Raztresen se je nad vsem smego zgražal. Steli so ga za sitnega pikolovca, pa vendar, kako lepo bi bilo slišati iz ust naše mladine lepo govorjenje. Zal je padagogov vedno manj, stari pa odhajajo v večnost. Hvala Raztresen za vsak opomin, ki je bil, je in bo potreben, dokler komo živeli na tem narodno izpostavljenem območju.

Adrijan Rustja



TRŽAŠKA UNIVERZA

Politični in ekonomski vidiki odnosa med Italijo in Balkanom

Na simpoziju bo danes govor tudi o Kosovu in naši manjšini

Danes se na pravni fakulteti trzaskе univerze nadaljuje dvodnevni posvet na zelo bolečo aktualno temo Italija in Balkan v letih '90: politika in ekonomija, ki ga prireja trzaska univerza, oddelek za vede o človeku. Včerajšnji dopoldanski del je bil namenjen Zapusčini preteklosti, o fasistični Italiji je govoril prof. Joze Pirjavec, o ekonomskih odnosih med Italijo in balkanskim področjem od 50. do 80. let pa prof. Panjek (oba s trzaskе univerze). Popoldne je bil govor o Balkanu v letih '90, med poročevalci pa sta bila tudi Rade Petrović s sarajevske univerze in Miha Brejc z ljubljanske.

Današnji dopoldanski del je namenjen albanskemu vprašanju, v okviru katerega bo Marco Dogo (trzaska univerza) govoril o Kosovu in srbskem vprašanju, za njim pa Miroslav Radojković (beograjska univerza) o medijih in kosovski vojni. Popoldanski del simpozija nosi naslov Cez vzhodno mejo, poleg ekonomskega povezovanja Italije z državami na Balkanu, delovanja SEP in vojskega sodelovanja trilateralne bo govor tudi o italijanski skupnosti v Slovenije in Hrvaski, govoril bo Maurizio Tremul (Italijanska unija) in slovenski manjšini v Italiji, poročal bo Emidij Susic (trzaska univerza).

Informativno srečanje SDGZ

Sekcija samostojnih poklicev pri Slovenskem dežel-nem gospodarskem združenju obvešča člane, da bo v trzaskem hotelu Jolly v četrtek, 13. maja, ob 16. uri, informativno srečanje o možnostih sodelovanja lokalnih strokovnjakov in svetovalcev v okviru projekta Interreg 2.

Deželna ustanova za razvoj obrti ESA-FJK pripravlja projekt »Center za nudenje storitev obrtništvu«. Ta je namenjen italijanskim podjetjem, ki so zainteresirana za slovenski trg oz. za sodelovanje s slovenskimi podjetji. S tem v zvezi ustanavlja register strokovnjakov iz dežele FJK za naslednja področja: marketing, komercialna promocija, ustvarjanje prodajne mreže v tujini, internacionalizacija podjetij, kakovost in varnost, ustanavljanje družb z mešanim kapitalom, pravno svetovanje, gospodarsko svetovanje, finančno svetovanje in prenos inovacij.

Komercialisti, finančni, pravni in drugi svetovalci (marketing, informatika itd) oz. operaterji iz mednarodnega sektorja, ki so si nabrali izkušenj v navedenih panogah in so zainteresirani za sodelovanje pri projektu so vabljeni, da se udeležijo četrtkovnega informativnega srečanja ESA v Trstu (podobna srečanja potekajo tudi v drugih pokrajinah).

Dvajset let s Partizanskim pevskim zborom

Stane!

S teboj smo bili močnejši. Ti si bil vez in okras našega Trzaskеga partizanskega pevškega zbora Pinko Tomazic. V nas kolektiv si prinesel lepo slovensko besedo. Tvoja prisotnost med našimi pevci je obogatila dikcijo, tudi red in disciplina sta se dvignili. S tvojo osebo smo izgubili veliko: marsikdo ve, da si bil zahteven, nekateri so te pač videli po svoje, vendar smo bili vsi veseli, da si bil med nami. Večkrat smo po nastopih sedli za mizo: partizanska pesem je odmevala, oglasil se je tvoj čudovit glas in se v tvoji interpretaciji razlegla sirom naokrog. Vedril si nas tudi z anekdotami, da je bilo do solz veselo.

Dragi Stane, vsi smo te imeli radi. Ostal nam boš v trajnem spominu. Če nas bo mati narava obdala z zdravjem, bomo v bodoče se z večjo vztrajnostjo peljali naprej ta partizanski biser, ki govori o naši slavni preteklosti in ki opominja, da je ta pot, po kateri hodi naš kolektiv, se kako potrebna. Poglej, kaj se dogaja po svetu...

Stane, to kar si najbolj ljubil: naj ti bo lahka slovenska zemlja!

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK, 11. maja 1999

ZIGA

Sonce vzide ob 5.39 in zatone ob 20.23 - Dolžina dneva 14.44 - Luna vzide ob 3.43 in zatone ob 15.18

Jutri, SREDA, 12. maja 1999

JASNA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 16,9 stopinje, zračni tlak 1022 mb raste, brezvetrje, vlaga 76-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 14,7 stopinje.



LEKARNE

Od ponedeljeka, 10. do sobote, 15. maja 1999

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Dante 7 (tel. 040 630213), Ul. Costalunga 318/A (tel. 040 813268), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 040 271124).

Prosek (tel. 040 225141/225340) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Mazzinijev drevored 1.

Prosek (tel. 040 225141/225340) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Giulia 14 (tel. 040 572015).

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije Zdravstvenega podjetja: 040 3995053 in 040 3995111 od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure ter ob ponedeljkih in četrkih tudi od 14. do 17. ure.

Urad za informacije bolnišnic: 040 3992724 od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure.



PRIREDTVE

SKD PRIMOREC TREBCE in GLEDALISCE LA CONTRADA TRST vabita na predstavbo Tisoč in ena noc. Igrata Nikla Panizon in Franko Korosec. Avtor in režija Giorgio Amodeo, prevod Sergij Verč. Danes, 11. maja 1999 ob 14.30 v Ljudskem domu v Trebcah.

ZALOŽNISTVO TRZASKEGA TISKA, SKD RDECA ZVEZDA in OBCINSKA KNJIZNICA IZ SALEZA v sodelovanju z ZVEZO SLOVENSKIH KULTURNIH DRUSTEV prisrčno vabijo na predstavitev knjige DROBICI NA PARKETU. Sodelovali bodo avtor Ace Mermolja, književnik in esejist Miran Kosuta, gledališki igralec Vladimir Jurc in MePZ Rdeca zvezda. Literarni večer bo v četrtek, 13. maja 1999 ob 20.30 v Društvenih prostorih v Salezu.

SKD PRIMOREC TREBCE gosti dramsko skupino KD Slovenec in MePZ Slovenec-Slavec z glasbeno igro Obleka naredi človeka? Režija Boza Hrvatic. V četrtek, 13. maja 1999 ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebcah.

SKD TABOR - Prosvetni dom - Openska glasbena srečanja: Nedelja, 16. maja, ob 18. uri Državni konservatorij Giuseppe Tartini. Spored: M. Giuliani, J. Rodrigo, A.B. Managors - izvaja Petar Koroljevic s kitaro; G. Viozzi, C. Coechlin, R. Noda, E. Bozza, A. Jolivet - izvaja Lorena Alegretto s saksofonom, pri klavirju Giampaolo Prata; A. Reicha, E. Bozza - izvaja Kvartet flavt: Nina Schnabl, Francesca Gustini, Tinkara Kovac in Elisa Andriani.

KONCERTNA POBU-DA ROJAN - v nedeljo, 16. maja bo v Rojanu Cerkevni zenski pevski zbor Andreja Vavkna iz Cerkelj na Gorenjskem. Ob 9. uri bo pel pri sv. masi, ki jo prenaša trzaska slovenska radijska postaja, popoldne pa bo ob 17. uri v rojanski cerkvi izvajal spored sakralne glasbe. Zenski zbor, ki ga vodi dirigent in skladatelj Damijan Mocnik, nam bo predstavil skladbe slovenskih in tujih avtorjev.

Zapustil nas je nas dragi oče in nono

Stane Raztresen



Zalostno vest sporočata hčerki Tanja z mozem Francom in Nadja, vnuki Tomaz, Matija, Anastazija in Lukrecija

Pokojnik bo pokopan v ožjem družinskem krogu v Ajdovscini.

V njegov spomin lahko darujete za slovenska društva.

Trst, 11. maja 1999

Umrli je dramski igralec

STANE RAZTRESEN

dolgoletni član igralskega ansambla Slovenskega stalnega gledališča, interpret nepozabnih stvaritev.

Svojem izrazamo naše občuteno sozljaje in se klanjamo njegovemu spominu

Kolektiv SSG

S kleno igralsko besedo je Stane Raztresen spodbujal nase delo. Klanjamo se njegovemu spominu in družini izrekamo globoko sozljaje.

KD S. Skamperle

Ob smrti igralca in kulturnega delavca Staneta Raztresna, izreka Zveza slovenskih kulturnih društev občuteno sozljaje svojem

Kolegici Nadji izrekamo ob izgubi dragega očeta globoko sozljaje.

Vsi z didakticnega ravnateljstva v Dolini

Zapustil nas je nas dragi Stane Raztresen. Kolektiv TPPZ Pinko Tomazic se klanja njegovemu sominu. Svojem najgloblje sozljaje

Ob izgubi drage mame Zofije izreka svojemu pevcu Mariju Blazeviču in družini iskreno sozljaje

kolektiv TPPZ Pinko Tomazic

Ob smrti drage mame in none Sofije Vivoda por. Blasevich izrekamo svojem iskreno sozljaje

družine Zoch, Fortuna in Lorenzi

Zapustil nas je nas

Darko Švab

Zalostno vest sporočajo žena Jelka, hčerka Dunja z mozem Fabiom in priljubljeni vnukinji Majna in Dasa

Pogreb bo v četrtek, 13. maja, ob 12.20 iz mrtvašnice v Ul. Costalunga do spomenika padlim na Opcinah, Narodna ulica, nakar ga bomo pospremili na domače pokopališče.

Posebna zahvala dr. Hrovatinu za vso pomoč.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Opcine, 11. maja 1999

Zalovanju se pridružujejo

Sergij, Nadja in Rajko Zajec z družinami

Ob smrti Darkota Svaba izrekamo družinamo Svab in Pangerc globoko sozljaje

Miranda in Angela ter Mirjam in Pasquale

Darko, za vedno boš ostal v našem spominu.

Edvin, Majna in Veronika

Ob bridki izgubi dragega Darka Svaba izrekava globoko sozljaje vsem svojem

družine Gregorčic, Vodopivec in Chemelli

Ob boleči izgubi g. DARKA SVABA

predsednika upravnega odbora podjetja Agroforest, izrekata zeni Jelki, hčerki Dunji in ostalim sorodnikom najgloblje sozljaje

Upravni in nadzorni odbor

Ob težki izgubi direktorja Darka Svaba izrekajo iskreno in globoko sozljaje zeni Jelki, hčerki Dunji in ostalim članom družine

uslužbenci Agroforesta

Ob težki izgubi dragega očeta izrekamo Dunji Svab in družini občuteno sozljaje

Direkcija in kolegi Nove Trzaskе kreditne banke

Zapustil nas je dragi prijatelj Darko Svab. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

Jelki, Dunji in ostalim domačim izrekajo iskreno sozljaje

Andreina in Adriano, Nori in Sandro, Ljuba in Marino

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
RENE CLAIR

SLADKE ŠIBKOSTI ŽENA
v režiji DUSANA MLAKARJA

Danes, 11. maja, ob 20.30 RED D

V OBCINSKEM GLEDALIŠČU F. PRESEREN V BOLJUNCU
Obiskovalci bodo dobili kupone, s katerimi bodo lahko brezplačno prejeli sladico na Majenci v Dolini.

K pobudi ob zaključku gledališke sezone je prispevala

Zadružna kraska banka

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIŽNICA SKLAD DORCE SARDOC

Izšel je ponatis knjige
Dorce Sardoc

TIGROVA SLED
Pričevanje o uporu primorskih ljudi pod fasizmom

Predstavitve bo jutri, v sredo, 12. maja 1999 ob 19. uri v čitalnici Narodne in študijske knjižnice v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/I.

O knjigi bodo spregovorili Milica Kacin Wohinz, Aleksej Kalc in Lida Turk. *Vljudno vabljeni!*

SLOVENSKI KLUB
Gregorčičeva dvorana - Trst

GLASBENA MATICA DA ali NE
ali si mar sami spodkopavamo korenine?

Sindikalni predstavniki GM bodo prikazali svoj pogled na položaj te ustanove

danes, 11. maja ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani
(Ul. sv. Franciska 20) *Vljudno vabljeni!*

KINO

KINO ALCIONE

TRST - Ul. Madonizza 4

MEDUSA FILM

LA POLVERIERA
(BURE BARUTA)

UN FILM DI GORAN PASKALJEVIC

www.medusa.it

ARISTON - 17.45, 20.00, 22.15 »Shakespeare in love«, r. John Madden, i. Gwyneth Paltrow, Joseph Fiennes.

EXCELSIOR - 17.55, 20.05, 22.15 »Scherzi del cuore«, r. William Carroll, i. Sean Connery, Gena Rowlands, Gillian Anderson.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.20, 19.40, 22.00 »Happiness«, r. Todd Solondz.

AMBASCIATORI - 17.30, 19.45, 22.10 »Matrix«, i. Keanu Reeves.

GIOTTO MULTISALA 1 (Ulica Giotto 8) - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Segreti«, i. Michelle Pfeiffer, Jessica Lange.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.45, 20.00, 22.15 »I miserabili«, r. Bille August, i. Liam Neeson, Geoffrey Rush, Uma Thurman.

NAZIONALE 1 - 17.00, 18.40, 20.25, 22.15 »Taxxi«, r. Luc Besson, i. Sam Naceri, Marion Cotillard.

NAZIONALE 2 - 17.00, 18.40, 20.25, 22.15 »Beowulf«, i. Christopher Lambert.

NAZIONALE 3 - 17.45, 20.00, 22.15 »Le parole che non ti ho detto«, i. Kevin Costner, Paul Newman.

NAZIONALE 4 - 17.45, 20.00, 22.15 »A prima vista«, i. Val Kilmer, Mira Sorvino.

MIGNON - 18.00 - 22.00 »Triplo gioco«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »A civil action«, i. John Travolta, Robert Duvall.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »La polveriera« r. Goran Paskaljevic, i. Miki Manojlovic, Mirjana Jokovic.

OBVESTILA

TABORNIKI RMV bomo v sodelovanju s CARITAS zbirali pomoč za žrtve vojne na Balkanu, in sicer odeje, rjuhe, spalne vreče, plenice, zdravila, telefonske kartice, trajno hrano, milo, zobno pasto, brisače, scetke, igrače in denar, do sobote, 15. maja od 15.30 do 19.30 v Kulturnem domu na Proseku.

MALCKI, VRTNARICE, UCENCI IN UCITELJICE DIDAKTICNEGA RAVNATELJSTVA V DOLINI vabijo na ogled razstave likov-

MAJENCA '99

Dolina, 5. - 11. maja 1999
Danes, 11. maja

ob 17. uri odprtje kioskov
ob 18. uri koncert Pihalnega orkestra BREG
ob 19. uri slovesno podiranje MAJA

43. OBČINSKA RAZSTAVA DOMAČIH VIN

PRI SV. MARTINU: RAZSTAVA LIKOVNE IN OBRTNE UMETNOSTI
V DVORANI SKD V VODNIK in V MLADINSKEM KROŽKU:
RAZSTAVA LIKOVNIH IZDELKOV UCENCEV OŠ DIDAKTICNEGA RAVNATELJSTVA V DOLINI

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

FRAN MILČINSKI: BUTALCI
Priredba in režija JAŠA JAMNIK

V četrtek, 13. maja, ob 20.30
v Prosvetnem domu na OPČINAH

nih in ročnih izdelkov, ki so jo ob priliki Majence pripravili v mladinskem krožku v Dolini. Razstava bo odprta se danes, 11. maja od 18. do 20. ure.

V DVORANI SKD V. VODNIK v Dolini so se danes, 11. maja od 18. do 20. ure na ogled likovni in pisni izdelki učencev, ki so se udeležili prvega literarnega in likovnega natečaja Moj domaci kraj.

MOSP (Ul. Donizetti 3) vabi na ART SCHOOL - OD ZACETNIKA DO UMETNIKA. Ce se želiš naučiti tehnik risanja in slikanja ali izpopolniti že poznane tehnike, pridži VSAK TOREK, ob 20. uri v Ul. Donizetti 3.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIŽNICA, SKLAD DORCE SARDOC - izšel je ponatis knjige Dorce Sardoc - Tigrova sled (pričevanje o uporu primorskih ljudi pod fasizmom). Predstavitve bo jutri, v sredo, 12. maja 1999 ob 19. uri v čitalnici Narodne in študijske knjižnice v Trstu, Ul. sv. Franciska 20/I. O knjigi bodo spregovorili Milica Kacin Wohinz, Aleksej Kalc in Lida Turk. *Vljudno vabljeni!*

TRZASKA KNJIGARNA, ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV in KRUT vabijo na odprtje razstave Pozdrav iz Trsta - Saluti da Trieste - Gruß aus Triest, razglednice, dopisi in dokumenti iz zbirke inz. Petra Merkuja. Ob prisotnosti avtorja bo razstavo otvoril prof. Jože Pirjevec. Galerija TK, jutri, v sredo, 12. maja 1999 ob 18. uri.

SLOVENSKO DRAMSKO DRUŠTVO JAKA STOKA sklicuje redni občni zbor v četrtek, 13. maja ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Kulturnem domu na Proseku. *Vabljeni!*

ITALIJANSKA OSNOVNA SOLA V ZAVLJAH otvarja 13. maja ob 16.30 razstavo o 25. letih delovanja odkar je bil uveden celodnevni pouk. Razstava bo odprta do 10. junija z na-

slednjim urnikom: od ponedeljka do petka od 16. do 17. ure, ob nedeljah pa od 10. do 12. ure.

VSEM KULTURNIM IN SPORTNIM DRUŠTVOM - napovedan izobraževalni tečaj za prilagoditev zakonodajnemu odloku št. 155/97 (upoštevanje higienskih pravil pri sagrah in podobnih prireditvah) bo v petek, 14. maja v mali dvorani SK centra v Zgoniku, ob 18. do 22. ure. V najkrajšem času naj se kulturna oz. športna društva zgledajo pri odgovarjajoči krovnici organizaciji za prijavo vsaj enega udeleženca na enem izmed zgoraj navedenih tečajih: za prijave in morebitna dodatna pojasnila se obrnite na urade ZSKD (tel. 040-635626) in ZSSDI (tel. 040-635627).

KD KRASKI DOM pod pokroviteljstvom ZSKD - Trst in SLOVENSKA PROSVETNA ZVEZA iz Celovca vabita na odprtje etnološke razstave o lanu in ovci Narodopisne zbirke SPZ iz Celovca KO BO CVETEL LAN, v soboto, 15. maja ob 20. uri na sedežu Konzorcija vin Kras v Repnu. Sodelujejo Irena Destovnik, Janko Malle in kvartet Roz iz Skofic. *Vljudno vabljeni!*

SKLAD MITJA CUK vpisuje otroke v POLETNA SREDISCA: 1.) poletno središče v otroškem vrtcu na Proseku, od 2. do 14. avgusta od 8. do 17. ure; 2.) poletno središče v otroškem vrtcu na Opčinah od 16. do 27. avgusta od 8. do 17. ure; 3.) poletno varstvo od 28. junija do 4. septembra od 8. do 13. ure. Poskrbljen prevoz s trga Oberdan. Vpis (do 16. maja) in informacije: Općine, Narodna ulica 77, v dopoldanskih urah (tel. 040-212289).

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV v Trstu vabi v ponedeljek, 17. maja na predavanje patra MAKSA KLAJNSKA, rektorja samostana in božje poti na Ptujski gori. Govoril bo na temo »S Kristusom v

tretje tisočletje«. Predavanje bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijeva 3, s pricetkom ob 20.30.

REKREACIJSKI ODESEK SZ BOR prireja brezplačni demonstrativni uri aerobike s Katjo, in sicer v ponedeljek, 17. t.m. in v četrtek, 20. t.m. ob 18.30 na stadionu Prvi maj v Trstu. Toplo vabljeni! Za informacije tel. 040-51377.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV TRST prireja v sredo, 19. maja ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciska 20, predavanje z diapozitivi z naslovom Mehika in Guatemala, po dezelah kamnitih stopnic. Predavala bo Katja Kjuder. Vljudno vabljeni!

ZDRUŽENJE ZA ZASCI TO OPCIN vabi člane in prijatelje na redni občni zbor, ki bo v petek, 21. maja ob 20.30 v prostorih Združenja kraske banke. Ob tej priložnosti bo na razpolago knjiga Moja vas kakršno si jo želim.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV Trst-Gorica-Videm sklicuje II. kongres in 33. redni občni zbor v soboto, 29. maja 1999 v dvorani Prosvetnega doma na Opčinah (Ul. Ricreatorio 1) ob 13.30 v prvem in ob 14. uri v drugem sklicanju.

KD FRAN VENTURINI vabi člane in prijatelje, da bi pomagali pri pripravi prostora za sagra. Dela potekajo vsak dan.

ŠOLSKE VESTI

STARSE DIJAKOV DTTZG ZIGE ZOISA vabimo na predavanje dr. Bavdazeve z naslovom Ekstazi in njanevejšje droge, ki so dosegljive vašim otrokom, danes, 11. maja ob 18.30 v 2. nadstropju podružnice na Canestrinijevem trgu. Predavanje je namenjeno starešem dijakov prvega razreda, vabljeni pa tudi drugi, ki jih ta tema zanima.

IZLETI

KLUB PRIJATELJSTVA vabi v soboto, 29. maja na izlet v sečoveljske soline, muzej soli, Piran in Portoroz. Vpisovanje ob 15. maja v novi knjigarni Fortunato, Ul. Valdirivo 23/C, in na tel. st. 040-43194 ali 040-639949 v večernih urah.

KRISKA SEKCIJA VZPI EVALD ANTONCIC - STOJAN v sodelovanju s krožkom KRUT prireja v nedeljo, 16. maja 1999 enodnevni izlet v Drazgose, Kropo in Bled. Informacije na tel. st. 040-220251.

PRIMOTOR KLUB vabi vse člane in prijatelje v nedeljo, 30. maja na motokiklistični izlet v Benecijo. Za vpisnino in informacije tel. 0335-5268055 (Mitja).

PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC prireja v nedeljo, 6. junija 1999 izlet v Furlanijo (Oglej, Villa Vicentina). Zabavali nas bodo Veseli godci. Podrobnejše informacije dobite v klubu ali na tel. st. 040-228050. Vabljeni tudi neclani.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 6. junija enodnevni izlet v Gardaland. Za informacije pokličite na tel. st. 040-225804, 040-226271 ali 040-327284 v večernih urah. Vpisovanje vsak turek na sedežu društva od 20. do 21. ure do 25. maja.

ZUPNIJA REPENTABOR prireja od 17. do 25. junija 9-dnevni romarski izlet v Bretanijo in Normandijo s kratkim ogledom Pariza. Obiskali bomo tudi Lisieux, kjer je živila in je pokopana Sveta Terezija Deteta Jezusa. Prostim je se 6 mest. Za prijavo in ostale informacije lahko kličete na tel. st. 040-327118 od 8. do 9. ure ali na st. 0335-8186940.

* ČESTITKE

Danes bosta ugasnila 8 + 8 svečk najina draga sinova **ALJOSA** in **JAN**. Da bi bila se naprej tako pridna in veliko uspeha pri nogometu jima želijo mama, tatko bratranca Patrick in Matej ter sestrična Lea.

Aleksandru se je pridružila sestra **ADRIJANA**. Z bratom in s starši se veselimo vsi na osnovni soli Josip Ribičič.

Učenci, učiteljice in ravnateljica didaktičnega ravnateljstva v Dolini iskreno čestitajo Petri Krizmančič za odlične študijske uspehe.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

VOLVO 460 GLT 2.0, modre barve, letnik '94, opravljena revizija, prevoženih 71.000 km, v odličnem stanju, prodam za 11.500.000 lir. Tel. 040/365260.

PRODAM nezazidljivo zemljišče na cesti Prosek-Kriz, 4200 kv.m., cena 50.000.000 lir. Tel. 0347-6791719.

PRODAM Volkswagen Golf 1300 CL, bele barve, letnik 89, 80.000 prevoženih km. Tel. na st. 040-910154 v večernih urah.

PREVAJAM iz nemščine v slovensčino. Če ste zainteresirani za prevode iz člankov, literature, zgodovine in zemljepisa, pokličite na tel. st. 040-231995 v večernih urah.

PRODAJALKA z delovnimi izkušnjami v trgovini jestvin in pekarni isče delo, tudi part-time. Tel. 040-225757.

PRODAM Opel Corsa 1.4, kataliziran, letnik '93, 86.000 km, v odličnem stanju. Tel. 0335-5268055.

PRODAM dve klavirski harmoniki, prva ima 60 basov in 2 registra, druga 60 basov s 3 registri, generalno obnovljeni. Tel. st. 040-228168. Obisk ali telefonirati od 12. do 14. ure ali od 18. do 20. ure.

LANCIA DELTA 1300 LX, temno rdeca, letnik junij 91, opravljena revizija, 95.000 km, motor, gume in notranjost v odličnem stanju, prodam za 4.300.000 lir. Tel. na st. 040-228779 v večernih urah.

RESTAVRACIJA nujno isče natakaričo ali natakarkarja. Tel. st. 040-226889.

PODARIMO simpatične pisčke majhne rasti. Tel. 040-200865.

PRODAM rustično kuhinjo v dobrem stanju z belo tehniko, mizo in klopjo, dim. 300x230 cm. Tel. 040-575145.

PRODAM po dobri ceni rabljen zmrzovalnik s šestimi predali, v dobrem stanju. Tel. 040-575145 ali 040-350150.

PRODAM autobianchi A112, 170.000 prev. km, letnik '84, cena 500.000.- lir. Tel. 040-299096 v večernih urah.

NUJNO iscem izkušeno frizerko. Tel. st. 040-228351 v delovnih urah.

OPENSKI VRTEC potrebuje železno omaro s policami in ključavnico, kjer bi hranili otroške knjige. Za dodatne informacije kličite vzgojiteljico Silvo, od ponedeljka do petka vključno, od 12. do 13. ure na tel. st. 040-213339.

STEVO ZAHAR je v Borsu st. 58 odprl osmico. Toci belo in črno vino. Vabljeni!

V MEDJE VASI je odprl osmico Walter.

OSMICA je odprta pri Simcevih v Krizu, st. 202.

OSMICA je odprta pri Skerku v Praprotnu.

OSMICO je odprl Pepi Rapotec, Prebeneg st. 18. Toci belo in črno vino.

OSTROUSKA, Zagradec 1, ima odprt agriturizem ob petkih, sobotah in nedeljah. Toci belo in črno vino in nudi domačo prigrizek.

PRI PIŠCANCIH je odprl osmico Silvano Ferluga. Toci sortirana vina in nudi domačo prigrizek. Vabljeni!

OSMICO je odprl Zoran v Ricmanjih st. 84.

V ZGONIKU je odprl osmico Stanko Milič.

OSMICO je odprl Emil Puric, Repen st. 15.

OSMICO je odprl Berto Skerk v Trnovci st. 4.

OSMICO sta odprla Nini in Walter Pertot - Spjelni v Nabrezini, stara vas st. 10.

GRUDEN MARIO IN ONDINA sta odprla osmico v Samatorci, st. 17.

KMECKI TURIZEM Skerlj, Salez 44 je odprl ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. st. 040-229253.

OSMICO je odprl Igor Gragic, Padrice 193. Toci belo in črno vino.

PRISPEVKI

Namesto cvetja na grob Berta Pahorja darujejo Al-dovi prijatelji - Aljosa, Damjan, Terri, Vitjan in Igor 100.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Za begunske otroke in vojne sirote darujejo Zorka in Neva Husu 30.000 lir, Marija Vidali 30.000 lir, Julija Vidali 10.000 lir, Karla Ban 20.000 in N.N. 30.000 lir.

V spomin na Pepija Malalana daruje Marija Skabar 30.000 lir za begunske otroke in vojne sirote.

Namesto cvetja na grob Pepija Malalana darujeta Antonija Tomsic in družina Sosis 50.000 lir za cerkev pri Banih.

Za cerkev sv. Florijana pri Banih darujeta Marija Dolenc 20.000, lir in Karmela Bellafontana 20.000 lir. Alice Crevatin in hči Silvia darujeta 100.000 lir za SKD Grad Bani.

V spomin na Rajka Pipana darujejo družine Vascotto, Mikulus in Verri 180.000 lir za Obcinsko knjižnico v Salezu.

Namesto cvetja na grob Ladislava Sirce darujeta Aldo in Livija Sustersic 50.000 lir za SKD Vigred. Ob 50. obletnici smrti brata Milana daruje Vanda Starc 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu.

V spomin na Marijo Gibic daruje Vera Ukmar 20.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Severino Crisma daruje sestra Gordana 50.000 lir za CRO Aviano.

Namesto cvetja na grob Severine Crisma darujejo zene od Domja - Sonja, Vera, Paola, Edda C., Natalia, Gioia, Jelka, Bianca R., Liliana C., Nella, Edda B., in Maria P. 225.000 lir za CRO Aviano.

V spomin na Mirota Blazino darujeta Vera in Tamara z družino 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Mirota Blazino daruje Marija Ukmar (Prosek 174) 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V počastitev spomina dragega Ladija Sirce darujeta Adelen in Tojce 30.000 lir, Silvia in Mauro 30.000 lir, družina Paolo Soavi 20.000 lir za SD Vesna.

V spomin na Ivanko Gruden daruje Zora Kocman 30.000 lir za SK Kras.

Gina in Emil Komar darujeta 50.000 lir za MPZ Upokojencev z Brega.

Ivan Malalan daruje 50.000 lir za KD Rovte-Kolnkovec.

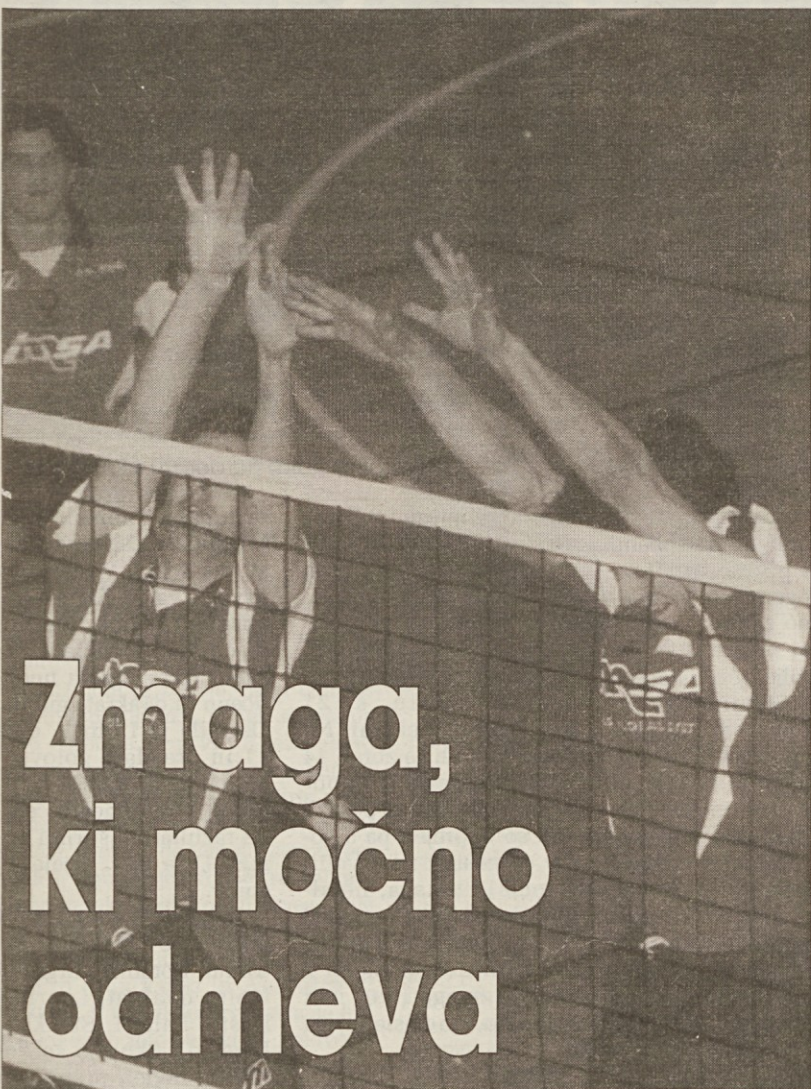
Namesto cvetja na grob sestricne Malje Bubnic Grizonic darujeta Jolanda in Alex 40.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Rajka Pipana darujeta Lida in Marija Milkovic 30.000 lir za cerkveni pevski zbor Florjan - Bani.

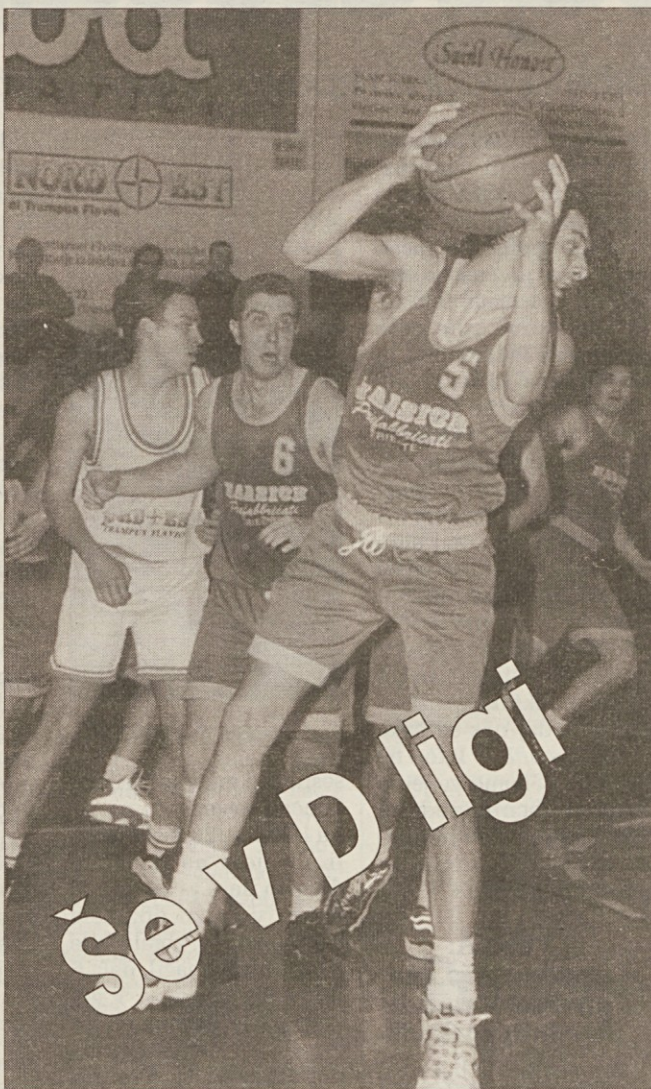
V spomin na Marjo Grion darujejo soletniki hčerke Milene iz Bazovice 90.000 lir za Casa di Natale - Aviano.

EDI MOBILI
Ul. Baiamonti 3 - Tel. 040.82.07.66
parkirišče za kliente

TORKOVA PRILOGA PRIMORSKEGA DNEVNIKA



**Zmaga,
ki močno
odmeva**



še v D ligi



**Uspešno
v novo
sezono**



Obrazi povedo vse

NA SLIKAH

ZGORAJ LEVO:
Senzacionalna zmaga valovcev v Pradamu v deželnih odbojgarskih krogih (in tudi priu nas) še odmeva

ZGORAJ V SREDINI
Cicibona Pref. Marsich in Kontovel Nord Est bosta tudi prihodnje leto igrala v košarkarski D ligi

ZGORAJ DESNO
Naša najboljša kotalkarica, poletovalka Tanja Romano, je z osvojitvijo deželnega naslova uspešno stopila v letošnjo sezono

SPODAJ
Slogašice so si napredovanje v B2 ligo zagotovile že pred dvema tednoma, toda njihov sobotni »look« je bil tako zanimiv, da ga ne moremo spregledati...

Potreben bo temeljit pogovor

Iztekajo se tudi košarkarska prvenstva. Tretjeligasi so že na dopustu, v D ligi manjka le še eno kolo, vendar sta obe naši ekipi (Kontovel in Cicibona) že na varnem, Brezane pa menda čaka v play offu še tako dolga pot, da se bodo ostali že sončili, ko se bodo oni še potili. Na Trzaskem paradna panoga v moskih ekipnih dvoranskih sportih z letosnjimi rezultati ni blestela, vendar ocena le ne more biti povsem negativna, saj predstavljata Jadranova uvrstitev v končnico C lige in Borov obstanek v C2 ligi zelo dobra dosežka.

Kakorkoli že, je tudi v tej panogi, kot v vseh ostalih, opaziti dvojce: določeno zapadanje v rutino in zaskrbljenost za bodočnost. Ničesar ne odkrivamo, če rečemo, da se v naši javnosti košarka še vedno istoveti z Jadranovo epopejo, ki nepretrgoma traja že 22 let, istočasno pa je tudi res, da se v samih košarkarskih krogih tu pa tam pojavljajo stališča, ki postavljajo v dvom umestnost nadaljnjega obstoja ekipe. Jadranovo mostvo je potrebno kadrovske prenovne, vendar

je na clanski ravni takorekoc že postrgalo dno, zato menda obstajajo predlogi, da bi združili najboljše mladince in jim v boljšem in bolj konkurenčnem okolju omogočili hitrejši in boljši igralski razvoj, kakrsnega jim matični klubi v nobenem primeru ne morejo zagotoviti. Se posebej je to res zdaj, ko primanjkuje takih talentov, kakrsne smo imeli ob nastanku združene ekipe. Načrt je s strokovnega vidika povsem logičen, vendar nekatera društva vidijo v tem spodjedanje svojih temeljev veliko bolj kot v preteklosti, ko so bili ti temelji nedvomno trdnjši. Gre skratka za skrb, da se z rezanjem najboljših vej posuši celo drevo. Kam z manj nadarjenimi igralci, kaj s clanskimi ekipami, kaj z motiviranjem klubskega okolja, trenerjev, odbornikov, sponzorjev, staršev, so realna vprašanja, ne pa vrtickarstvo. O tem se bodo morali naši košarkarji vnovic temeljito pogovoriti ob zavesti, da ni Jadrana brez matičnih društev, a tudi naša košarka brez Jadrana ne bi bila to, kar je.

Aleksander Koren

DANES V PRILOGI

Slovenski »giro« dobil Tim Jones

V nedeljo se je končala 6. kolesarska dirka po Sloveniji. Slovenski »giro« je dobil kolesar italijanske ekipe Amore&Vita Tim Jones iz Zimbabveja. Odločilno prednost si je Jones nabral na sobotni etapi, ki je vodila na Vrsič, v zadnji etapi pa je nato svojo prednost s pomočjo ekipe zanesljivo obdržal.

Stran 14

Rossi in Biaggi končno na stopničkah

Na tretji letosnji dirki za svetovno prvenstvo v motociklizmu v Jerezu v Spaniji je v četrtlitrskem razredu Valentino Rossi prvič letos slavil in si ob koncu privoščil svoj običajni »show«, v pollitrskem pa je Max Biaggi po dveh slabih nastopih na prvih dveh dirkah tokrat osvojil drugo mesto.

Stran 14

Marko Ban: »Jadran je last vseh«

»Združena ekipa se je rodila kot skupen projekt in njegova ohranitev je odvisna izključno od volje vseh matičnih društev, da skupno vlagajo v to našo reprezentanco.«

Stran 16

Torkov pogorov Pavel Volk

Pavel Volk sodi v tisto mlajšo generacijo zamejskih Slovencev, ki postajajo tudi naši ekranski znanjci. Po koncu študija na fakulteti za politične vede se je namreč zaposlil kot urednik-režiser na sedežu RAI v Trstu, kjer ga pogosto srečujemo kot voditelja zanimivih kontaktnih oddaj.

Stran 18

Učenci merili moči

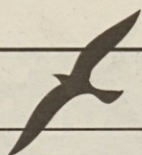
V Trstu je bila včeraj že 20. osnovnosolska olimpiada Sportne sole Trst, v Gorici pa drugi del osnovnosolskega Sportnega dne.

Stran 18

Paradna disciplina

Sodeč po rezultatih skozi desetletja je met kopja kot nalašč zapisan na kožo naših atletov

Stran 19



PROMOCIJSKA LIGA / OBRAČUN PO KONCU SEZONE

Naše tri enajsterice so letos precej razočarale

Primorje in Zarja/Gaja sta se komaj izognila izpadu - Vesna spet v 1. AL

Prejšnjo nedeljo se je končalo nogometno prvenstvo promocijske lige, v katerem so igrane tri naše enajsterice (Primorje, Vesma, Zarja/Gaja). Medtem ko sta si prosekna in vzhodnok-raska združena ekipa zagotovila obstanek v ligi, so Krizani izpadli skupaj z Marernesejem in S. Canzianom.

Končno zmago in napredovanje si je zagotovila Palmanova, ki je zbrala kar 21 točk več kot Monfalconeja, ki je prav tako napredoval v elitno ligo. Ob koncu prvenstva smo naredili statistično pregled napih ekip in zbrali izjavne predstavnikov ekip.

PRIMORJE: odličen začetek, v drugem delu pa mnogo slabše

Proseska enajsterica je po lanskim uspešni sezoni (5. mesto, 42 točk) letos startala z namenom, da bi ponovila lansko prvenstvo. V prosekem taboru so se zavedali, da bo to težko, saj v ekipi ni prišlo do bistvenih sprememb.

Kot lani je bilo tudi tu letos pvosem jasno, da bo glavna hiba ekipe na

ni izboljšalo, posebno v gosteh (stirje zaporedni porazi z enim samim danim golom in se ta iz 11-metovke). Prosečani so medtem zaradi poškodbe zgubili se Tomasija. Vodstvo, kljub kritičnemu stanju, se je skupno s trenerjem odločilo, da ne poišče odkrepitev, temveč zaupa mladim silam (skupno jih je trener Bidussi v tej sezoni poslal na igrišče kar devet).

Ceprav po obetavnem začetku nihče ni pričakoval, se je Primorje v končnem delu znašlo v nevarnih vodah, vendar si je vseeno zagotovilo obstanek v ligi. V povratnem delu prvenstva so Prosečani na domačih tleh trikrat igrali neodločeno, ter trikrat izgubili. Zbrali so 11 točk, dali 8 in prejeli 9 golov. V gosteh so trikrat igrali neodločeno in stikrat izgubili. Zagotovili so si le tri točke, dali 3 in prejeli 13 golov.

Primorje je imelo 6 diskvalificiranih igralcev (P. Stoka, Auber, Mislej, Crocetti in dvakrat Dagri) za skupno 9 kol prepovedi igranja, nadaljnjih 12 nedelj prisilnega pocitka pa zaradi opominov. Skupno torej 21 kol »kazni«.

ce zaradi hudih poškodb in prav zaradi tega razmišljamo, kaksna bi bila uvrstitev, ce bi ne ostali brez teh igralcev. V začetnem delu prvenstva smo bili pri zgornjem delu lestvice, doma smo celo premagali Palmanovo in Monfalcone, ki sta napredovali v elitno ligo. V drugem delu prvenstva smo zaupali mladim nogometasem, ki so v glavnem zadovoljili. Kljub velikim težavam, saj smo večkrat igrali s stirim petimi mladinci, smo si pred koncem prvenstva matematično zagotovili obstanek v ligi. Clanska ekipa je tako končala sezono. Sedaj nas se čaka občni zbor. Ker letos ne bo volitev, bomo verjetno že pred obcnim zborom začeli razpravljati in morda že tudi kaj ukrepati za prihodnjo sezono.

VESNA: izpad v nizjo ligo predvsem zaradi številnih poškodb

Kot novinec v ligo so si Krizani zadali kot glavni cilj obstanek v ligi, kljub temu da se je po zgodovinskem napredovanju (Vesna je letos prvič igrala v promocijski ligi), ekipa precej obnovila. Zacelela je tudi obetavna. Trem neodločenim izidom je sledila zmaga nad Ponziano. Nato sta prišla dva zaporedna poraza (Latte Carso, Primorje), ki so ju »plavi« ublazili s šestimi zaporednimi neodločenimi izidi. Prav v tej »dolgi« vrsti neodločenih izidov je prišla na dan neprodornost napadalne vrste, ceprav je v tem obdobju prišlo do nekaterih sprememb v ekipi. Kriski klub so zapustili Barbatto, Moncosu, Iaconcich in Monte, prišla pa so De Rosa, Sirca, Lo Vullo in Appolonio. Pred premorom pa so zaradi novoletnih praznikov pa porazu (tretjem prvenstvenem) v derbiju z Zarjo/Gajo je prišlo do odstopa trenerja Nonisa. Zamenjal ga je Petagna, vendar se je Vesna ob koncu prvega dela prvenstva znašla s 13 točkami na predzadnjem mestu lestvice. Na domačih tleh so Krizani premagali le Ponziano, stikrat igrali neodločeno in dvakrat izgubili. Iztržili so 7 točk, dali 4 in prejeli 6 golov. V gosteh so šestkrat igrali neodločeno, dvakrat pa so izgubili. Osvojili so 6 točk, dali 5 in prejeli 8 golov.

Povratni del je Vesna začela izredno slabo, v Krizu je doživela kar pet zaporednih porazov, tako da je v prvih devetih tekmah osvojila le pet točk v gosteh. Premagala je Ponziano in igrala neodločeno v Cedadu in na Proseku. Položaj je zato postal vedno bolj kritičen, kljub osvojenim točkam v Cedadu in na Proseku. Položaj je zato postal vedno bolj kritičen in kljub osmim točkam v zadnjih



C. Pescatori (Primorje)

sestih tekmah so Krizani končali prvenstvo na repu lestvice (26 točk) in bili obsojeni na izpad. V drugem delu prvenstva je Vesna v Krizu doživela kar 6 porazov, zbrala je le 6 točk (dve zmagi), dala 6 in prejela 12 golov. V gosteh pa je premagala le Ponziano, stikrat igrala neodločeno in dvakrat klonila. Osvojila je 7 točk, dala 6 in prejela 10 golov.

Izključitev je bilo kar 13 (Cok, Iaconcich, Bandedel, Biagini, Bartoli, Malusa, De Rota, Sirca, Naldi ter dvakrat Soavi in Sambaldi), kar je skupaj 20 kol prepovedi igranja, katerim pa moramo dodati se 11 nedelj zaradi opominov. »Plavi« so imeli v korist dva avtogola (Gradese, Aquileia), ter tri 11-metrovke. Pellaschier in Soavi sta bila uspešna proti Ponziani in Gradeseju, Soavijev strel pa je ubranil vratat Aquileie. Proti so imeli šest 11-metrovk. Medtem ko so bile uspešne Gradese, Muggia in Aquileia, sta S. Canzian in Muggia zgrešile najstrožjo kazen. Vratar De Rota pa je ubranil 11-metrovk v Maranu.

Trenerja Nonis in Petagna sta poslala na igrišče 32 nogometasov, od katerih ni nobeden igral vseh 30 tekem. Največkrat (29) je bil prisoten Sannini. Novih nogometasov je bilo kar 16 (Barbato, Cok, Mancuso, Bartoli, Pellaschier, Biagini, Iaconcich, Daris, Monte, Lovullo, Appolonio, Martincich, Grando, S. Germani, Gruden, Blasina).

Franc Cattonar (predsednik): »Ceprav smo izpadli iz lige, sezona ni bila povsem negativna. Ekipa ni bil slaba, videli smo nekaj lepih tekem, posebno z ekipami zgornjega dela lestvice. Odpovedali smo morda v tekmah proti siskim nasprotnikom. Vrzeli so bile na sredini igrišča in manjkali nam je napadalec. Probleme smo imeli z vratarjem in zato smo v teku prvenstva z nekaterimi spremembami skušali popraviti situacijo. Nogometasi so vedno redno zahajali na treninge in pokazali veliko dobre volje, rezultatov pa ni bilo. Številne izključitve in poškodbe so brez dvoma pogojevale rezultate, saj nam nikoli ni uspelo postaviti na igrišče popolne postave. Upam, da bomo prihodnjo sezono imeli več sportne sreče. Sicer o nacrtih, programih in o ekipi za prihodnjo sezono, bomo razpravljali na obcnem zboru.«



Giorgio Lorenzi (Zarja/Gaja) na derbiju s Primorjem

so redno trenirali v Bazovici, dve tekmi (S. Canzian, Vesna) pa so morali celo igrati na tujem (Domio, Milje). »Modro-rumeni« so tako zaključili prvi del prvenstva na osmem mestu s 21 osvojenimi točkami. Na domačih tleh so zbrali 14 točk (4 zmage, 2 neodločena rezultata, 1 poraz), dali so 9, prejeli pa 5 golov. V gosteh so osvojili 7 točk (1 zmaga, neodločeni rezultati, 3 porazi) dali so 7, prejeli 9 golov. Povratni del so začeli z visoko zmago (6:0) nad Aquileio, do naslednjega

rezultati s Palmanovo in Muggio, si zagotovili obstanek v ligi. V tem delu prvenstva je Zarja/Gaja zbrala 15 točk. Na domačih tleh je trikrat zmagala, trikrat igrala neodločeno in dvakrat zgubila. Osvojila je 12 točk, dala 11 in prejela 6 golov. V gosteh pa je odnesla le tri točke, s tremi neodločenimi rezultati in stirim porazi. Dala je 4, prejela 11 golov.

Zabeležili smo kar 14 izključitev (Martinuzzi trikrat, Borstner, Grgic in Ispiro dvakrat, Laurica, Deste, Faletti, Strukelj, Lorenzi). Skupno so dobili 20 nedelj prepovedi igranja, tem bi dodali se sedem nedelj zaradi opominov. V korist so imeli en avtogol (Monfalcone) in pet 11-metrovk. Stikrat (Gradese, Aquileia, Primorje, Mareneze) je bil uspešen Giorgi, ki pa je zgrešil najstrožjo kazen proti S. Canzianu. Proti so imeli šest 11-metrovk, kar tri proti Primorju, vendar se je v neem primeru zoga odbila od vratnice. Trenerja Tul in Di Mauro sta poslala na igrišče 26 nogometasov, od katerih ni nobeden igral vseh 30 tekem. Največkrat (29) sta bila prisotna Cotterle in Giorgi. Novih nogometasov pa je letos bilo osem (Borstner, Giorgi, Minic, Laurica, Jas Gregori, Skerlj, Longo, Zornada).

Mirjan Zagar (odbornik): »Mislim, da je bilo letošnje prvenstvo pozitivno, predvsem zaradi tega, ker smo v ekipo vključili več mladih nogometasov, ki so solidno nadomestili poškodovane 'veterane'. Rezultati morda niso bili najboljši, saj smo se morali boriti do konca, da smo si zagotovili obstanek v ligi, medtem ko smo lani pristali na odličnem tretjem mestu (47 točk). Pomembno je vsekakor, da so se nasi fantje, ki že več let igrajo skupaj v mladinskih združenih ekipah, dobro odrezali tudi v promocijskem prvenstvu, kar nam narekuje, da nadaljujemo po tej poti. Sezono smo končali, čaka nas se občni zbor, na katerem bomo izvolili novo vodstvo in predsednika, saj je Pavel Gregorič zapustil naš klub in se preselil k Trieste Calcio. Kar se tiče nogometasov, trenerja in programov za bodočo sezono, bomo obravnavali na obcnem zboru.«

Bruno Rupel



Robert Kalc (Zarja/Gaja) in Peter Stoka (Primorje)

pad. V začetnem delu prvenstva ta pomanjkljivost ni prišla na dan, saj je Primorje v prvih sedmih tekmah izgubilo le v Miljah, zbralo je 14 točk, dalo 9 in prejelo 5 golov. Po pekočem porazu (4:1), ki ga je doživelo v Ogleju, rezultati prosekne enajsterice niso bili najboljši, ce upoštevamo, da so »rdece-rumeni« sklenili prvi del prvenstva na 9. mestu z 20 točkami. Doma so izbojevali stiri zmage in trikrat igrali neodločeno. Zbrali so 15 točk, dali 10 in prejeli 4 gole. V gosteh so premagali le Vesno, dvakrat igrali neodločeno in petkrat izgubili. Osvojili so 5 točk, dali 7 in prejeli 17 golov. Vsekakor je treba upoštevati, da so prav v tem delu prvenstva Auber, Srolfa in Mislej utrpele hude poškodbe, tako da v tej sezoni niso več stopili na igrišče.

V nadaljevnju se stanje



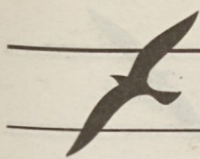
Vesleje kriskih igralcev po голу

ZARJA/GAJA: nacrti se niso izpolnili

Združena ekipa je računala, da bo v letošnjem prvenstvu igrala vidno vlogo, začela pa je z dvema neodločenima izidoma, katerima je sledil poraz v Cedadu. »Modro-rumeni« so takoj odločno reagirali in s serijo petih pozitivnih nastopov (11 točk) se postavili v ospredje. Prav ko je bila ekipa v najboljši formi pa ji je slabo breme prekrizalo racune. Zaradi sneženega in poledenelega igrišča nogometasi ni



Z derbija na Proseku med domačim Primorjem in Vesno



1. AMATERSKA LIGA / OB KONCU SEZONE

V taboru Juventine in Sovodenj so morali trepetati do zadnjega kola, preden so se izognili izpadu

Sovodenjci in Štandrežci so računali na višjo uvrstitev

V skupini C sta letos igrali dve naši ekipe z Goriskega (Juventina in Sovodnje). Prvenstvo je bilo zelo zanimivo, saj je končna odločitev o napredovanju in izpadu iz lige padla sele v zadnjem kolu. Končno zmago si je v skupini zagotovila Futura, ki je bila sicer že lani med protagonisti prvenstva. Z njo bo v promocijsko ligo napredoval se tržaški San Giovanni, ki je zasedel 2. mesto. Iz lige pa so izpadli Edile Adriatica, Pro Fiumicello in Aiello, kljub trepantanju naših ekip prav do poslednjega kola.

JUVENTINA

Po lanskem izpadu iz lige je letos prišlo pri Juventini (na spodnji sliki) do sprememb v ekipi in vodstvu. Štandrežci so zato startali z zmernim optimizmom in z željo, da si cimprej zagotovijo obstanek v ligi, začeli pa niso najbolje. V prvih 6 tekmah so dvakrat zmagali (Pro Cervignano in Sovodnje) in ceprav so ji stirje pozitivni rezultati (6 točk) vlili nekaj upanja, je ekipa po tem povsem odpovedala. Izgubila je kar petkrat zaporedoma in tako je ob koncu prvega dela prvenstva zasedla predpredzadnje mesto (za petami je imela le dve ekipe: Pro Fiumicello in Aiello) z 12 točkami. V tem delu prvenstva so bili »rdece-beli« zelo nepazljivi predvsem v obrambi, saj so v 15 tekmah dobili kar 31 golov. V Štandrežu so izbojevali le dve zmagi in en neodločen izid, kar petkrat pa so izgubili. Zbrali so 7 točk, dali 6 golov in jih prejeli 18. V gosteh so slavili le v derbiju v Sovodnjah, dvakrat so igrali neodločeno ter doživeli stiri poraze. Na tujem so osvojili 5 točk, dali 7 golov in jih prejeli pa 13. V korist so imeli tudi 1 avtogol (Gonars).

V nadaljevanju je Juventina po pekočem porazu na domačih tleh z vodilno Futuro (2:5) s stirim zaporednimi zmagami precej izboljšala položaj na lestvici. Zgledalo je, da ne bo imela več težav, a ni bilo tako. Po starih zaporednih porazih je prišlo do zamenjave trenerja.

Suffientinija je na trenerski klopi zamenjal sam predsednik Marko Kerpan, ki pa ni carovnik in ne dela cu-dezev. Štandreži so zato trepetali vse do zadnjega kola, a so si kljub 30 točkam (13. mesto na lestvici) zagotovili obstanek v ligi. V drugem delu prvenstva je Juventina doma dosegla tri zmage, stirikrat pa je izgubila. Zbrala je 9 točk, dala 8 golov in jih prejela 14. V gosteh je dvakrat iztržila celoten izkupicek, trikrat je igrala neodločeno in trikrat je izgubila. Odnos je 9 točk, dala 11 golov in jih prejela 13. Kar se pa golov tice, lahko pripomnimo, da jih je letos v 30 tekmah prejela nekoliko preveč - kar 58, to je skoraj dva na tekmo.

Rdeči kartoni: Lavena, Peteani in Calandra po 2; Federici, Milotti, Kaus in Gomišček po 1; skupno: 15 nedelj. Se 6 nedelj prepovedi igranja pa je



Fulvio Devetak (Sovodnje)

treba pristeti zaradi opominov, torej skupno 21 nedelj prepovedi igranja. »Rdece-beli« so imeli na razpolago tri 11-metrovke, ki so jih tudi uspešno izvedli (Kaus proti Gonarsu, Rupil proti Futuri in Braida proti Trivignanu). Proti pa so jim sodniki dosodili prav tako tri 11-metrovke (eno v derbiju s Sovodnjami in dve v tekmi z Unioniom). Trenerja Suffientini in Kerpan sta na igrišče poslala skupno 30 nogometašev, nihče med njimi pa ni igral vseh 30 tekem. Največjo prisotnost sta imela Kaus in Braida.

Novinci v ekipi: Massimiliano Faggiani, Cristian Surace, Filippo Lazara, Francesco Calandra, Manuel Donati, Mitja Kobal, Alessandro Rupil, Tullio gismano, Massimo Doria in Alessandro Romano.

Marko Kerpan, predsednik SD Juventina: »Zares zadovoljni smo, da smo se resili pred izpadom. V prvi vrsti se moram zahvaliti vsem odbornikom, ki so zares pokazali veliko vezanost na društvo. Seveda zahvala gre tudi igralcem, ki so, kljub poškodbam in drugim obveznostim, vztrajali do konca in njihovo trud je bil tudi plačan. Resili smo se tudi zaradi dobrega vzdušja, ki je vladalo v ekipi, in vztrajnega dela vseh igralcev.«

SOVODNJE

Po lanskem se kar uspešnem prvenstvu (6. mesto, 48 točk), so v Sovodnjah upali, da se bodo tudi letos dobro odrezali. Kljub temu da so nekoliko pomladili ekipo, je bila vsekakor precej konkurenčna za to ligo.

V zacnem delu (5 tekem, 4 točke) »modro-belim« ni slo najbolje. Od 6. kola dalje so zaigrali res solidno, saj so ostali praznih rok sele v zadnji tekmi prvega dela prvenstva, ko so v Rudu izgubili s tesnim 1:2. S tem se je prekinila njihova serija 9 pozitivnih nastopov in 19 točk. Zimski del prvenstva so sklenili na solidnem 9. mestu s 23 točkami (s 24 točkami so bili lani

peti). V Sovodnjah so v prvem delu prvenstva stirikrat zmagali, trikrat igrali neodločeno, izgubili pa le proti Juventini. Zbrali so 15 točk, dali 9, prejeli 6 golov. V gosteh so dvakrat zmagali, dvakrat igrali neodločeno, trikrat pa ostali praznih rok. Osvojili so 8 točk, dali 6, prejeli 8 golov.

V nadaljevanju pa se je zacela rakova pot Sovodenjcev, ki se niso več znasli. Kar šestkrat zaporedoma niso dali gola in ko so končno zatresli mrežo vodilne Futura, ki jih je v Sovodnjah premagala s 3:1, se je »zatresla« tudi klop trenerja Cossara, ki ga je po 23. kolu zamenjal Vidoz. Tudi z novim trenerjem se izidi niso izboljšali in »modro-beli« so bili vpleteni v boj z obstanek. Prav v poslednjem kolu po 15 nedeljah »suse« so koncali prvenstvo z zmago, tako da je bil ostane v ligi zagotovljen. Z 31 točkami so pristali na 12. mestu lestvice. V drugem delu prvenstva so doma premagali le Rudo, trikrat igrali neodločeno, trikrat pa izgubili. Osvojili so le 2 točki, dali 3, prejeli 13 golov.

Rdeči kartoni: Polesello 2, Cernic, Bregant, F. Sambo, Condolfi in Cescutti po 1, skupno 13 nedelj prepovedi igranja in 12 kol »kazni« zaradi opominov, skupno torej 25. Sovodenjci so imeli v korist en avtogol (Pro Cervignano), ter kar 15 enajstmetrovk, vendar so jih zastreljali kar 10 (Marassi 4, M. Fajt 2, Cescutti, Condolfi, Interbartolo in F. Sambo po 2). Uspešni pa so bili: F. Sambo (Trivignano, Juventina), M. Fajt (Aiello), Marassi (S. Lorenzo, Pro Romans). Proti so imeli tri 11-metrovke, S. Giovanni in Futura sta bili uspešni, proti Trivignanu je strel ubranil vratar Zoff, nato je zoga vseenošla v mrežo.

Trenerja Cossaro in Vidoz sta poslala na igrišče 22 nogometašev, od katerih sta bila največkrat (29) prisotna Zotti in Marassi.

Novinci v ekipi so bili: Mattia Marassi, Pierluigi Polesello, Nicola Zoff, Maurizio Condolfi, Manuel Devetak, Erik Figelj, Sasa Tomsic, Aljosa Pavšic in Simon Assi.

Gianni Marson, odgovorni za člansko ekipo: »Po dobrem prvem delu prvenstva je bil drugi del za nas prava muka, tako da smo si ob koncu prvenstva kar oddahnili, ko smo dosegli obstanek v ligi. V prvem delu smo dosegli kar 23 točk in tako smo verjetno mislili, da smo že opravili svoje. Nismo več igrali dovolj zbrano in motivirano, to pa se nam je mascevalo. Pozitivna nota tega prvenstva je vsekakor to, da smo vključili v ekipo lepo stevilo mladih, ki so se tudi izkazali. Spet pa bi se zavhalil našim zvestim navijačem, ki so vedno stali ob strani ekipi in so gotovo tudi oni pripomogli, da smo se resili pred izpadom iz lige.«

Bruno Rupel

2. AMATERSKA LIGA / TURNIR ZMAGOVALCEV

Na prvi tekmi poraz Mladosti

Doma je izgubila proti ekipi Pro Farre

Mladost - Pro Farra 0:1 (0:1)

MLADOST: S. Gergolet, Sanzo (Marusic), Zin, Sità, Fontana, Pelligani, Croci, Vittorelli, Caiffa, Manià, P. Gergolet.

Prva tekma turnirja za zmagovalce 2. amaterske lige se je za Mladost končala s porazom. Srečanje s Pro Farro se je za Dobrdozce zacelo slabo, saj so gostje povedli že v 3. minuti prvega polčasa po nepazljivosti doberdobske obrambe. Gol je domaćine nekoliko predramil, tako da so prevzeli vaji igre v svoje roke in se prevesili na nasprotnikovo stran igrišča. Pred koncem prvega polčasa pa je Mladost kar dvakrat imela prilož-

nost, da izenaci s Caiffa in pa s Petrom Gergoletom. V drugem polčasu so Doberdobci nadaljevali z obleganjem nasprotnikove polovice, toda brez večjih uspehov. Pro Farra se je namreč zaprla v obrambo in napadalci Mladosti so se z veliko težavo prebijali v nasprotnikov kazenski prostor. Pred iztekom srečanja pa je Mladost celo zadela vratnico. V zadnjih minutah so Doberdobci navalili na nasprotnikova vrata, a žal brez večjega uspeha.

Mladost bo ponovno stopila na igrišče v nedeljo, ko se bo v gosteh pomerila z Lumignacom, ki si trenutno deli prvo mesto prav s Pro Farro. Doberdobci, če hočejo se upati na prvo

mesto v skupini in se tako potegovati za absolutnega prvaka 2. amaterske lige, morajo v nedeljo Lumignacco zmagati z več kot enim golom razlike. (RAS)

Memorial P. Padovani

SD Juventina bo v petek na igrišču v Štandrežu priredilo mladinski nogometni troboj za memorial Paolo Padovani. Na tem turnirju bodo nastopile ekipe Pro Gorizie, Mosse in Lucinica.

Turnir se bo začel ob 19. uri s tekmo Pro Gorizia - Mossa. Po turnirju bo pastasuta za vse prisotne

CICIBANI / BREGOV TURNIR

Primorje Telital dala 11 golov

Premagalo je Juventino - Poraz Brežanov proti Ponziani



V Dolini se nadaljuje mednarodni turnir cicibanov, ki ga prireja SD Breg. Sredi tedna so igrali 2. kolo v obeh skupinah.

Glede naših ekip, naj omenimo, da je Primorje Telital brez večjih težav visoko premagala okrnjeno postavo štandreške Juventine. Tekma med Ponziano in Bregom je bila bolj izenačena. Zmagala pa je zanesljivo Pon-

ziana, saj je izkoristila prav vse priložnosti za gol, ki jih je imela na razpolago, medtem ko so Brežani veliko svojih priložnosti zamudili.

SKUPINA A
San Luigi - Izola 3:0
SKUPINA B
Primorje Telital - Juventina 11:1

PRIMORJE: Dob rano-vich, Regent, Druscovih, Kante, Lucchesi, Candotti 1 gol, Merigglioli 6, Pi-

pan 2, Ziani 2, Ferfaglia, Smotlak, Zuppini.

JUVENTINA: Micolino, Argano, Spadoni 1, Blasi, Brancovich, Marino, Rutar, Cernic, Gramazio, Kenda.

Ponziana - Breg 4:1
BREG: Klun, Rossone, Segulin, Kalc, Marconi 1, Kraljic, Carli, Skerlavaj.

Na sliki KROMA: cicibani Primorja na turnirju v Dolini.

NARAŠČAJNIKI / NA GORIŠKEM

Lepa zmaga Sovodenjcev

Najmlajši Sovodenj so se morali zadovoljiti z neodločenim izidom

NARASČAJNIKI
Lucinico - Sovodnje 2:3 (1:3)

STRELCA ZA SOVODNJE: S. Tomsic 2, Pintar 1.

SOVODNJE: R. Tomsic, Stepanovic (Galiussi), Ferlec (Marchese), Mauri, Pellegrino, Lovrencic, S. Tomsic, Assi, D. Tomsic (Devetak), Cotic, Pintar.

Sovodenjci so prvi polčas zelo dobro začeli in tudi visoko povedli s 3:0. Domaćini so pred koncem polčasa zaostanek znižali na dva gola. V drugem polčasu so gostje nekoliko popustili, in

domaćini so se enkrat zatresli mrežo vratarja Tomsica, a to je bilo tudi vse. Pohvalo za igro pa si zasluži vsa so-vodenjska ekipa.

NAJMLAJŠI
Sovodnje - Staranzano 0:0
SOVODNJE: Francescotto, Visintin, Ferlec, Galiussi, M. Roner, Cescutti, Terpin (I. Devetak), T. Devetak, Santoro, Spacapan, Marchese (Cefarin).

V soboto je nasa ekipa igrala proti slabemu Staranzanu, vendar ji je uspelo iztržiti le eno točko. Nasi so

namreč skozi vso tekmo imeli premoc na igrišču, le v napadu so se izkazali dokaj slabo. Niti eden izmed vseh strelav ni premagal Staranzanovega vratarja, ki je imel z razliko od Francescotta res veliko dela. Santoro je stalno izkoriscal podaje iz sredine igrišča, Visintin in Cescutti pa sta gospodovala na sredini igrišča.

Kljub temu se je tekma končala brez zadetkov in stevilo zaporednih porazov in neodločenih izidov naše ekipe se tako še naprej veca. (Spacapan)

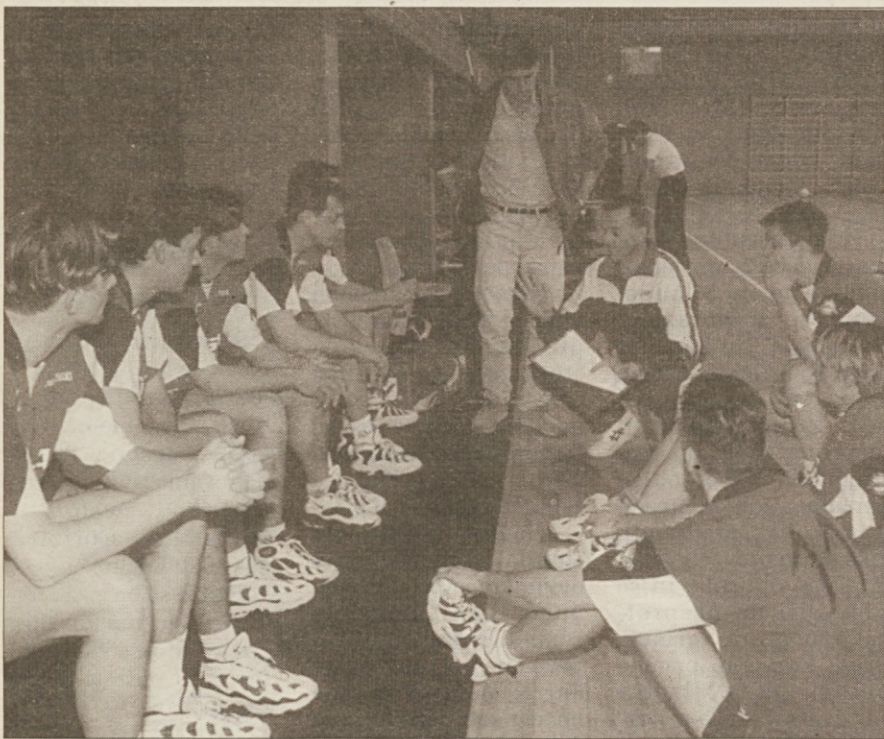




DEŽELNA PRVENSTVA / PO VELIKI VALOVI ZMAGI V PRADAMANU

Kar se je zdelo nemogoče, se bo verjetno res zgodilo

Mima Eurospin bo zdaj o svojem napredovanju v B2 ligo odločala sama Val Imsa še utrdil 3. mesto - Olympia zdaj favorit v boju za 6. mesto



Valovi odbojkarji so v Pradamanu poskrbeli za velik podvig

Po napredovanju ženske ekipe se bodo v Sloginem taboru naslednji teden po vsej verjetnosti veselili tudi napredovanja moske ekipe. Po podvigu valovcev, ki so v Pradamanu po tie-breaku strli odpor Il Pozza, in gladki zmagi Sloge Mime Eurospin v derbiju z okrnjeno Soco Unitecno so se slogasi namreč povzpeli na prvo mesto in ga bodo skoraj gotovo tudi obdržali. V zadnjem kolu jim je namreč dovolj že zmaga s 3:1, saj so v letosnjem prvenstvu izgubili le dvakrat (proti Valu in Buii), medtem ko so morali igralci iz Pradamana trikrat priznati premoc nasprotnikov (dvakrat so jih premagali slogasi, enkrat pa valovci), v primeru enakega števila točk pa ima prednost ekipa z večjim številom osvojenih srečanj. Zgodilo se je torej to, kar se je še pred kratkim zdelo nemogoče (ne smemo pozabiti, da so slogasi še pred dvema koloma za Il Pozzom zaostajali kar pet točk): Il Pozzo je prav v zadnjih kolih, ko je že mislil, da mu napredovanje ne more uiti, popustil (na Opcine je prišel celo s sampajncem, ker je bil prepričan, da si bo že tam matematično zagotovil prvo mesto) in tako dal možnost slogasem, da ga prehiti.

S sobotno zmago pa tretje mesto ohranja Val Imsa Impex, katerega pa caka v zadnjem kolu še en nevaren nasprotnik, to je petouvrščena Buia. Valovcem, ki so v povratnem delu premagali tako slogase kot Il Pozzo, je za osvojitve končnega tretjega mesta dovolj ena sama točka, saj imajo pred Vivilom, sobotnim Socinim nasprotnikom, že tri točke prednosti. Ne glede na rezultat sobotne tekme pa lahko mirno zapisemo, da je bila za ekipo Vala letosnja sezona res zelo uspešna.

Soca Unitecno (38

točk) in Olympia Agraria Terpin (37) se se vedno borita za sesto mesto. Ta teden sta tako Soco kot Olympia proti bolj kotiranim nasprotnikom izgubili (obe sta tudi igrali v okrnjeni postavi), naslednji teden pa se bosta pomerili z Vivilom oziroma s Prato. Lazjo nalogo ima torej Olympia, saj ji ze izpadla Prata ne bi smela povzročati nobenih težav, medtem ko se bodo morali Cotičevi fantje posteno potruditi, če hočejo streti odpor Vivila. Zato so favoriti za sesto mesto Klokočevnikovi varovanci.

Sloga Nuova Kreditna se je v soboto v samih stiriinpetdesetih minutah mascevala Valu Siderimpes za poraz iz prvega dela prvenstva. Rezultat derbija pa na lestvici v bistvu sploh ni vplival: Sloge itak nihce ne more več prehiteti, Val pa je kljub porazu obdržal sesto mesto (dohitel jih je sicer Volley '93, ki pa ima eno zmago manj). Naslednji teden pa morajo valovke proti Fincantieriju absolutno zmagati vsaj s 3:1, če se to ne bo zgodilo pa bodo po vsej verjetnosti zdrknile na sedmo mesto. Olympia Kmečka banka pa je po zmagi nad Staranzano še v boju za tretje mesto (drugo mesto si je že matematično zagotovila njen sobotni nasprotnik Porcia), saj za Tarcento polet točke prednosti tudi lazjo tekmo, tako da se bodo morale Corsijeva in ostale po vsej verjetnosti zadovoljiti s četrtim oziroma petim mestom (v primeru gladkega poraza bo Goricanke na lestvici verjetno prehitel Tolmezzo, ki bi moral brez težav odpraviti Publuno iz Cedada).

V moski D ligi sta oba naša predstavnika porazena zapustila igrišče, saj sta bila njuna nasprotnika tokrat res pre-

močna (Naš prapor je igral proti drugouvrstnemu Maniagu, Bor pa proti četrtouvrstnemu Mossi). Brici ostajajo tako na desetem mestu, z gladko zmago v naslednjem kolu proti S. Sergiu pa bi se lahko celo povzpeli na deveto mesto (S. Sergio ima namreč trenutno le dve točki več). Za Borove odbojkarje pa je zadnja tekma proti ekipi iz Majana le formalnost, saj svojega položaja na lestvici (predzadnje mesto) ne morejo več ne izboljšati ne poslabšati.

V ženski D ligi caka po sobotnem porazu proti Torriani Bor Friulexport se zadnja formalnost: v Vidnu se bodo pomerile s četrtouvrstnim Dlfjem, ki je že povsem

Vedno je treba dati vse od sebe

V času, ko poklicni vaterpolisti nalasc izgublajo tekme v A ligi, kot se je pretekli petek zgodilo na dvoboju med rimsko Ino in Posillipom, Interjevi nogometasi pa lahko mirno na glas razmišljajo o tem, ali se jim izplaca premagati Parmo (in so potem izgubili...), nas velik podvig Valovih odbojkarjev v Pradamanu tolaži, da vsaj v svetu amaterjev (sicer zal ne vedno, ne povsod) sportna etika se zmeraj nekaj pomeni. Z znago proti vodilnemu Il Pozzu so Jerončičevi fantje pripravili veliko senzacijo, ki resnično zelo močno odmeva v deželnih odbojgarskih krogih. Nobena skrivnost ni, da je furlanska sesterka vložila ogromno sredstev, da bi z na pol poklicnim, dobro plačanim moštvom, pregazila vso konkurenco in z levo roko napredovala v B2 ligo. Zdaj je to napredovanje zelo, zelo pod vprašajem, vsekakor pa sploh ni več odvisno od njih samih, temveč od Sloge, ki je na pragu napredovanja, v katerega ni verjel več skoraj nihce (a zasluženega, ker je Il Pozzo obakrat premagala). V tem primeru bi v Pradamanu v nič izpuhtela investicija baje okoli 350 milijonov lir.

Se bolj pomenljivo pa je to, da so valovci z eno roko »vrnili« slogasem to, kar so jim z drugo »odvzeli« 13. marca letos, ko so jih premagali na Opcinah. V obeh primerih - takrat na Opcinah in v soboto v Pradamanu - so naredili točno to, kar mora vsaka ekipa vedno narediti na vsaki tekmi, ne glede na to proti komu igra: dati vse od sebe.

Pa se to: v vsakem prvenstvu je najboljša tista ekipa, ki je na koncu prva. (ak)

odrezan od boj aza napredovanje. V C ligo so namreč matematično že napredovali Cervinjan, Il Pozzo in Gonars. Upajmo, da bodo borovke z dobrim nastopom sklenile prvenstvo, in tako obdržale osmo mesto. Devetouvrščena Torriana, ki si se ni zagotovila obstanka (iz D lige bo zaradi izpada Cordenonsa iz B2 lige namreč izpadlo sedem ekip) ima le dve

točki manj, v soboto pa bi morala po vseh pravih slaviti.

Napredoval tudi Aljoša Kralj

V visjo ligo je konec preteklega tedna napredoval tudi slogas Anljosa Kralj, ki zaradi študijskih obveznosti brani barve bolonske Zinelle v B2 ligi. Cestitamo!

Moska C liga

IZIDI 25. KOLA

Fiume Veneto - Itely Fojda 0:3 (14:16, 13:15, 12:15), Buia - Agraria Terpin 3:0 (15:3, 15:3, 15:8), Soco Unitecno - Mima Eurospin 0:3 (12:15, 0:15, 8:15), Eltor - Vivil 1:3 (17:16, 7:15, 7:15, 12:15), Il Pozzo - Val Imsa 2:3 (15:10, 15:4, 12:15, 6:15, 11:15), Prata - Rojalese 0:3 (10:15, 4:15, 10:15), Club Altura - Prevenire 3:0 (15:13, 15:11, 15:5).

LESTVICA

Mima Eurospin	25	23	2	70:15	67
Il Pozzo	25	22	3	71:16	67
Val Imsa	25	20	5	63:27	57
Vivil	25	19	6	61:29	54
Buia	25	16	9	60:31	52
Soca Unitecno	25	13	12	41:42	38
Agraria Terpin	25	13	12	46:46	37
Itely Fojda	25	11	14	45:49	35
Rojalese	25	8	17	38:58	27
Prevenire	25	8	17	37:58	25
Eltor Natisonia	25	7	18	28:59	21
Club Altura	25	6	19	28:64	19
Demar Prata	25	5	20	23:67	14
Fiume Veneto	25	4	21	16:68	12

PRIHODNJE KOLO

Mima Eurospin - Eltor Natisonia, Agraria Terpin - Prata, Vivil - Soco Unitecno, Val Imsa - Buia, Rojalese - Itely Fojda, Prevenire - Il Pozzo, Fiume Veneto - Club Altura.

Ženska C liga

IZIDI 25. KOLA

Kmečka Banka - Sgaranzano 3:1 (15:12, 6:15, 15:10, 17:15), Cena - Farra 3:0 (15:12, 15:4, 15:13), SGM - Cedad 3:1 (15:10, 10:15, 15:6, 15:10), Fiume Veneto - Terme d'Arta 1:3 (15:17, 15:9, 9:15, 10:15), Fincantieri - Favento 1:3 (6:15, 15:11, 10:15, 12:15), Vivil - Porcia 2:3 (15:12, 15:2, 14:16, 13:15, 14:16), Nuova Kreditna - Val Siderimpes 3:0 (15:7, 15:6, 15:11).

LESTVICA

Nuova Kreditna	25	22	3	70:24	64
Domovip Porcia	25	20	5	66:37	54
Simac Centa	25	17	8	62:36	51
Kmečka Banka	25	16	9	60:39	50
Terme d'Arta	25	17	8	58:44	47
Val Siderimpes	25	14	11	52:42	43
SGM Consulting	25	13	12	50:43	43
Fincantieri	25	13	12	50:44	38
Vivil Carriulana	25	12	13	47:43	38
Favento	25	11	14	48:55	33
Staranzano	25	9	16	36:53	30
Furlanina Fiume V.	25	6	19	33:66	19
Farra	25	4	21	21:67	13
Publuno Cedad	25	1	24	14:74	2

PRIHODNJE KOLO

Fiume Veneto - SGM, Farra - Vivil, Terme d'Arta - Cedad, Favento - Centa, Porcia - Kmečka Banka, Val Siderimpes - Fincantieri, Staranzano - Nuova Kreditna.

Moska D liga

IZIDI 29. KOLA

Bor - Mossa 0:3 (4:15, 65:15, 4:15), Buffet Toni - Rigutti 2:3 (6:15, 15:8, 11:15, 15:3, 13:15), Maniago - Naš Prapor 3:0 (15:4, 15:6, 15:10), Torriana - Corno 3:1 (15:11, 13:15, 15:4, 15:10), VBU - Majanese 1:3 (9:15, 15:10, 87:15, 8:15), Pallavolo Ts - Turjak 3:0 (15:5, 15:11, 15:1), Porcia - Casarsa 3:0 (15:11, 15:7, 15:4), NPT ni igrala.

LESTVICA

Pallavolo Trieste	27	27	0	81:12	79
Maniago	27	21	6	69:27	64
VBU	27	20	7	65:36	58
Mossa	27	19	8	65:36	57
Rigutti	27	20	7	66:35	56
Torriana Gradišče	27	18	9	63:39	54
NPT	27	17	10	60:32	50
Majanese	27	15	12	55:50	45
Buffet Toni S. Sergio	27	12	15	51:56	37
Naš Prapor	27	11	16	43:55	35
Porcia	27	6	21	38:64	23
Como	27	8	19	33:65	22
Casarsa	27	4	23	25:72	15
Bor	27	3	24	20:78	8
BCC Turjak	28	2	26	14:81	6

PRIHODNJE KOLO

Rigutti - Torriana, Majanese - Bor, Naš Prapor - Buffet Toni, NPT - Maniago, Casarsa - Pallavolo Ts, Corno - Porcia, Mossa - VBU, Turjak ne igra.

Ženska D liga

IZIDI 29. KOLA

Bor Friulexport - Torriana 1:3 (6:15, 15:6, 12:15, 13:15), Martignacco - Comp. Disc. 3:0 (15:3, 15:6, 15:2), Cervinjan - Sattec 3:1 (13:15, 15:6, 15:3, 15:9), Bagn. Arsa - Paluzza 3:2 (16:17, 0:15, 15:13, 15:13, 15:13), Spilimbergo - Morocco Ločnik 0:3, Cassacco - Dlf Videm 2:3 (15:7, 8:15, 9:15, 15:3, 7:15), Gonars - Il Pozzo 3:1, 15:7, 5:15, 15:7, 15:2), Cus Videm - Tecninox 3:0 (15:8, 15:10, 15:9).

LESTVICA

Cervinjan	29	27	2	83:30	75
Il Pozzo	29	24	5	78:21	74
Gonars	29	25	4	78:22	72
DLF Belfrutta Videm	29	23	6	75:29	69
Emmezeta Bagn. Arsa	29	19	10	62:42	55
Morocco Ločnik	29	17	12	61:45	51
Sattec Pn	29	16	13	62:48	50
Bor Friulexport	29	14	15	55:53	43
Buffet Toni S. Sergio	29	13	16	48:57	41
Martignacco	29	14	15	49:56	39
Paluzza	29	12	17	54:63	37
Cassacco	29	9	20	42:67	31
Spilimbergo	29	9	20	33:69	27
CUS Videm	29	5	24	25:75	15
S. Andrea Comp.Disc	29	4	25	20:78	14
Tecninox Pn	29	1	28	14:84	3

PRIHODNJE KOLO

Comp. Disc - Bagn. Arsa, DLF - Bor Friulexport, Sattec - Martignacco, Il Pozzo - Spilimbergo, Ločnik - Cervinjan, Tecninox - Gonars, Paluzza - Cus, Torriana - Cassacco.

INTERVJU / IZTOK FURLANIČ IGRA ZA RIGUTTI V D LIGI

»Hotel sem igrati kot podajalec«

Med številnimi Borovimi odbojkaricami in odbojkarji, ki letos igrajo v italijanskih ekipah, je tudi Iztok Furlanič, ki v letošnji sezoni barve trzaskega Riguttija v moski D ligi.

Pred začetkom sezone si dolgo razmišljal, kje boš letos igral. Lahko bi v okviru sodelovanja med Slogo in Borom igral v C ligi. Kako to, da si se nato odločil za Rigutti, čeprav bi lahko na isti ravni igral tudi pri svojem matičnem društvu?

Mojo odločitev je pogojevalo več dejavnikov, glavni razlog pa je bil tehnični značaj: želel sem se preizkusiti kot podajalec. Pri Riguttiju sem imel s trenerjem Seppijem, ki me je treniral že v pretekli sezoni in s katerim sem se zelo dobro razumel, možnost igranja s sistemom 4:2, to se pravi z dvema podajalcema, kar drugje v Trstu ne bi bilo mogoče. Pri Slogi kot podajalec ne bi imel nobene možnosti za igranje, poleg tega pa bi se moral vsak dan voziti na trening v Repen ali na Opcine, kar se mi je zdelo predalet, pri Boru pa bi gotovo spet igral kot tolkač. Poleg tega sem hotel igrati v bolj

kompetitivni ekipi. Vedel sem namreč, da Rigutti sestavlja ekipo z namenom, da takoj doseže povratek v C ligo.

Si zadovoljen s svojo izbiro?

Kar se tiče rezultatov svoje ekipe in svoje igre, nisem zadovoljen, izbira pa je bila gotovo pravilna. Če bi se še enkrat znašel v enakih pogojih, bi se spet tako odločil.

To se pravi, da boš naslednje leto se naprej igral z Riguttijem?

Se vedno sem last Bora, tako da to ni odvisno samo od mene. Rad pa bi se naprej igral z Riguttijem, se zlasti, če nam bo uspelo napredovati v C ligo. Poleg tega bi lahko bil v naslednji sezoni pri trzaskem društvu celo glavni podajalec, ker bo mogoče Cutuli z Adrio Volley igral v B1 ligi.

Kaj pa, če bi ti Sloga ponudila možnost igranja v B2 ligi?

Trenutno si tega vprašanja sploh ne postavljam. Želim se preizkusiti kot podajalec in pri Slogi bi bilo to nemogoče. Če bi se pa potem izkazalo, da ta vloga ni zame, bi bil pripravljen kot tolkač igrati v katerikoli ekipi.

Kako to, da si si kar naenkrat zaželel biti podajalec?



Ta vloga mi je bila vedno všeč, na žalost pa skoraj nikoli nisem imel te možnosti. Ponavadi so podajalci najnižji igralci v

ekipi, jaz pa sem bil vedno med visjimi, tako da sem igral tolkača. Sedaj končno lahko igram v tisti vlogi, ki mi je najbolj všeč, in upam, da se bom v njej dobro znašel.

Kako si se počutil, ko si v letošnji sezoni igral proti Boru?

Priznati moram, da sem se zelo cudno počutil, ko sem imel na drugi strani mreže ekipo svojega matičnega društva. Zelo mi je žal, da je Bor letos izpadel, glede na nivo prvenstva, ki je bil visji od pričakovanega, pa mislim, da je bil izpad zanj neizbežen. Ekipa je sicer po mojem zaigrala pod svojimi sposobnostimi, vseeno pa bi zelo težko osvojila končno deseto mesto in s tem obstanek.

Na desetem mestu pa je trenutno Naš prapor...

Igralci Našega prapora so se v letošnji sezoni lepo izkazali in povsem zasluženo dosegli obstanek v ligi. Orlova ekipa ni zelo visoka, zato pa je njena moč predvsem v odlični in zelo poztrovalni igri v polju, s čimer je moji ekipi na primer povzročila veliko težav.

(T. G.)



SELEKCIJE

Tudi štiri
naše
igralke v
GradišćuNa treningu
z Bosettijem

Kot smo pred časom že poročali bo imel selektor italijanske ženske mladinske odbojarske reprezentance Giuseppe Bosetti v nedeljo, 16. maja v Gradišću strokovno predavanje na temo o spodnjem sprejemu žoge z podlahtni (ob 10. uri). Bosetti se bo pri podajanju svojih pogledov naslonil na skupino demonstrator. Na njegovo izrecno željo sta bili kot demonstratorji povabljeni tudi slogasica Martina Coretti (letnik 1983) in Kontovelka Deborah Vitez (letnik 1984). Skupno je Bosetti povabil na predavanje šest mladih igralk iz naše dežele, drugih šest pa je izbral selektor deželne reprezentance Mario Cač. Med slednjimi sta tudi valovki Aleksija Ambrosi (na sliki) in Paola Ursic.

1. ŽENSKA DIVIZIJA / NA TRŽAŠKEM

Kontovel Nuova kreditna
dohitel CUS na 3. mestu

Glede na spored tekem bi ga lahko tudi ohranile - Slogi Pizzerii Veto se je izmuznila važna točka v boju za obstanek

Killjoy - Sloga Pizzeria Veto 3:1 (13:15, 15:11, 15:4, 17:15)

SLOGA PIZZERIA VETO: Cauter, Ferluga, Gantar, Milic, Obad, Katerina, Tanja in Tina Sossi.

Slogasicam se je za las izmuznilo igranje tie-breaka, točka ki bi jo osvojile pa bi jim bistveno olajšala borbo za obstanek. Naše igralk so dobro začele, zaslužno osvojile prvi set in bile tudi v drgem skoraj do konca enakovredne domaćinkam. V tretjem so nato popolnoma popustile, v zadnjem pa so vidile z 10:4 in 12:9, a jim prednosti ni uspelo obdržati. V zadnji tekmi, ki jo bo odigrala že jutri zvečer na Opcinah, mora Sloga Pizzeria Veto zmagati s katerikoli rezultatom, če hoče obdržati 9. mesto in s tem obstanek v prvi diviziji tudi v prihodnji sezoni. (Inka)

Kontovel Nuova Kreditna - Virtus 3:0 (15:2, 15:2, 17:15)

KONTOVEL NUOVA KREDITNA: I. in V. Sossa, Milic, Vitez, Svara, Battigelli, Bukavec, Starc, Bogatec, Hrovatin.

Kontovelke so brez večjih težav osvojile nove tri točke, saj jim Virtus razen v tretjem setu ni povzročal veliko težav. Zelo dobro so Kontovelove odbojkarice zaigrale v prvih dveh ni-

zih, ko so svoje nasprotnice popolnoma nadigrale. V zadnjem nizu so na igrišču stopile tudi rezervne igralk, Virtus se je nekoliko opogumil, tako da je bil set v glavnem izenačen. V končnici so na igrišču spet stopile bolj izkušene igralk in za Virtus ni bilo več pomoči.

Ostala izida: Npt - Julia 3:1, Sgt - Pallavolo Ts 3:1, Prevenire - Breg si nočni izid, Altura - CUS preložena.. **Vrstni red:** Breg Alta Trade 56, Altura 47, Kontovel Nuova Kreditna in Cus 46, Virtus 32, Killjoy in Sgt 31,

Prevenire 27, Sloga Veto 22, Npt 20, Pallavolo Ts 11, Julia 3 (Prevenire, Altura, Cus in Breg Alta Trade s tekmo manj).

1. MOŠKA DIVIZIJA
Rigutti - Mima Eurospin 3:0 (15:6, 15:6, 15:9)

MIMA EUROSPIN: Cauter, Crismanich, Kosutá, Maver, Sancin, Spetic, Stopar, Zupan.

Rigutti je bil za okrnjene slogase premočan, da bi naša ekipa lahko izsilila povoljši izid. Igralci Eurospina so se sicer borili, izvedli nekaj dobrih akcij in bili

v tretjem setu tudi dalj časa domaćinom enakovredni. Presnečenja pa le niso mogli pripraviti. Možnost za uspeh se našim fantom obeta v soboto, ko bodo gostili tržaški Vanzumen. (Inka)

Ostali izidi: Volley Club Vanzumen - Prevenire 3:0, Le Volpi - S. Andrea 0:3, tekmo Volley Club - Old Cats bodo odigrali danes, Triestina Volley ni igrala. **Izid 14. kola:** S. Andrea - Old Cats 3:2. **Vrstni red:** Old Cats in S. Andrea 34, Volley Club 30, Rigutti 20, Le Volpi 19,

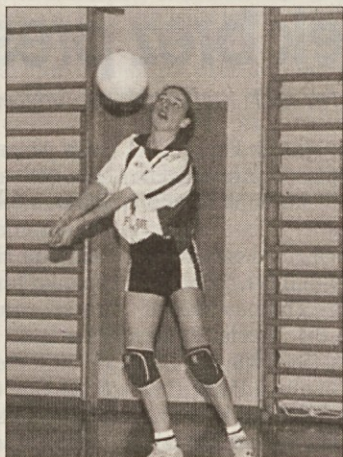


Kontovelki Elena Bogatec (levo) in Valentina Battigelli (v sprejemu)

Triestina Volley 17, Prevenire 12, Volley Club Vanzumen 10, Mima Eurospin 1 (Old Cats in Volley Club s tekmo manj, Le Volpi, Prevenire in Mima Eurospin s tekmo več).

2. ŽENSKA DIVIZIJA / POLFINALE KONČNICE ZA NAPREDOVANJE

Borovkam preobrat ni uspel



Sant'Andrea - Bor Friulexport 3:0 (15:7, 15:9, 15:3)

BOR FRIULEXPORT: Posar, Smotlak, Frandolic, Carpani, Sancin, Scuka, Dose, Furlani, Ciacchi, Husu, Bevilacqua, Zompichiatti.

V 1. žensko divizijo bosta letos napredovali dve ekipi, med njima pa ne bo borovk. Njihova pot se je končala v polfinalu končnice, iz katere jih je po gladki zmagi v povratni tekmi izločil S. Andrea, ki je na prvi tekmi na »1. maju« slavlil s tesnim izidom 3:2, kar je se obetalo drugačen končni razplet. Zal pa borovkam v soboto skoraj nič ni slo dobro od rok (mogoče delno le ser-

vis), tako da je bila zmaga gostiteljic povsem zaslužena. Borovke so imele zelo veliko težav pri organizaciji napadov, začeli so s sprejemom in prvim dotikom v polju, pa tudi s podajami, tako da so bili njihovi napadi za nasprotnice nenevarni. Bile so preveč napete, s težavo so se koncentrirale, sama borbenost pa tokrat ni zadostovala. Pricetek tekme je sicer dobro obetal. S. Andrea je veliko grešil pri serviranju. Bor je povedel s 7:4, do konca seta pa nato nanzal samo se tri menjave servisa. V drugem setu so borovke vztrajale pri tesnem zasledovanju nasprotnic do 8. točke, nato pa so vnovič popu-

stile, v tretjem setu (11:0) pa so reagirale, ko je bilo že prepozno.

S. Andrea je pokazal bolj organizirano in natančno igro, pa tudi večjo samozavest in izkušnost, medtem ko je tekma pokazala, da večina borovk igralsko, se bolj pa čustveno se ni dovolj zrela za prestop v višjo ligo, kar pa nas ne sme odvrniti od ugotovitve, da so z uvrstitvijo v play off v bistvu dosegle cilj, ki so si ga zadale pred začetkom prvenstva.

Pa se to: S. Andrea je lahko s tribun računal na številčno in glasno podporo, Borovih pristasev pa od nikoder...

Na sliki: Valentina Smotlak

NARAŠČAJNICE / KONEC PRVENSTVA NA TRŽAŠKEM



Slogine naraščajnice s trenerjem Peterlinom na 2. končnem mestu



Kontovelove naraščajnice s trenerjem Hrovatinovo na končnem 3. mestu

Naslov pripadel Alturi

Nuovi kreditni v zadnji tekmi ni uspel podvig

Altura - Nuova Kreditna A 2:1 (15:6, 11:15, 15:13)

NUOVA KREDITNA A: Jovanovic, Manola, Mazzucca, Racman, Sobani, Sossi, Strec, Veljak.

Nuovi Kreditni A ni uspel podvig in pokrajinski naslov v kategoriji naraščajnic je osvojila Altura. Tržaška ekipa je bila vsekakor pred lažjo nalogo, saj ji je bila dovolj že osvojitve enega seta in so bile naše igralk zato pred veliko večjim psihološkim pritiskom. V prvem setu so scier nekaj časa vodile, nato pa so pobudo prevzele domaćinke in ga tudi osvojile. Čeprav je bilo, kar se lestvice tiče, že vse odločeno, tekme se zdalec ni bilo konec. V preostalih dveh setih smo gledali lepo in izenačeno igro, v drugem je bila Nuova Kreditna stalno v visokem vodstvu in Altura je la na koncu omejila zaostanek. Zadnji je bil povsem izenačen do sredine, nato je Altura povedla s 13:8. Naše igralk so z borbeno igro stanje izenačile. Prav na koncu pa jim je sreča obrnila hrbet. S svojim drugim mestom so mlade slogasice vsekakor se potrdile izredno uspešno društveno sezono na mladinskem področju, saj je Sloga letos osvojila tri pokrajinske naslove (mladinici, mladinke in naraščajniki), v ostalih treh kategorijah pa je osvojila drugo mesto.

Končna lestvica: Altura 9, Nuova Kreditna A 5, Kontovel 4. (Inka)

OD 4. DO 7. MESTA

Bor Friulexport - Virtus 1:2 (15:5, 8:15, 3:15)

BOR FRIULEXPORT: Degrassi, Legovich, Semec, Koren, Pugliese, Savarin, Cioffi, Sajna, Filincieri, Cercego, Kuret, Mohorčič.

V povratnem srečanju so morale Borove naraščajnice priznati premoc Virtusa, ki jih je s to zmago na lestvici dohitel. Borovke so tok-

rat zaigrale slabše kot ponavadi, vseeno pa so v prvem setu prepricljivo slavile. V nadaljevanju pa je za Virtus stopila na igrišču tudi njegova najboljša igralka, Degrassijeva in ostale so se je prestrasile in popolnoma popustile ter tako dovolile svojim nasprotnicam, da z lahkoto osvojijo drugi in tretji set.

Ostali izid: Ricreatori - S. Andrea 3:0. **Vrstni red:** Bor in Virtus 7, Ricreatori A 6, S. Andrea 4.

OD 8. DO 12. MESTA

Nuova Kreditna B - Triestina Volley 3:0 (15:6, 15:8, 15:3)

NUOVA KREDITNA B: Bellini, Corbo, Coretti, Gregori, Kralj, Racman, Risegari, Sancin.

V tolazilni skupini B je Nuova Kreditna B zmagala tudi v tem kolu in tako prvi del prvenstva zaključila nepremagana. Trener Drasic je v vsakem setu poslal na igrišču drugačno postavo in prav vse igralk so svojo nalogo dobro opravile. Se bolj kot sama zmaga pa je nadvse razveseljivo dejstvo, da se pri mladih slogasica iz tekme v tekmo pozna napredek v igri. (Inka)

Vrstni red: Nuova Kreditna B 11, Altura A 8, Pallavolo Ts 6, Oma B 3, Triestina Volley 2.

OD 13. DO 18. MESTA

Ricreatori B - Breg 2:1

BREG: Berzan, Krizmancic, Berdon, Perac, Stepancic, Ota.

Brezanke so proti Ricreatoriju igrane v okrnjeni postavi in zal izgubile. Tokrat so zaigrale malo manj prepricljivo, nekoliko se je poznalo, da so igrane v spremenjeni postavi, kljub temu pa jim je le uspelo osvojiti vsaj eno točko. Zato so v Bregovem taboru z rezultatom vseeno zadovoljni.

Ostali izid: Ricreatori B - Oma A 3:0. **Vrstni red:** Breg 7, Ricreatori B 5, Oma A 3, Npt 1.

BEACHVOLLEY

Pokrajinsko
prvenstvo
FIPAV

Pokrajinski odbor FIPAV iz Trsta prireja pokrajinsko fazo državnega prvenstva v odbojki na mivki za moške in ženske. Pokrajinski turnir bo 22. (moški) in 23. maja (ženske) na kopališču Caravella v Sesljanu, s pričetkom ob 10. uri. Namenjen je aktivnim igralcem z letošnjo registracijo FIPAV (sezona 1998/1999). Vsako ekipo sestavljata dva igralca (ali igralci) brez rezerv. Vsako društvo lahko prijavi neomejeno število ekip. Možen je vpis igralcev iz drugih društev, vendar samo s pismenim soglasjem matičnega kluba. Če neko društvo ne prijavi moštev, lahko njegovi člani nastopijo za Beach volley club Prevenire. Prijave sprejemajo na sedežu pokrajinskega odbora FIPAV najkasneje do 15. maja. Vpisnina za vsako ekipo znaša 50 tisoč lir. Najboljše ekipe se bodo uvrstile v deželno fazo, iz te pa v državno.

Dodatne informacije nudita Andrea Petri (040397294) in Walter Tauceri 03475789841.

MOTOCIKLIZEM / VN ŠPANIJE

Rossi si je spet privoščil »show«

Mladi Italijan prvi do 250 ccm - V razredu do 500 ccm slavje Crivillea pred Biaggijem

JEREZ- Spanec Alex Criville (Honda) je zmagal na tretji letošnji preizkušnji svetovnega prvenstva v histrotnem motociklizmu, VN Španije v Jerezu. Drugo mesto v kraljevskem razredu je z le 15 stotinkami sekunde zaostanka osvojil Italijan Max Biaggi (Yamaha), tretji pa je bil se drugi Spanec, Sete Gibernau (Honda). Zmagovalec prvih dveh dirk, American Kenny Roberts (Suzuki) je v Jerezu osvojil le 13. mesto, tako da je vodstvo v skupnem seštevku SP prevzel Criville s 54 točkami.

Na dirki v Jerezu je manjkal svetovni prvak Michael Doohan, ki se je v petek na treningu hudo poskoval. Kljub trem

zlomom je Avstralec, ki so ga že odpeljali na zdravljenje v ZDA, odločno zanikal govorice, da bo zaradi hudega padca prenehal tekmovali. »V resnem vozilu pa res nisem mogel končati kariere,« je menil Doohan in napovedal, da se bo na dirkalne steze vrnil že čez dva meseca. V Jerezu je blestel Doohanov moštveni sotekmovalec in ljubljenec domačega občinstva Alex Criville. Dirko je sicer najbolje začel John Kocinski, ki se je iz druge vrste prebil v vodstvo. Ze po nekaj krogih ga je Criville prehitel, prav tako pa tudi Max Biaggi, ki Spancu ni omogočil niti sekunde oddiha. Kljub pritisku je skozi cilj

prvi privozil Criville s skromno prednostjo pred Biaggijem. V ozadju se je zmagovalec prvih dveh dirk Roberts po trčenju in izletu s steze le stezka prebijal naprej, a dlje kot do 13. mesta ni mogel. S tretjo zaporedno zmago na dirkališču v Jerezu in skupno 14. v karieri je 29-letni Criville poskrbel za 200. spansko zmago na dirkah za veliko nagrado, spanski dan pa je s tretjim mestom odlično dopolnil Gibernau.

V četrtlitrskem razredu je prepričljivo slavil Italijan Valentino Rossi (Aprilia). Na začetku je imel nekaj težav le s Torujem Ukavo (Honda), ki ga je najprej prehitel, nato pa si je mladi italijan spet zagotovil prvo mesto in prednost do konca preizkušnje povečeval. Z dobrimi štirimi sekundami prednosti si je lahko spet privoščil značilno slavje, ki silno moti Mednarodno motociklistično zvezo (FIM): ciljno črto je prevozil stoje (na sliki AP), se ob stezi ustavil, stekel do ograje in se uspeha veselil s svojimi prijatelji, na koncu pa se z vožnjo na mestu uničil zadnjo gumo (t.i. burn-out) - vse, kar FIM prepoveduje... Ukava, ki vodi v skupnem seštevku za SP, je osvojil drugo mesto, tretji pa je bil Italijan Loris Capirossi (Honda).

V najšibkejšem razredu je Japoncu Masau Azumi (Honda) uspelo, kar ni Robertsu v kraljevskem: tretja zaporedna zmaga v sezoni. Razlike so bile v 125-kubičnem razredu še manjše kot v četrtlitrskem, saj je drugouvrščen Italijan Lucio Cecchinello (Honda) zaoštal le devet stotink, tretji Spanec Emilio Alzamora (Honda) pa 12.



KOŠARKA / PRVE TEKME KONČNICE V NBA

Poraz Nesterovičeve Minnesote v S. Antoniu

Slovenski košarkar dosegel 2 točki - Lakersi s težavo



Kobe Bryant in Scottie Pippen sta imela precej dvobojev, na koncu pa je bil zadovoljnejši Bryant (Telefoto AP)

SAN ANTONIO - Košarkarji moštva San Antonio Spurs so na prvi tekmi končnice severnoameriske lige NBA premagali Minnesoto Timberwolves z 99:86. Najboljši pri zmagovalcih je bil Tim Duncan s 26 točkami in 12 skoki, pri Minnesoti pa Kevin Garnett z 21 točkami. Slovenski košarkar Raso Nesterović je tokrat za Volkove igral šest minut, dosegel dve točki (met iz igre 1:1) ter dva skoka.

Gostje iz Minneapolisa so se favoritom dostojno upirali do zadnje četrtine, ko so si domači zagotovili dvostevilčno prednost in neobremenjeno koncali tekmo. Poleg Duncana se je pri Ostrorogah izkazal se Avery Johnson z 21 točkami in 10 podajami, David Robinson pa je tekmo koncal pri 12 točkah.

Razburljiva je bila tekma v Los Angelesu med domaćimi jezerniki in Raketa-mi iz Houstona. Minuto pred koncem so gostje povedli s trojko Hakeema Olajuwona s 100:98. Shaquille O'Neal je pol minute kasneje izkoristil en prosti met in prednost Raket znižal na točko. Toda naslednji napad za goste je Scottie Pippen napravil, nad Kobejem Bryantom pa so košarkarji Houstona napravili osebno napako. Bryant je pet sekund pred koncem zadel oba prosta meta, zadnji poskus tekmecev pa je preprecil O'Neal z blokadno meta Cuttina Mobleya. Glen Rice je za Jezer-nike dosegel 29 točk, O'Neal pa 27, od tega devet v zadnji četrtini.

Košarkarji Philadelphije so se v končnico uvrstili prvi po osmih letih, kljub temu pa so na gostovanju v Orlando povsem nadigrali domačo Carovnijo. Allan Iverson je v svojem prvem nastopu v končnicah dosegel 30 točk. Matt Geiger jih je dosegel 23, 12 samo v zadnji četrtini, zbral pa je še 10 skokov.

Rezervni igralec Indiane Jalen Rose je na prvi tekmi v Indianapolisu proti Milwaukeeju doživel zvezdniške trenutke. Dosegel je 24 točk, največ doslej v karieri. Milwaukee je do tretje četrtine nadomestil zaostanek 14 točk ob polcasu, v zadnji pa večkrat povedel že za 20 točk. Ob Roseu so se izkazali tudi ostali domači košarkarji s klopi, ki so svoje sotrpine na klopi Milwaukeeja nadigrali s 55:19. Prvi zvezdnik domače ekipe Reggie Miller je tokrat dosegel 16 točk, Ray Allen pa je bil pri porazen-cih najboljši z 22. (STA/AP)

TENIS / ODPRTO PRVENSTVO ITALIJE

Začetek brez presenečenj

Na najnovejših teniških lestvicah na vrhu ni prišlo do sprememb

RIM - Včeraj se je na igriščih Foro Italica v Rimu začelo mosko odprto teniško prvenstvo Italije. V prvih srečanjih ni prišlo do večjih presenečenj.

NEKAJ IZIDOV 1. KOLA: Alex Corretja (Spa/3) - Diego Narciso (Ita) 6:1, 7:6 (7:2); Michael Chang (ZDA) - Thomas Muster (Avt) 7:6 (7:5), 6:7 (4:7), 6:4; Nicolas Kiefer (Nem) - Thomas Enqvist (Sve) 7:5, 6:4; Dominik Hrbaty (Slk) - Gianluca Pozzi (Ita) 6:0, 6:1; Andre Agassi (ZDA/14) - Jerome Golmard (Fra) 6:3, 6:4; Jan Siemerik (Niz) - Andrew Illie (Avs) 6:3, 7:5; Hicham Arazi (Mar) - Richard Fromberg (Avs) 1:6, 6:1, 6:4; Jevgenij Kafelnikov (Rus/1) - Chris Woodruff (ZDA) 7:6 (7:1), 5:7, 6:4; Karol Kucera (Slk/10) - Ramon delgado (Par) 6:3, 6:2; Jason Stoltenberg (Avs) - Jonas Bjorkman (Sve) 4:6, 6:4, 6:4.

Na najnovejši teniški lestvici WTA po turnirju v Rimu, kjer je v finalu tretja no-

silka Americanka Venus Williams premagala četrtopostavljeno Francozinjo Mary Pierce s 6:4, 6:2, med najboljšimi ni prišlo do sprememb. Se vedno vodi Švicarka Martina Hingis (5326), druga je Americanka Lindsay Davenport (5098), tretja pa se ena Americanka Monika Seles (3982), ki ji sledijo Jana Novotna (Ces, 3.770), Venus Williams (ZDA, 3.527) in Steffi Graf (Nem, 3.079). Med deseterico je nova igralka le Francozinja Amelie Mauresmo, ki se je s 16. prebila na 10. mesto.

Nekaj sprememb pa je bilo pri moskih na lestvici ATP, kjer se vedno vodi Rus Jevgenij Kafelnikov (3382). Drugi je American Pete Sampras (3367), na tretje mesto pa se je s sestega prebil Spanec Carlos Moya (3099). Čilenec Marcelo Rios je z osmega napredoval na sedmo mesto, najbolj pa je nazadoval Spanec Alex Corretja, ki je s tretjega padel na sedmo mesto.

KOLESARSTVO / KONČANA 6. DIRKA PO SLOVENIJI

Skupni zmagovalec je Zimbabvejec Tim Jones

Odločilno prednost si je Jones zagotovil z zmago v predzadnji etapi na Vršič - Valjavec odličen drugi

NOVO MESTO - S polkrožno, 185 kilometrov dolgo etapo s startom v Semiču in ciljem v Novem mestu se je v nedeljo končala 6. kolesarska dirka Po Sloveniji. Zmagovalec šestetapne približno 1.000 kilometrov dolge dirke (kategorija 2.5) je postal 24-letni Zimbabvejec Tim Jones, ki si je odločilno prednost zagotovil v predzadnji kraljevski etapi na Vršič, v zadnji etapi pa s pomočjo ekipe uspešno nadzoroval ter ubranil vse napade nasprotnikov. Drugi je bil Slovenec Tadej Valjavec, tretji pa Italijan Panetta iz ekipe Navigare.

Zadnji etapo je tako kot prve stiri odločil sprint, dobil pa ga je kolesar Cantine Tollo Moreno Di Biase pred Avstrijcem Josefom Lontscharitschem, najboljši Slovenec pa je bil na tretjem mestu

kolesar Perutnine Radenske Roga Rajko Petek.

»Dirka je bila odločena že na Vršiču. Kolesarji moštva Amore&Vita so premočni, da bi dovolili sprejembo v vodstvu. Mi niti nismo veliko poskušali. Nas glavni cilj je bil, da zadržimo drugo mesto Tadeja Valjavca. To je bilo v zadnjih metrih ogroženo, saj so tekmovalci Navigara močno napadli. Tadej pa se ni dal in z odlično vožnjo drugo mesto zadržal,« je dejal Marko Polanc, trener najuspešnejšega slovenskega kolesarja na letošnji dirki.

Napadov na rumeno majico v zadnji etapi ni bilo veliko, po mnenju zmagovalca Tima Jonesa celo manj, kot je sam pričakoval. Nekateri so na začetku zadnje etape sicer se poskušali s pobegom. V

uvodnih kilometrih je usla skupina sedmih kolesarjev, toda njihov napad se je končal pri Metliki na 22. kilometru. Nato so se v ospredje postavili kolesarji moštva Amore&Vita Andrea Patuelli, Maurizio Di Pasquale in Artur Krzeszowiec, ki niso imeli veliko težav, da so glavnino v zadnji kilometer pripeljali skupaj. Takrat so se začeli napadi za najboljši položaj v sprintu, v katerem se je najbolje znašel Moreno Di Biase, ki je svoji ekipi prirevozil edino zmago na dirki. Tako so na stopničke v šestih etapah stopili kolesarji štirih ekip, tri so pripadle Navigaru, po eno pa Cantini Tollo, Amore&Viti in avstrijskemu Elku. Slovenci so se morali zadovoljiti le z zmago v prologu, kjer je bil najhitrejši Novo-

meščan Boštjan Mervar; domov je odnesel zeleno majico za najboljšega po točkah.

Kljub temu, da niso zabeležili niti ene zmage, pa Slovenci v zelo solidni konkurenci niso razočarali. Pozna se namreč, da jih je kar nekaj pred sezono zapustilo svoje klube in odšlo v profesionalna moštva, ki pa na slovenskemu tourou niso sodelovala. Poleg Valjavca - osvojil je tudi belo majico za najboljšega kolesarja do 23 let - je navdusil Martin Derganc, ki je bil gotovo najaktivnejši kolesar v karavani 98 kolesarjev, kolikor jih je začelo dirko. Z dvema omembe vrednima pobegoma si je Novomeščan privoščil dve majici, modro za najboljšega na gorskih ciljih ter pikcasto za najboljšega na letecih ciljih. »Valjavec in

Derganc sta dokazala, da sta sposobna velikih rezultatov. Presenetili pa so me še nekateri mlajši kolesarji, kot so Matevž Visočnik, Matej Gnezda, Marko Sepič in Matej Stare. Mislim, da se za slovensko kolesarstvo ni bati,« je optimistično razpelo Gorazd Penko, selektor reprezentance in klubski trener Radenske Perutnine Roga.

Predsednik organizacijskega odbora dirke Mirko Fifolt je bil po organizacijski plati zelo zadovoljen: »Mislim, da je dirka povsem uspela. Vse je potekalo brez težav, pa tudi vreme nam je z izjemo zadnjega dne slo na roko. Za prihodnje leto razmišljamo, da bi dvignili kakovostno kategorijo dirke (na 2.4), toda to bi pomenilo, da slovenska amaterska moštva ne bi imela pravice nastopa.«

KOLESARSTVO / DOPING

Preiskava o Festini zajela tudi predsednika UCI



LILLE - Predsednika mednarodne kolesarske zveze (UCI) Heina Verbruggena (na sliki AP) so v Lillu zaslislali v zvezi z dopinsko afero moštva Festina. Preiskovalni sodnik v Lillu je včeraj zaslislal se clane moštva, vpletena v afero - sportnega direktorja Bruna Roussela, nekdanjega kolesarja Festine Richarda Virenquea in nekdanjega maserja Willyja Voeta.

Dopinska afero je izbruhnila med lansko dirko Po Franciji, ko so v vozilu Festine našli prepovedane anabolične steroide. Voet je takrat obtožil vodstvo moštva, da sistematično spodbuja uporabo prepovedanih sredstev med tekmovalci, Virenque pa je jemanje pozivil zanikal.

V nedeljo pa so v Parizu uvedli preiskavo proti petim kolesarskim delavcem, domnevno prav tako vpletenim v afero s prepovedanimi pozivili. Med njimi sta tudi francoska kolesarja Philippe Gaumont in Yvon Ledanois, ki sta priznala jemanje pozivil. (STA/AP)

UMETNOSTNO KOTALKANJE

Tanja se je predstavila

M. Kokorovec: »Zrel nastop«
Uspeh. I. Lucigrai (Vipava)

Poletova kotalkarica Tanja Romano je minuli konec tedna požela nov uspeh. Osvojila je namreč deželno prvenstvo v umetnostnem kotalkanju v kategoriji jeunesse, ki se je zaradi muhastega vremena odvijalo delno na Opcinah in delno na kotalkaliscu Gioni skating kluba pri sv. Alojziju.

Romanova je v konkurenci sedmih kotalkaric premočno zmagala, saj je osvojila vse tri preiskusnje in s tem tudi kombinacijo. Za Poletovo kotalkarico je bil to prvi letošnji nastop, poleg tega pa se je gledalcem predstavila z novim, zahtevnejšim programom. Po tekmi pa nam je povedala naslednje:

»S svojim prvim letošnjim nastopom sem zelo zadovoljna, čeprav sem v dolgem programu napravila napako. Zgriesila sem namreč težek trojni skok, ki sem ga letos prvič uvrstila v svoj program. Če gledam svoj nastop v celoti sem zelo zadovoljna, saj sem se veliko bolje odrezala kot lani in nisem napravila tako velikih napak. Vsekakor programa nisem izpeljala brezhibno, ker nisem se v 100% formi. Letos namreč izvajam zahtevnejši program, zato je treba se veliko dela.«

Trener Tanje Romano Mojmir Kokorovec pa je pristavil: »Tanja je pokazala veliko zrelost. Obvezne like je opravila zelo dobro, rekel bi celo najboljšo, odkar jo jaz treniram. V prostem programu pa je napravila dve napaki, vsekakor pa je viden napredek.



Tudi gledalci, kljub napaki, so bili nad prostim programom zelo navdušeni. Najbolj pa sem vesel, ker je Tanja s tem nastopom dokazala, da je postala zrelejša atletinja.

V promocijski skupini B je zmagala kotalkarica Vipave Isabella Lucigrai, ki je v obveznih likih osvojila 4. mesto, v prostem programu pa je zasedla končno 1. mesto, kar ji je tudi prineslo prvo mesto v kombinaciji. (RAS)

Izidi v kategoriji jeunesse:

OBVEZNI LIKI: 1. Tanja Romano (Polet); 2. Ferri (Pol. Opcina); 3. Gentilini (Videm).

KRATKI PROGRAM: 1. Tanja Romano (Polet); 2. Sirotti (Gradisca); 3. Trezzi (Videm).

DOLGI PROGRAM: 1. Tanja Romano (Polet); 2. Trezzi (Videm); 3. Sirotti (Gradisca).

KOMBINACIJA: 1. Tanja Romano (Polet); 2. Ferrin (Pol. Opcina); 3. Trezzi (Videm).

Na sliki: Tanja Romano v nedeljo na zmagovalnem odru

NAMIZNI TENIS / DEŽELNO PRVENSTVO V ZGONIKU

Krasovci osvojili kar 27 medalj Irena Rustja absolutna prvakinja

V mladinskih kategorijah je bila Krasova vrsta brez prave konkurence
A. Piani: Kras je v vseh pogledih najboljše društvo v deželi, kriza pa je huda

Irena Rustja (na sliki) je nova deželna namiznoteniska prvakinja v absolutni kategoriji, v moski konkurenci pa je naslov osvojil Luca Urizio (Udine 2000). Na deželnem prvenstvu, ki je potekalo v soboto in nedeljo v Zgoniku v organizaciji domačega društva, so igralci in igralki Krasa osvojili kar 27 medalj, od tega osem zlatih, sedem srebrnih in dvanajst bronastih, s čimer nadaljujejo dolgoletno tradicijo najboljšega društva v FJK.

Med desetimi sodelujočimi društvi (Azzurra, Fincantieri, CUS Udine, S. Giusto, Kras, Libertas Latisana, Rangers, Sakura Gradez, Sistiana, Udine 2000) je bilo kar nekaj takih, ki ne razpolagajo z mladimi igralci, zato pa je bil v mladinskem sektorju močno prisoten Kras, ki si z vsakodnevno gojenjem svežih moči zagotavlja nadaljevanje aktivnosti in s tem prihodnosti.

V osmih mladinskih kategorijah je bila vrsta Krasa Telital tako rekoč brez pravega tekmeča. Prav tam je že prvi dan deželnega prvenstva osvojilo sedem od osmih deželnih naslovov. Krasu je naslov »pobegnil« le pri dečkih, kjer je za barve Krasa na deželnem finalu prvič igral Tommaso Ramella, odsoten je bil Massimo Codiglia, v ženski vrsti pa so Krasove mlade igralki v celoti okupirale nagajevalni oder.

Med mladinkami je zmagala Dasa Bresciani. Odvzela je naslov lanske stiriokratne zmagovalke Vanji Milic, ki pa letos ni nastopila, saj je prestopila v članske vrste. Med narasčajnicami je nova prvakinja Martina Tretjak, med deklkami Lisa Ridolfi, med najmlajšimi Mateja Crismančič. V moski konkurenci je svoj primat ponovno potrdil mladinec Bojan Simoneta, prvič pa sta na zmagovorno stopnico stopila narasčajnik Uroš Fabiani in med najmlajšimi dečki Matija Micheli.

V absolutni moski kategoriji je bila »zunanja« konkurenca ostrejša. Med igralci so bili tudi nekateri zelo izkušeni in dobri, kot na primer zmagovalca Luca Urizio, ki je v svoji dolgi in bogati karieri v državnem merilu zapisan med igralci druge jakostne kategorije, pa tudi drugi »stari mački« (Saltarini, Callegaro, Vechiatto, Rossetti), proti katerim so mlajši krasovci (Uroš Fabiani, Bostjan Milic, Jurij Verč) izgubili v začetni kvalifikacijski skupini. Oba nagajena krasovca, Andrea Bertolotti in Bojan Simoneta, sta si zagotovila bronasto kolajno oziroma sta si delila tretje mesto. Simoneta je v finalu pozel dve pomembni zmagi proti igralcem goriske Azzurre Petroniu (12, 19) in Paolu Vecchiattu (9, -22, 18), v polfinalu pa je izgubil z Armandom Leghissom. V boju za medalje je Andrea Bertolotti premagal člana Fincantierija Cassona in Carla Rossettija (Libertas) ter izgubil s kasnejšim zmagovalcem Uriziom.

Z izjemo outsiderke Giulie Buttazzoni (Sistiana), ki pa pod okriljem deželnega specializiranega centra trenira s krasovkami, so se za osvojitve deželnega naslova v absolutni

ženski konkurenci borile izključno domače igralki. V finalu sta se srečali Irena Rustja in Nina Milic, ki sta v polfinalu premagali klubski tovarisici Martino Tretjak in Martino Milic.

V primerjavi z lansko izvedbo Deželnega prvenstva lahko zapišemo, da se je zaradi ukinitve nekaterih tekmovalnih razredov (igre dvojic, veteranov in tretje oz. četrte jakostne kategorije) bera Krasovih medalj zmanjšala od 39 na 27, premoč nad drugimi društvi pa ostaja. Pri Krasu si želijo večjo konkurenco, dogaja pa se, da se vsako leto število sodelujočih društev manjša, saj so neka-



Konec tedna v Zgoniku krasovke v play offu za naslov proti Castelfredu

Konec tedna bodo v končnici ekipnih prvenstev igrale stiri Krasove ekipe. Za državni naslov se bodo v soboto igralki Krasa Generali v Zgoniku pomerile v prvi polfinalni tekmi z aktualnim prvakom Fit-Lycra iz Castel Goffreda.

Za napredovanje iz C1 v visjo ligo se bo Krasovo moštvo potegovalo na zunanjem igrišču pri Camposampieru »B«, za obstanek v A2 oz. ženski B ligi pa se bosta v play-outu ekipi Kras Avalon in Kras Activa srečali na zunanjem igrišču s postavama Capo d'Orlando oz. s Cardanum al Campo. Povratne tekme bodo 22. maja, eventualne tretje pa 5. junija. (JJ)

tera društva celo prenehala z aktivnostjo.

O problemih, ki pestijo deželni odbor, smo se pogovorili s predsednikom deželne namiznoteniske zveze Adrianom Pianijem, ki je povedal naslednje:

»Že pred tremi leti, ko so bile volitve, smo imeli precej težav s samo izvolitvijo predstavnikov. Sedaj so v odboru delegati vseh starih pokrajin, število izvoljenih iz vsake pokrajine pa je odvisno od števila včlanjenih in rezultatov društev. Kras je edino društvo v deželi, ki je bilo vedno na razpolago in dejansko najboljši tako po rezultatih, številu članov in organizacijskih sposobnostih. Kriza CONI-ja zaradi pomanjkanja fondov se odraža tudi na deželni ravni. Naj povem, da so pred kratkim ukinili državni center v Fiumigiu in ga premestili v Terni. Bojim se, da bodo isto storili tudi z drugimi deželnimi centri. Izvedeli smo tudi, da državnega finala za trofeje Topolino, zelo priljubljene manifestacije za najmlajše začetnike v Cecini, ne bo več. Koledar vsedravnih zvez je tako natrpan, da je težko najti primeren termin za deželno prvenstvo, gostovanja so v zmeraj bolj oddaljenih krajih. Ni potrebnega denarja, zal pa je tudi vedno manj ljudi, ki so se pripravljali zrtvovati na športnem področju. Kras je tu izjema. V Trstu so prav zaradi tega z delovanjem prenehali vsi klubi (Chiadino, Pellicana), »pripomogle« pa so tudi institucije, ki društvo niso pomagale, da bi do bile prostore na sejmšču in nas odbor je moral plačevati najemnino po političnih cenah. Že sedaj vidim, da bo naslednje leto izvolitev deželnega odbora velik problem. Po dvajsetih letih dela v pokrajini in tretjem predsedniškem mandatu, ne bom več kandidiral, vendar se ne bom popolnoma umaknil.« (J.J.)

NASLOVI

Absolutna kategorija

Ženske: 1. Irena Rustja, 2. Nina Milic, 3. Martina Tretjak in Martina Milic (vse Kras), 5. Giulia Buttazzoni (Sistiana), 6. Jasmin Kralj, 7. Giada Vidoni, 8. Alessia Gerebizza (vse Kras) **Moski:** 1. Luca Urizio (Udine 2000), 2. Armando Leghissa (Azzurra), 3. Andrea Bartoletti in Bojan Simoneta, 9. - 16. Roberto Milic (vsi Kras)

Mladinske kategorije

Mladinke: 1. Dasa Bresciani, 2. Nina Milic, 3. Martina Tretjak in Martina Milic, 5. Sara Sardo, 6. Jasmin Kralj (vse Kras Telital) **Mladinci:** 1. Bojan Simoneta, 2. Uroš Fabiani, 3. Bostjan Milic (vsi Kras Telital) in Simone Spizzo (Rangers). **Narasčajnice:** 1. Martina Tretjak, 2. Sara Sardo, 3. Roberta Zavadal in Alessia Gerebizza (vse Kras Telital) **Narasčajniki:** 1. Uroš Fabiani, 2. Bostjan Milic (oba Kras Telital), 3. Matteo Moro (Udine 2000) in Giacomo Lazzini (Sistiana) **Deklice:** 1. Lisa Ridolfi, 2. Mateja Crismančič, 3. Eva Carli, 4. Paola Zavadal (vse Kras Telital) **Dečki:** Matteo Moro (Udine 2000), 2. Paolo Buttazzoni (Sistiana), 3. Marco Miani in Michele Pastorino (oba Udine 2000) **Najmlajše:** 1. Mateja Crismančič, 2. Lisa Ridolfi, 3. Paola Zavadal (vse Kras Telital) **Najmlajši:** 1. Matija Micheli (Kras Telital), 2. Paolo Buttazzoni (Sistiana), 3. Marco Miani (Udine 2000), 4. Tommaso Ramella (Kras Telital). (J.J.)

HOKEJ IN LINE

Kwinski spet v nedeljo

V drugem kolu italijanske A1 lige v hokeju in line ni prišlo do večjih sprememb. Po pričakovanju je Milan 24 premagal Viareggio a s presenteljivo visokim izidom 18:4, Versilia pa je na domačih tleh premagala mostvo Lodija. Poletovi ZKB Kwins tokrat niso stopili na igrišče. Trenutno poletovci delijo drugo mesto z Milanom 24. Kwinsi se bodo v nedeljo v gosteh pomerili z Versilio.

Izidi: Milan 24 - Viareggio 18:4; Versilia - Lodi 8; Zkb Kwins so počivali. **Vrstni red:** 1. Versilia 6 (2 odigrani srečanja); 2. Zkb Kwins (1) in Milan 24 (2) 3; 4. Viareggio (1) in Lodi (2) 0.

GORSKO KOLESARSTVO / NA VEČ FRONTAH

Devinovi kolesarji solidni v zelo ostri konkurenci

Bergamasco osvojil nove točke za Trofejo FJK

Konec tedna so se Devinovi kolesarji udeležili dveh različnih tekmovanj. Eno tekmovanje je bilo na sporedu v Lignanu Sabbadiaro (Videm), drugo pa v kraju Bresseo di Teolo (Padova).

Na tekmovanju v Lignanu so za Devinovo moštvo nastopili Danilo Bergamasco (M3), Giovanni Marassi (M2), Marino Glavina (M3) in Alessandro Padovani (M1). Proga je bila za dober del podobna tisti, na kateri se je tekmovalo 4. aprila t.l., vendar je bila po kakovosti lažja in dolžini krajša. Prijavilo se je približno 180 tekmovalcev, večina teh pa je prišla iz bližnjega Veneta.

Nasi tekmovalci so osvojili 9. mesto s Padovanim v M1, 16. mesto z Marasijem, 6. mesto z Bergamascom (M3) in 21. mesto v isti kategoriji z Glavino.

S 6. mestom je tako Bergamasco osvojil še dodatne točke za Trofejo FJK, na kateri vodi z nekaj točk prednosti pred drugouvrščenim Cinestijem.

Na tekmovanju v kraju Bresseo di Teolo pa so Devinove barve branili Ch-

ristian Leghissa (U23), Adrian Gerli (sportmen 2) in Janko Jablansček (M1). Preizkušnja spada v sklop petega državnega tekmovanja za trofejo Gatorade. Na nedeljski preizkušnji se je pomerilo kakih 1100 tekmovalcev iz različnih kategorij. Proga je bila izredno selektivna in blatna zaradi obilnega dežja, ki je padel vso noč, merila je približno 50 km. Absolutni zmagovalac je bil Massimo Induni (Mapei). Dobro je preizkušnjo opravil Christian Leghissa, ki se je uvrstil na absolutno 75. mesto. Janko Jablansček je tekmovanje končal na 535. mestu, medtem ko je Adrian Gerli zaradi okvare na sklopki zdrknul iz 300. mesta na končno 750. mesto. Fante pa je treba vsekakor pohvaliti, saj je na tej prizkušnji nastopila elita državnih tekmovalcev, proga pa je bila zaradi dolžine in dolgih vzponov res kakovostna.

Prihodnji konec tedna se bodo Devinovi kolesarji udeležili Top Class tekmovanja v kraju Stevenà di Caneva (Pordenon).

ROKOMET / 2.B SLOVENSKA LIGA

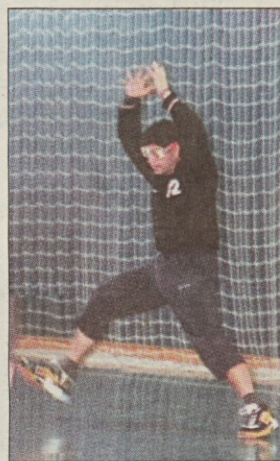
Kras zmanjšal zaostanek za vodilnim RK Tržič

*Odločilna je bila dobra igra v obrambi

SK Kras - RK Tržic 26:13 (14:5)

KRAS: Glavina, Vremec 1, G. Milic 1, A. Milic 2, Nait 5 (3:3 iz 7-metrovke), Costanzo, Rossi, Kovacevic 1, Kastelic 4, Malalan, Alzetza, Cebulec 4, Pertot 8. TRENER: Mahnic.

V soboto so Krasovi fantje v Modri dvorani v Hrpoljah popolnoma nadigrali prvouvrščeno ekipo iz Tržica ter s to zmago izenačili zmage iz neposrednih srečanj (2:2). Pred tekmo je v Krasovem tabornu vladalo veliko pričakovanje nad izidom sobotnega srečanja, saj so se krasovci hoteli Tržicanom oddolžiti za poraz iz prvega dela spomladanskega dela prvenstva, kjer so v okrnjeni postavi prepustili Gorenjcem zmago ter jim tako dovolili, da utrdijo prvo mesto na lestvici. Trentno so s 26 točkami prvi na lestvici, Kras in Jezersko pa jim sle-



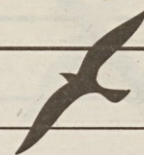
dijta s štirimi točkami zaostanka.

Mahnicevi varovanci so v soboto ze od vsega začetka zaigrali zelo borbeno; s plitko 3-2-1 obrambo so odlično zaustavljali napade gostov, in prav to jim je tudi dovolilo, da so si s »polkontrami« že od vsega začetka zagotovili večjo prednost. Le pet prejetih zadetkov je dokaz, da je bila izbira pravilna.

V drugem polcasu se stvari niso spremenile. Ekipa iz Tržica je poskušala zmanjšati razliko, vendar zaradi napak, ki jih je storila, predvsem v napadu, ji to ni uspelo.

Končno prvo mesto na lestvici matematično se ni odločeno. Tržicani imajo sicer res veliko prednost pred zasledovalci, kar jim omogoča, da že razmišljajo o slavu, vendar zadnja beseda se ni bila izrečena.

(M. Vremec)



JADRAN / POGOVOR Z MARKOM BANOM

»Jadranov obstoj je odvisen od volje matičnih klubov«

Trener Vatovec je v tem trenutku nenadomestljiv za vso naše gibanje Rauber bo moral odigrati vsaj še eno tekmo! - Naša košarka je vitalna

Jadranovo pot smo v letošnji sezoni zvesto spremljali preko napovedi in poročil o tekmah, trener Vatovec pa jo je sproti komentiral brez dlak na jeziku, kot je v njegovi navadi. Kaj pa o združenih ekipi, ki bo avgusta »praznovala« 23. leto svojega obstoja, menijo v odboru društva in predvsem kaj se zdaj obeta, so vprašanja, ki jih doslej še nismo osvetlili. Pogovor s tajnikom in tehničnim vodjo Markom Banom vsega - predvsem kar se tice nacrtov ni razkril - iz njegovih besed pa je mogoče razumeti, da nacrta že obstajajo, čakajo pa na »zeleno luč« maticnih društev.

Splošno mnenje je, da je bila končna Jadranova uvrstitev v C ligo kljub mogoče prenegli izločitvi iz play offa povsem pozitivna. O tem je v zadnjem komentarju za naš dnevnik obširno pisal trener Walter Vatovec. Bi kot odbornik njegovim pogledom lahko dodal še kakšno svojo misel?

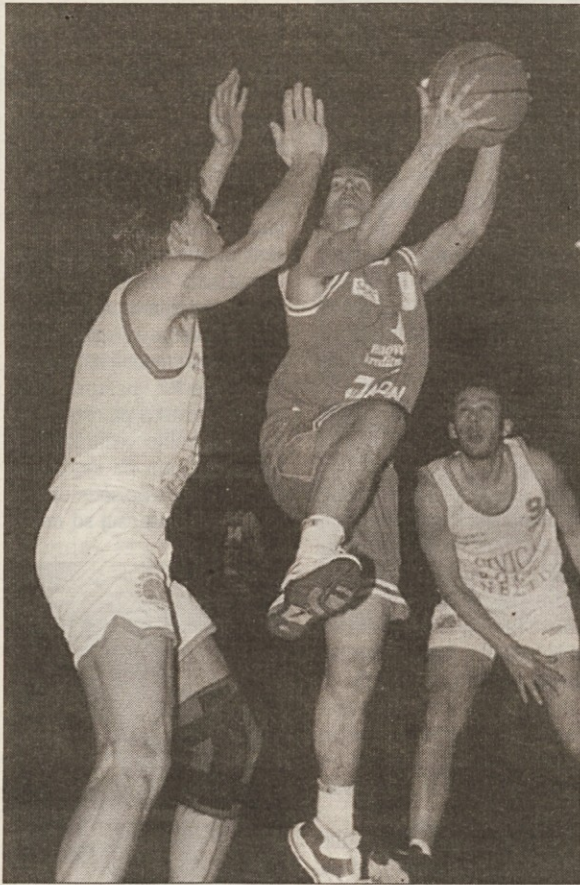
»Kar se zgolj rezultata tiče, se tudi sam strinjam, da je bila sezona uspešna. Zacetna pričakovanja so bila celo presežena. Pozitivna nota te sezone je tudi velik napredek enega mlajših igralcev in sicer Kristjana Slavca, ki se je izkazal za izredno značajnega igralca. Zal mestoma med sezono in pa predvsem na zadnjih tekmah v končnici je ekipa razočarala in pustila marsikateri dvom glede skupnih motivacij samega kolektiva. Vzroke za to bo treba temeljito analizirati v nacrtovanju ekipe, ki bo branila Jadranove vrste v naslednji sezoni. Ze res, da so na slabo

igro v play-offu vplivale predvsem fizične poškodbe nekaterih nosilnih igralcev, vendar menim, da na najpomembnejšem in najlepšem delu sezone te kolektivne motivacije na igrišču niso prisle do izraza.

Vemo, da se mora Jadran o svoji bodočnosti pogovarjati predvsem z matičnimi klubi. Mogoče pa nam lahko že odgovorite na vprašanje, ali bo Vatovec tudi v prihodnji sezoni Jadranov trener in ali bo Sandi Rauber dočakal 500. uradni nastop v Jadranovem dresu?

»Vatovecova strokovna pripravljenost je v tem trenutku zelo važna za celotno našo košarkarsko gibanje. Predvsem v tej fazi, ko bo treba spet zaceti gojiti novo jedro za člansko ekipo, je njegova prisotnost prepotrebna. Upam, da so tega mnenja vsi odborniki, predvsem pa tudi on sam. Za Sandija pa nam je resnično žal, da nismo proslavili njegovega jubilejnega 500. prvenstvenega nastopa na domači play-off tekmah. To bi bilo idealno prizorišče (številna publika, pomembna tekma, itd.) za počastitev tega rekorda, ki bo po vsej verjetnosti trajal še dalj časa. Petsto tekem pomeni 16 prvenstev, vseh igralnih zgledov in na visoki ravni. Sicer Sandi se se ni izrazil o svojem nadaljnjem igranju: kakorkoli že, vsaj eno tekmo bo le moral odigrati.

Trener Vatovec pravi, da bo moral priti v ekipo do radikalnih sprememb s ciljem, da se dvigneta motiv in delavnost. Motivirani igralci so predvsem tisti, ki se morajo še dokazovati



Ban: »Kristjan Slavec je pokazal velik napredek«

in imajo rezerve, da se izboljšajo, pravi Vatovec. Vprašanje pa se glasi: kaj boste s tem v zvezi konkretno predlagali matičnim klubom in kaj od njih pričakujete?

»S tem vprašanjem prehajamo ze v nacrtovanje prihodnje sezone: mislim, da je v tem trenutku mogoče prerano kakorkoli povedati. Sicer je konkretnih variant in nacrtov ze nekaj v predelavi; vsi pa so potrebni temeljitejših pregledov. Definitivne izbire pa bo izrekel kot običajno novi odbor po rednem obcnem zboru, ki bo v kratkem. Nenazadnje

mного bo tudi odvisno od odnosov s sponzorji, njihovih morebitnih zahtev in pričakovanj.

Vprašanje za pripadnika zlate Jadranove generacije: so današnji mladi košarkarji res manj ambiciozni in delavni kot nekdanji? Koliko je to odvisno tudi od okolja, društev in trenerskega kadra?

»Opažam, da imamo nekaj posameznikov, ki mnogo vlagajo vase: vse to pa na zelo individualni ravni. Kar resnično pogršam je mlada ambiciozna skupina istih letnikov, ki si trdno želi in zasleduje kolektivni napredek in

uspeh. Verjetno je to v največji meri odvisno od današnjega okolja, vseeno pa bi se morali zamisliti kako pomagati tudi s strani naših društev, da bi se to uresničilo.

Kako bi bilo potrebno organizirati našo košarko, da bi ohranili Jadran, istočasno pa okoli njega še močnejše zediniti vsa matična društva?

»Mislim, da ohranitev Jadrana ni sploh povezana z reorganizacijo naše košarke, Jadran se je rodil kot skupen projekt in njegova ohranitev je odvisna izključno od volje vseh matičnih društev, da skupno vlagajo v to našo reprezentanco. Ta projekt je in bi lahko še veliko pripomogel k propagiranju košarke v zamejstvu in k uveljavljanju naše stvarnosti v širšem okolju. Osebnost se mi zdijo ti nameni še vedno zdravi in pametni. Edino dosledno in iskreno izvajanje tega skupnega dogovora pelje do konstruktivnega sodelovanja med našimi društvi. Verjetno tako prepričanje se obstaja, resnični problem pa je v tem, da Jadran predstavlja za društva še dodatno breme ob velikih težavah, ki jih že imajo, da izpeljejo svoje delovanje. Vsekakor sta po mojem mnenju trenutna organiziranost in vitalnost naše košarke na dobri ravni: boleci notri predstavljata predvsem problem vadbenih prostorov (temu problemu bo treba v bodoče odmeriti največ truda) in racionalizacija našega delovanja, kajti vtis imam, da delujemo razpršeno z velikim trošenjem energij, ki bi lahko bile bolj usmerjene.

D LIGA / ODLOČILNI DVOBOJ

Pref. Marsich ostal v ligi na račun Scoglietta

Spet odločilna skupinska igra Cicibonaši s pravim pristopom

Cicibona Prefabbricati Marsich-Scoglietto 60:52 (29:21)

CICIBONA: Stefancic 3 (1:4; 1:3; -), Persi 12 (4:6; 4:4; 0:1), Stokelj 5 (-; 1:3; 1:1), Furlan 6 (2:2; 2:3; -), Zuppin 7 (3:6; 2:6; 0:1), Ursic 17 (5:7; 6:9; 0:7), Coretti 3 (1:2; 1:5; -), Krizmanic 7 (1:2; 3:6; -), Bandi n.v., trener: Battilana SON: 28 PON: Furlan IZKLJUCEN: Stokelj PM: 17:29 TRI TOCKE: Stokelj 1

Cicibonasi so v nedeljo na domačih tleh dosegli svojo sesto zaporedno zmago, kar je še toliko bolj pomembno, pa so si s tem lepim uspehom kolo pred zaključkom prvenstva zagotovili obstanek v D ligo.

Battilanova ekipa je proti neposrednemu tekmeu Scoglietto zaigrala zbrano in odločno, premoč nad nasprotnikom pa je bila vidna zlasti v prvem delu.

V drugem polcasu nasi niso izgubili vodstva, v dokaj živcnem vzdušju so bili prisebni pri prostih metih in se naprej zelo uspešni v obrambi, tako da uspeh kljub reakciji gostov ni mogel izostati.

Cicibona Prefabbricati Marsich je stalno vodila skozi vseh 40 minut, potrdila solidno igro iz zadnjih dveh mesecev in zaslužno osvojila odločilni točki. Gostje so se sicer na vse kriplje trudili, da bi jim uspel preobrat, proti bolj razpoloženemu tekmeu pa jim je vendarle nekaj manjkalo. Ob kroniki in komentarju bi omenili dokaj slabo sojenje, ki pa ni pogojilo rezultata, saj ni posebej oskodovalo nobene iz-

med peterk.

V domačem taboru je seveda še dolgo po tekmi vladalo veliko slavje in praznovanje izpolnitve cilja, saj kot zgleada, tudi morebitni izpad tržaskega Don Bosca iz C1 lige (Salezijanci izgubljajo v »playoutu« proti Caorlam z 0:1 in močno tvegajo neuspeh) ne more več ogroziti obstanka cicibonensem. Za serijo odločilnih zmag in »resitev« pred promocijsko ligo zasluzi pohvalo vsa ekipa, saj je bila tudi v nedeljo skupinska igra odločilna za zmago.

C2 LIGA

RUMENA SKUPINA

ZA OBSTANEK

IZIDI 10. KOLA

Arte - Pom	84:82
Dom Kmečka B. - Bor Radenska	97:98
Porcia - Pagnacco	86:81

KONCNA LESTVICA

Porcia	10	8	2	763:673	16
Bor Radenska	10	7	3	768:705	14
Pqm	10	7	3	762:733	14
Dom Kmečka B.10	4	6		752:786	8
Pagnacco	10	3	7	746:769	6
Arte	10	1	9	672:797	2

Prvenstva je konec. V D ligo izpadejo Dom Kmečka Banka, Pagnacco in Arte.

D LIGA

BELA SKUPINA ZA

OBSTANEK

IZIDI 13. KOLA

Romans - Gradese	67:64, Cicibona Marsich - Scoglietto	60:52, Kontovel - Libertas	76:64, Lega Nazionale - Duke Pub	84:75.
------------------	--------------------------------------	----------------------------	----------------------------------	--------

LESTVICA

Duke Pub	13	9	4	1067:938	18
Gradese	13	9	4	1014:885	18
Romans	13	9	4	905:843	18
Kontovel	13	8	5	885:830	16
Cicibona Marsich	13	7	6	869:844	14
Scoglietto	13	6	7	826:853	12
Lega Nazionale	13	4	9	842:930	8
Libertas	13	0	13	736:1021	0

PRIHODNJE KOLO

Kontovel - Duke Pub, Gradese - Cicibona Marsich, Libertas - Lega Nazionale, Scoglietto - Romans.

PLAY OFF

Ardita OK v gosteh!

Nadaljuje se končnica »playoff« za prestop v državno košarkarsko B2 ligo. V soboto sta bili na sporedu prvi polfinalni tekmi. V Roncadah je goriska Ardita nekoliko presenetljivo, toda glede na v zadnjih casih prikazano igro, zaslužno premagala najboljšega tekmea v rednem delu sezone, Verdeta Ferrara pa je doma po pričakovanjih ugnala Arteno iz Pordenona, potem ko sta si ekipi dalj časa enakovredni. Izida: Roncadah-Ardita Gorica 78:89, Ferrara-Artina Pordenone 83:66. Povratni srečanja bosta v sredo v Gorici oziroma Roncadah, morebitni tretji tekmi pa bosta na sporedu v soboto.



Igor Vodopivec: za Breg jutri že povratna tekma

OKNO V PRVENSTVA / KONEC NAPOROV ZA NAŠA PREDSTAVNIKA V C2 LIGI

Borovci še petič boljši od Doma

Sklepno kolo »rumene« skupine za obstanek v C2 ligo nam je ponudilo lep in zlasti sproščen derbi med Domom Kmečko Banko in Borom Radensko. Kljub ze odločenemu položaju (Tržacani so si že zagotovili obstanek, Goricani pa so bili prav tako že obsojeni na izpad v D ligo) sta se ekipi maksimalno potrudili, da bi osvojili še zadnjo zmago v letošnjem prvenstvu. Večji del tekme so bili domaćini boljši tekmeč, saj so bodisi v prvem bodisi v drugem polcasu pridobili tudi do 20 točk prednosti. Ko pa so borovci končno zaigrali kot znajo, so v zadnjih 10 minutah nadoknadili ves zaostanek in po tehnični napaki goriski klopi v poslednji minuti stanje izenacili in tudi tesno zmagali. Srečanje je bilo dokaj lepo, napada sta povsem prekosila bolj popustljivi obrambi,

prica pa smo bili kar dopadljivi košarkarski predstavi.

Kot zanimivost bi omenili, da so borovci v tej sezoni zmagali prav v vseh derbijih z domovci, to pa dvakrat v »playoutu« in se prej trikrat na predsezonskih turnirjih. Po doseženem cilju bodo Svetoivancani konec tedna (od petka do nedelje) v Radencih gost pokrovitelja Radenske, kratke počitnice v znamenju zdravilišcu pa bodo zaslužno nagrada za obstanek med tretjeligasi.

V promocijskem prvenstvu se je predvidoma zelo dolg »playoff« za Brezane odlično pricel. Po zacetni tremi so varovanci trenerske dvojice Giuliano Colombo-Denis Salvi zaigrali z običajno uspešno igro v napadu, spet so presegli »stotico«, najvažnejše pa je, da so vknjizili prvo zmago in bodo jutri v gosteh pri »nebotičnikih«

na drugi tekmi neobremenjeni.

V drugi polfinalni tekmi je Momogid Metal Ecologia prav tako zanesljivo nadigral San Vito Bira Bora, tako da ostaja glavni kandidat za prestop v finale. Upati pa je, da bo njegov nasprotnik ravno Breg, glede na formo dolinskih fantov in na doslej prikazano igro pa je to objektivno najbolj verjetna resitev.

Naši najboljši strelci

C2 LIGA

Renzo Di Cecco (Dom) 474, Fabrizio Campanello (Dom) 429, Mauro Simonic (Bor) 347, Marko Corsi (Dom) 319, Vasja Jarc (Dom) 276

D LIGA

Stefan Persi (Cicibona) 393, Marko Ursic (Cicibona) 383, Stefan Turk (Kontovel) 344, Jan Umek (Kontovel) 289, Pavel Krizman (Kontovel) 286

PROMOCIJSKA LIGA

Borut Klabjan 311, Danijel Gulic 283, Paolo Kralj 207



DEŽELNI KADETI / PRVIČ LETOS POLN IZKUPIČEK

S prepričljivimi nastopi vse naše ekipe uspešne

Jadranovci zlahka, Dom Robo z odlično igro Gravnerja in Tomsiča, za Bor Friulèxport pa v Štarančanu pravi podvig

Jadran - Itala San Marco 87:57 (39:19)

JADRAN: Suhadolc Mi. 14, Suhadolc Ma. 2, Pavat 6, Gustin 12, Ferluga 10,

Ferfolja 21, Jerman 4, Svab 10, Piccini 8. Trener: Vremec PON: Suhadolc Ma. in Piccini

Končno je Jadran zaigral spet bolje in premagal sicer skromno ekipo Itale San Marco s 30 točkami razlike. O zmagovalcu ze po prvem polcasu ni bilo dvoma, čeprav so gostje po desetih minutah vodili (17:13). Jadranovci pa so z delnim izidom 26:2 spravili zmago na varno. Drugi polčas je minil brez velikih presenečenj, saj se gostje niso znali učinkovito upreti naši peterki. Vsekakor Jadran tekme, predvsem v drugem polcasu (48:38), ni odigral tako kot zna, saj bi v tem primeru bila razlika gotovo večja.

Jadranovce čaka v nedeljo se zadnji dvoboj v tem prvenstvu s solidno ekipo Santosa B, v katerem se je nujno treba oddolžiti nasprotniku za tesen poraz v prvem delu. (MM)

Staranzano-Bor Friulèxport 73:91 (36:42)

BOR: Lombardo 13, Tolentino 18, Cossutta 21, Hrovatin 2, Kraljic, Pitacco 19, Mirceta 14. Trener: Porporati TRI TOČKE: Pitacco 1, Tolentino 1

V nedeljo so borovci v gosteh zaigrali najbrž najboljšo tekmo v letošnji sezoni in si tako privosčili se enega izmed najboljših tekme-

cev v prvenstvu. Nasi so igrali odločno in urejeno, vsi so dali svoj doprinos k zmagi, ki je bila tokrat res zaslužena. Po izenačenem prvem delu so nasi v začetku drugega polčasa obdržali korak z domačini, nakar pa so pospešili ritem in povsem nadigrali sicer solidnega nasprotnika.

Nasim fantom je slo tokrat res vse odlično od rok, zlasti ni bilo običajnih napak, tudi gostitelji pa so bili proti njim res neprisiljavani brez moči.

V odličnem zaključku tekme so nasi povečali prednost, zmagali in se upravičeno veselili 91 zadetih točk in nove zmage. V zadnjem kolu bodo Por-

poratijski varovanci, ki zaslužijo tokrat kot ekipo posebno pohvalo, igrali doma proti Goriziani. (ns)

Dom Robo-Santos 64:54 (32:26)

DOM: Juretic 2, Gravner 13, Marvin 11, Bensa, De Luca 2, Tomsic 15, Fornataro 6, Cuz-zuccoli 15. Trener: Semolc TRI TOČKE: Gravner 2

Domovi kadeti so kljub nihajoči igri doma izbojevali zaslužen zmago. Tudi tokrat je bilo pri nasi nekaj obdobja prepričljive igre, nekaj pa tudi neverjetnih naivnih napak, kar je v Domovi igri že konstanta.

V začetku so domovci pridobili nekaj točk

prednosti zlasti po zaslugi Mihe Gravnerja, ki je dobro vodil ekipo. To stanje se je nadaljevalo tudi vse do konca prvega polčasa in delno v uvodnih minutah drugega dela, ko se nasi se niso odlepili od nasprotnikov. Ko pa je stopil v ospredje Robert Tomsic, ki je odlično zaigral pod košema in ponudil odločilen doprinos k zmagi, so »belordec« povisali vodstvo in tudi zanesljivo zmagali.

Poleg omenjenih fantov so vsi zadovoljivo opravili svojo nalogo, v zadnjem kolu (v mestnem derbiju proti Arteju) pa pričakujemo pri nasi ekipi se dodaten napredek.

(L.S.)

Domovi minikošarkarji na koncu nepremagani



V Gorici se je pred nekaj dnevi končalo kosarkarsko prvenstvo v minibasketu. Domova ekipa (na sliki) se je nepremagana uvrstila na prvo mesto. Sicer konkurenca res ni bila huda, toda domovci so pokazali veliko borbenost v igri in zaradi tega tudi visoko zmagovali.

Izidi: Dom - UGG 30:4 (povratna tekma 22:15); Arte - Dom 4:48 (2:87); Dom Ardita 47:5 (27:6).

Na sliki, od leve zgoraj: Fajt, Cotar, Cernic, Komel, Pahor, Gregori, trener Cej; od leve spodaj: Persolja, Valentincic, Voncina, Turus, Graziani, Zavadlav. (M. Komel)

ŽENSKA KOŠARKA / POGOVOR S TRENERKO POLETOVIH ČLANIC MARINO BROLLO

»Za nas je bilo predvsem važno igrati«



Mlada up Mateja Piccini

Marino Brollo v nasih kosarkarskih krogih najbrž ze vsi poznajo. Potem ko je lani s prihodom v Trst v bistvu ozivila žensko kosarkarsko gibanje pri nas, je letos s člansko Poletovo ekipo prvič izpeljala uradno prvenstvo. Poletovke so sicer nastopile izven konkurence med mladinkami, spodbudno pa je dejstvo, da so dekleta vendarle odigrala vrsto pravih tekem, proti večinoma bolj izkušenim nasprotnicam. Trenerka iz Veneta je rada spgovorila o svojih varovankah, najprej pa smo jo vprašali, kaksni so sploh bili pogoji za delo in kako je bila ekipa sestavljena.

»V začetku sezone se je zbralo 12 igral. Iz raznoraznih razlogov pa jih je nekaj odpadlo in na koncu ostalo le osem. Največja težava je bila torej

omejeno število prisotnosti. Drugace pa smo dobro nadaljevali z delom, ki je bilo zaceto v prejšnji športni sezoni.«

Kako bi ocenila tekmovalne uspehe in koliko je ekipa napredovala?

»V dokaj ostri konkurenci peterk iz vse dežele smo placali zlasti težek davke neizkušenosti, saj igrajo kosarkarice iz drugih ekip ze celo vrsto let. Tako smo dosegle le nekaj zmag, igra pa se je izboljšala po prihodu izkušene igralke iz italijanskih vrst. Goli izidi pa v našem primeru niso poglaviti, kajti pomembno in koristno je bilo končno zaigrati v uradnem prvenstvu in napredovati z delom in izkušnjami. Kar se tega tiče moram pohvaliti prav vse igralke.«

Kaksni so obeti za prihodnost?

»Letos smo ob prvenstvenih tekmah trenirale dvakrat tedensko. Nekatere izmed deklet so ze zagotovile svojo prisotnost tudi za prihodnjo sezono. Nacrti sicer se niso točno definirani, nameravam pa privabiti nove igralke, in zlasti mlajša dekleta. Vsekakor mislim, da ne bo problemov za nadaljnje nastopanje, to pa nam potrjuje tudi mlada ekipa v prvenstvu »propaganda«, ki prav tako v prvem letu uradnega nastopanja dosega nadvse spodbudne rezultate.«

POLETOVA POSTAVA: Valentina Giuliani, Tjasa Jogan, Petra Kobau, Tanja Kralj, Tatjana Malalan, Neva Martelanc, Veronika Martelanc, Miki Papau, Monika Radovic, Heidi Sigoni. (ns)

PROPAGANDA / V SOBOTO V TOLAŽILNI SKUPINI

V derbiju vendarle boljši Bor Friulexport

»Elitna« skupina: Kontovelci spet zaslužen zmagali in si skoraj zagotovili 3. stopničko

Elitna skupina

DLF-Kontovel 49:79 (21:39)

KONTOVEL: Sustersic 26, Vescovi 9, Brišcak, Turco 4, Gustin 1, Antoni, Colja 4, Frandolic 6, Rogelja 27, Bufon 2. Trener: Brišcik

O tekni ni veliko kaj povedati, saj je bila razlika med ekipama očitna, tudi kljub ne preveč pazljivi obrambi pa so Kontovelci zanesljivo in zlahka zmagali. Kljub odsotnosti Bukavca in Hrovatina je ekipa brez večjih težav pridobila visoko vodstvo, najboljša strelca pa sta spet bila razpoložena Rogelja in Sustersic. Trener Brišcik je vsekakor želel pohvaliti Alexa Vescovija za najbogatejši izkupicek točk v sezoni in Jerneja Bufona za prizadevnost bodisi na treningih bodisi na prvenstvenih tekmah. Sedaj čakata nase do konca prvenstva se dve zahtevni tekmi, verjetno pa bodo na končnem vrstnem redu (če ne bo večjih presenečenj) Frandolic in soigralci zasedli zelo dobro tretje mesto.

Tolažilna skupina

Bor Friulexport - Jadran 51:42 (29:18)

BOR: Oblak 10, Nadlišek 12, Kamperle, Udovic 4, Kovac, Peter Sosic 4, Šancin 7, Querinuži 8, Samec, Grgic. Trener: Corbatti.

JADRAN: Facco 24, Longo, Pregarc, Jan Sosic 14, Mahne-Kalin, Rozac, Langella 2, Bandi, Jevnikar 2, Boneta, Gombac. Trener: Vremec.

V slovenskem derbiju med Borom in Jadranom so po napeti tekni slavili domačini. Borovci so takoj dobro začeli, vendar so tudi večkrat popustili ob agresivni obrambi Vremčevih varovancev. V drugem polcasu pa so izmuceni jadranovci delno popustili in borovci so zlahka slavili. Med borovci je dobro zaigrala cela ekipa, pri jadranovcih pa sta zelo dobra igrala Gabriele Facco in Jan Sosic.

(Mitja Oblak)



Prizora s sobotnega derbija na Stadionu »T.Maj« med borovci in jadranovci

MINIBASKET / NAŠI V LJUBLJANI

Mokro gostovanje

Slabo vreme pogojevalo reden potek igre

Minikošarkarjem Bora in Poleta/Kontovela ni najbolje uspelo nedeljsko gostovanje v Ljubljani. Na odprtem igrišču v Ljubljani so zastoj čakali izboljšanje vremena, saj telovadnice ni bilo na razpolago, da bi odigrali vsaj nekaj kosarkarskih tekem.

Polet/Kontovel je zaključil svojo prvo tekmo z domačo ekipo, proti kateri je tudi tesno izgubil. Borovci pa so po dveh tretjinah tekme proti ekipi iz Rogaske slatine prekinili igranje zaradi spolzkega in nevarnega igrišča in končali z neodločenim izidom. V treh dneh je nastopilo kar veliko število igralcev iz raznih krajev (tudi iz Zagreba in Zadra). Organizator pa je zamejce povabil na zaključno prireditev, ki bo konec avgusta na istem mestu (v upanju - brez dežja)!

DECKI
Skupina B

Bor Friulexport-Don Bosco 74:98 (32:42)

BOR: Oblak, Novak 2, Udovic, Rebula, Kneipp 16, Kralj 30, Jankovic 10, Madonia 2, Marani, B. Jogan 4. Trener: M. Jogan PON: Jankovic in Madonia TRI TOČKE: Madonia 1

Tekmo zadnjega rednega kola prvenstva deckov so borovci pričakovano izgubili proti Don Boscu, s katerim bodo jutri (ob 16.30 v Istrski ulici) odigrali se zaostalo tekmo iz prvega dela prvenstva.

V nedeljo so Joganovi fantje takoj utrpeli razliko 10 točk, zamuda pa je ostala taka skoraj do konca tekme, ko so gostje pritisnili na plin in povedli z več kot 20 točkami naskoka.

Kljub temu da je tokrat ekipa igrala brez prave borbenosti, končna razlika ni zaslužena, saj so bili nasi precej časa enakovredni Salezijancem. Med posamezniki pa je izstopal neustavljivi Ivan Kralj, ki je dal kar 30 točk in edini skozi vso tekmo enakovredno ključeval nasprotnikom.



T O R K O V P O G O V O R

Pavel Volk: »Sokolsko gibanje se je odlično vklapljal v tedanje življenje Slovencev«

BOJAN PAVLETIC

Pavel Volk sodi v tisto mlajšo generacijo zamejskih Slovencev, ki postajajo tudi naši ekranski znanci. Po koncu študijev na fakulteti za politične vede se je namreč zaposlil kot urednik-režiser na sedežu RAI v Trstu, kjer ga pogosto srečujemo kot voditelja zanimivih kontaktnih oddaj.

Gospod Volk, čeprav se ukvarjate s svojim delom pred mikrofoni in kamerami le malo časa bi vam vseeno radi zastavili neko vprašanje: smo zamejski Slovenci govorci ali ne? Smo pred mikrofoni sproščeni ali zadržani? Pa tudi sicer: nam slovenska beseda teče ali pa se zatika?

»Dejstvo je, da gojimo zamejci nekaj občutek manjvrednosti, kar se tiče znanja slovenskega jezika. To je morda se bolj poudarjeno pri mladih, ki se tega svojega jezikovnega neznanja tudi zavedajo. Vse to se bolj izstopa v primerih, ko nekdo v njihovi družbi - ali v drugačnem odnosu - govori lepo slovenscino in je torej razlika v kakovosti govorjenja se posebno izstopa.«

Bi iz teh vaših besed lahko sklepali, da imate pri vaših oddajah s svojimi sogovorniki - glede jezikovnega izražanja - določene težave?

»No, včasih ta ali oni morda ne najde hipoma primerne izraza pri besednem oblikovanju lastne misli in tedaj je pac treba nekoliko pomagati.«

Ali sodite, da se govorna kultura zamejskih Slovencev bistveno razlikuje od one v matični državi?

»Menim, da se bistveno ne razlikuje. Če bi n. pr. omenil govorico mladih v Sloveniji bi lahko upravičeno sodil, da imajo z izražanjem očitno tudi oni določene težave. V svojo govorico vpletajo toliko angleskih besed, tujk in spačenk, da jih je včasih kar težko razumeti. Vsaj zame je njihov zargon večkrat skoraj nerazumljiv.«

Torej smo Slovenci v celoti slabi retoriki?

»Kar se tega tiče ne bi pretiraval. Zlasti Primorci nismo dosti slabši retoriki od n. pr. Italijanov. Določene razlike pa ni mogoče zanikati.«

Pa pustiva za hip jezikovne dileme in se dotakniva vaše sportne ljubezni, košarke. Vas je k tej panogi pripeljala ljubezen do nje, morda družba, ali pa so vas usmerili drugi?



»Kosarkariti sem začel že kot osnovnosolec leta 1972. Veliko vlogo je imela pri tem družba, sosolci, pa tudi dejstvo, da jo je že igral tudi starejši brat.«

Predavnimi leti je igral košarko tudi vaš oče....

»Da, toda on se je posvečal tudi nogometu in ga nisem nikoli uvrščal med 'ci-ste' kosarkarje.«

Vas je morda ta vaša sportna usmeritev privedla do tega, da ste se v svoji univerzitetni diplomii lotili obsirne obravnave tudi nekdanjega Sokola?

»Ne, sama zgodovina te organizacije me je manj zanimala. Posvetil sem se predvsem ikonografiji v njenih vrstah, ki je bila res bogata. Poglejte, kako slikovite uniforme so imeli, društvene prapore, izrazoslovje. Raziskoval sem nacionalne mite med Slovenci v tedanji Avstriji, te snovi pa je bilo v sokolskem gibanju res veliko.«

Kje ste našli največ dokumentacije?

»Največ okvirnih podatkih sem našel v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani, precej pa tudi v Studijski knjižnici v Trstu.«

Verjetno ste imeli precej težav s slikovnim materialom?

»Niti ne. Precej fotografske dokumentacije je zlasti iz časa okrog preloma stoletja. Prej seveda manj.«

Kakšen je vaš osebni pogled na tedanje sokolsko gibanje?

»Menim, da se je odlično vklapljal v tedanje življenje Slovencev. To je bilo zelo množično gibanje, kapilarno, močno, celo zelo močno, občuteno, skratka zelo pozitivno.«

Kaj pa na sploh menite o odnosu današnjih mladih do naše preteklosti?

»V glavnem so od nje precej oddaljeni. Sedanje vojne razmere na Balkanu so sicer zbudile nekaj zanimanja tudi za pretekla dogajanja, vendar pa tega ni ravno veliko. Zlasti ne za čas pred pojavom fasizma.«

Gotovo je to tudi posledica dejstva, da mladi ne živijo več v takem okolju kot nekoč. Tujerodci v naših društvih niso več 'greh', kot je to bilo pred časom. Ali vi osebno menite, da so danes športna društva na narodnostni osnovi upravičena?

»Vprašam se: na kateri, na kakšni osnovi? Danes so mešani zakoni stvarnost, katere ne moremo spregledati. Ali nas ni Slovencev v zamejstvu že premalo, da bi sami ohranili svojo slovenskost? Po mojem mnenju bi morala naša športna društva usmeriti vsebino svojega delovanja predvsem k pridobivanju novih Slovencev. Mnoge narodnostno mešane družine se pošiljajo svoje otroke v slovenske vrte in osnovne sole, ne pa kasneje v slovenske visje sole. In tu se že pojavi vprašanje: bodo ti otroci se ostali Slovenci? Športna društva bi morala tudi v teh primerih vplivati na to, da bi naša ambient pomagala pri spreminjanju tega trenda, kajti podatki kažejo, da je otrok, ki odide v visje italijanske sole, v italijanski solski in kulturni ambient, za nas narodnostno večinoma izgubljen. Zato menim, da ni najpomembnejše golo, formalno vprašanje članstva, ampak predvsem vsebine in načina delovanja naših društev pri opravljanju, da, športnega, vendar tudi lastnega narodnostnega poslanstva.«

Torej: čisto slovenska društva ali ne?

»Po mojem mnenju si jih ne moremo več privoščiti.«

Ali se boste te tematike, pa tudi v širšem športnem kontekstu, kdaj dotaknili tudi v svojih oddajah, zlasti letos, ko slavimo 130-letnico Sokola?

»To pa prav gotovo, neke pred koncem sezone. Letos je prava priložnost za razglabljanja o teh vprašanjih.«

ŠPORT IN REKREACIJA ZA VSAKOGR (27)

Kritika navad



Za človeški rod, ki se je tisočletja razvijal v potu svojega obraza, v boju za obstanek, z lovom in fizičnim delom, pomenijo določene pridobitve civilizacije ogrožanje biološke polnovrednosti, telesne moči in odpornosti. S polja in pašnikov se je človek preselil v varna in udobna bivališča s tekočo vodo, električno razsvetlavo, shrambo za zivila itd. Za daljša in krajša potovanja so mu na voljo prometna sredstva, da mu ni treba hoditi.

Sodobni človek je proti vsemu zavarovan, tako nekako kakor otrok, ki ga starši razvajajo in ga varujejo pred »porednimi« vrstniki pred igralnimi napori, pred vročino in mrazom. Tak otrok nima možnosti, da bi se utrdil in da bi se preizkusil v merjenju moči z vrstniki, tak otrok je neoporeen ali celo pomehkužen.

Kakor se divjčina izpridi, če jo ulovimo, iztrgamo iz njenega okolja in zapremo v kletko, in kakor se dirkalni konj poleni, če mu ne omogočimo dirkanja, tako je tudi z organi človeškega telesa. Tudi človekova biološka koncepcija ni mirovanje, tudi ne zdenje ali telesno zivljenje med stirmi stenami, med stolom, mizo in posteljo, temveč živahna vsestranska aktivnost.

Ker je torej sodobni človek oropan tiste telesne aktivnosti, ki mu je po biološki zakonitosti nujno potrebna za razvoj organov in tudi ohranjanje telesne zmogljivosti, skratka, da ne bi okrnel, mu je za kompenzacijo potrebna določena telesna aktivnost. Jasno se moramo zavedati, da ne gre samo za mišice, temveč za aktivnost celotnega človeškega organizma. Dandanes le še redkokdo razume, da za sedečega človeka ni najboljšo pozivilo niti kozarec vina niti močna kava niti cigareta, temveč dalj časa trajajoče gibanje v naravi.

Komur je do tega, da ostane zdrav in sposoben ter da sam pomaga pri ustvarjanju ugodnih bioloških pogojev za prijetno starost, mora vključiti v svoje vsakdanje navade tudi telesne vaje. Ni tako bistvenega pomena, ali se kdo odloči za fizično delo, za planinstvo ali za šport, samo da se ne odloči za lenarjenje, za sedenje v zaprtih prostorih. Zanemarjanje potreb po gibanju pa ima tem hujše posledice, če je povezano s škodljivimi navadami v prehrani, oblačenju in življenju v prostem času.

Za športnike, ki se pripravljajo na težka tekmovanja veljajo natančni predpisi športnega režima življenja. Gre za bogato zakladnico znanja o pravilni hrani in pijaci, o skrbi za primerno toploto, o popolnem počitku, kakor tudi za znanje o vsem, kar je telesni zmogljivosti koristno ali škodljivo. Bilo bi škoda, če bi se zavzemali za športni režim samo za najbolj zdrave in za najbolj sposobne, da bi jih varovali pred vsakdanjimi škodljivimi navadami, veliko večino delovnih ljudi pa bi pustili pri napakah, ki so stvar tradicije in nevednosti.

Delovna sposobnost in odpornost človeka namreč nista odvisna samo od telesnih vaj, temveč tudi od številnih vsakdanjih navad, ki so lahko človeku v korist ali v škodo.

Franko Drasić

20. OSNOVNOŠOLSKA OLIMPIADA ŠPORTNE ŠOLE

Šolarčki merili moči v poligonu

92 osnovnošolcev je napolnilo telovadnico SZ Bor



Prostori športnega združenja Bor so včeraj zaziveli ob prisotnosti malčkov naših trzaskih osnovnih sol. Na sporedu je bila namreč tradicionalna, letos že 20. osnovno šolska olimpiada, v organizaciji Sportne Sole Trst. Organizatorji so letos pripravili zabaven poligon. Po startu so malčki namreč morali najprej pazljivo in v slalomskem stilu steči med količki, takoj potem pa je bila na vrsti spretnostna preizkusnja, saj je bilo treba postaviti v ravnotežje dva keglja. Nato so se morali splaziti pod oboki, steči po klopi, preskočiti nekaj obrocev, nazadnje pa so morali preplezati veliko blazino. Osnovnošolci so se ob hrupnem in burnem navijanju svojih sošolcev zagrizeno pognali v areno, da bi progo opravili v najkrajšem času, toda večkrat so prav zaradi prevelike zagrizenosti in hitrosti podrli kak količek ali obroč, to pa jim je prineslo nekaj sekund penalizacije. Skupaj je včeraj nastopilo nekaj več kot 90 malčkov, ki so zastopali naslednje sole: O. Zupancić (Sv. Ivan), Bazovski Junaki (Rojan), F. Milčinski (Katinara), M. Gregorić Stepančić (Sv. Ana), Grbec (Skedenj) in Finzgar (Barkovlje). Manjkali sta samo soli Ribčić in Širok, ki se poligona niso uspeli udeležiti zaradi plavalnega tecaja, tako da ga bodo nadoknadili med tednom.

ŠPORTNI DAN / ZA GORIŠKE OSNOVNOŠOLCE

V igri med dvema ognjema najuspešnejši učenci šol Erjavec iz Štandreža in združene ekipe Vrh/Romjan

V telovadnici goriskega Kulturnega doma je bil včeraj se drugi del Športnega dne, to je tekmovanja za osnovnošolce doberdobskega in goriskega didaktičnega ravnateljstva. Tokrat so se v igri med dvema oziroma med stirmi ognji pomerili učenci četrtih in petih razredov.

Kar se tiče četrtih razredov je nastopilo okoli 60 otrok, ki so jih porazdelili v devet ekip. Tekmovalo se je na izpadane, od četrtfinala dalje, finalnega dvojboja pa ni bilo, ker sta se v njem znašli obe ekipi štandreške sole Ervajec. Torej popolno slavlje Štandrežcev, barve katerih so branili naslednji učenci in učenke: Peter Bajt, Rebeka Bernetic, Sandi Čej Tjasa Corva, Carol Frandoli, Ambra Mahne, Gregor in Ivana Nanut, Pamela in Loredana Perdec, Roberta Ressi, Luca Rijavec, Fabiola Torroni.

Izidi, četrtfinale: Zupancić Gorica 1 - Erjavec

Štandrež 1 0:1, Pevma - Vrh/Romjan 1:0, Zupancić Gorica 2 - Erjavec Štandrež 2 0:1; Voranc Doberdob - Butković Sovodnje 0:1. Polfinale: Erjavec 1 - Pevma 1:0, Plesivo - Butković 0:1, Erjavec 2 - Plesivo/Števerjan 1:0.

Petosolcev je bilo čez petdeset, ekip pa sedem. Tu so po izločilnih bojih

slavili predstavniki sol Vrh/Romjan v postavi Ivan Cernic, Matija Cotić, Debra Brumat, Lorena Visintin, Danijel Ferlez, Kevin Simonetti in Sara Peric.

Izidi, četrtfinale: Zupancić 1 - Erjavec Štandrež 1:0; Zupancić 2 - Butković Sovodnje 0:1; Pevma - Vrh/Romjan 0:1; polfinale: Zupancić 1 -

Butković 1:0, Vrh/Romjan - Voranc Doberdob 0:1; Zupancić 1 - Vrh/Romjan 0:1.

Ob nastopu v igri med dvema ognjema sta bili se ekshibiciji Domovih deklet športno ritmične gimnastike pod vodstvom Mije Usaj Cescut in skupine Show dance pod vodstvom Damijane Cescut.





ATLETIKA / OD EMILA SEDMAKA DO CLAUDIE COSLOVICH

Kopje v dlan!

Paradna disciplina naše atletike

V specializiranih atletskih revijah so se pred kratkim pojavile lestvice najboljših atletov na svetu za sezono 1998. Lestvice so v takih primerih sestavljene tako, da vsebujejo najprej 20 najboljših rezultatov v vsaki panogi (določeno ime je zato lahko zastopano tudi večkrat) in nato naslednje subjekte samo z njihovimi najboljšimi dosežki.

Z upravičenim ponosom najdemo med metalkami kopja tudi bivšo borovko Claudio Coslovich, ki je z rezultatom 65, 55 m na 13. mestu na svetu! Prva Tanja Damaske (Nemčija) ima rezultat 70, 10 m. Je že res, da je bil met Coslovicheve dokaj osamljen in obcutno pod njenin lanskoletnim povprečjem, dobra pa je bila njena uvrstitev na EP (7. mesto). In sploh so velika nihanja pri metu kopja nekako prirojena. Dokaz k temu sta uvrstitvi Nemke Forkel na 21. mestu in Heli Rantanen iz Finske na 23. mestu. Gre namreč za dve metalki, ki ste pred kratkim krojili svetovno oziroma evropsko borzo.

V našem domačem atletskem svetu smo v skoraj 40 letih delovanja nese tokrat pisali o metu kopja kot o paradni panogi. Stvar je zanimiva, ker južni Slovani nimajo slovesa lovcev z razliko od vzhodnih, ki so se po stopah podili za divjacinu. In niti z Bizantinci se niso borili, tako, da je moral celo

Velja omeniti, da je bil tiste case na Opcinah najbolj priljubljen baseball, katerega so se leta prej mulci naučili od ameriskih vojakov, ki so vsak dan tolkli in tekali na igrišču ob državni cesti. Ivo Gherlani je bil talentiran igralec. Za domaco Alpino je obicajno le nastopal v polju, izjemoma pa tudi kot metalec (pitcher), v vlogi, ki terja moc in tocnost. Prav slednja je verjetno botrovala, da je Ivo dosegel v kopju izreden rezultat. Skoraj zanesljivo je, da je imel 5. julija 1959 v Trstu prvič v rokah pravo kopje. Vrgel ga je kar 45, 26 m daleč! V tisti sezoni je bil prvi v deželi v svoji starostni kategoriji. Se danes se tak rezultat srečuje bolj poredkoma. Boljši rezultati so izjeme. Lani je na primer samo en atlet dosegel več. Kopje je sicer sedaj različno, pri takih razdaljah pa znaša razlika le par metrov.

OBDODBJE BORA

Domaca atletika se je leta 1962 preselila k Boru in met kopja je kaj kmalu nudil nova zadoscenja. Sezona 1963, ki je bila ena tistih zlatih je pri ekipi narascajnikov nudila prvi dve mesti v deželi. Radovan Fucca je dosegel 52, 50 m, Igor Dolenc pa 50, 70 m. Metalno

val od 52, 26 do 55, 72 in 56, 22 m.

Kot hurikan pa je krepko potegnil naprej Stojan Udovic. Se mladinec je l. 1969 zabeležil 50, 72 m, leto kasneje 58, 34 m in l. 1972 svoj osebni rekord 63, 28. Preko 62 m je vrgel tudi v dveh naslednjih sezonah.

Medtem ustanovljena ženska vrsta ni pokazala preveč navdušenja za met kopja. Povsem narobe s tem kar se je zgodilo kasneje. Za Sonjo Lukac, ki je bila sicer izjemna metalka krogle, je bilo kopje nevarno orožje. Dosegla je samo 23, 52 m.

Nekako ob koncu svoje tekmovalne kariere je izjemen dosežek zabeležil Vojko Cesar. Med enim svojih legendarnih deseterobojev je 6. maja 1973 v Trstu za malo zgrešil 60 metrov (59, 04 m).

Generacija, ki je dotlej tekmovala in organizirala domaco atletiko, je presla prvenstveno na organizacijo. Zrasla je zelo mocna zenska vrsta, ki pa je prav preko meta kopja izrazala svojo miroljubnost. Nadja Debenjak (ze tretja iz Borovega kopjaskega laboratorija, ki se je pomerila v politiki!) je l. 1977 zmogla 30, 56 m.

Nekako tedaj se je začel vzpon Gabrijela Sedmaka, sina Emila, ki je prvi junak nase zgodbe. Leta 1978 je bil med prvimi v Italiji med narascajniki. Na državnem prvenstvu v skupini metov je dosegel drugo mesto, ob koncu sezone pa beležil 51, 70 m. Gabrijel je s starim kopjem dosegel največ 58, 44 m (1981), v naslednjih letih pa precej nihal. Posebno dobro pa se je znašel z novim orodjem, ki je letelo celo manj. Leta 1987 je dosegel kar 62, 14 m kar je trenutno se vedno 12. rezultat vseh casov v nasi deželi. Ni nobene znanstvene formule, da bi rezultate z novim kopjem (ki ima težišče nekoliko pomaknjeno naprej) pretvarjala za primerjavo s tistimi doseženimi s starim. Povprečja pa spreminjajo rezultat Gabrijela Sedmaka nekako v 66-67 metrov starega koncepta. Gre torej za najboljši rezultat med nasimi metalki kopja.

Ne gre pozabiti na dosežke izrazitega deseteroborca Gorazda Pucnika (51, 02 m) in Alana Oberdana (50, 28 m). Prav zaradi uvedbe novega orodja je bil slednji rezultat celo prvi formalen deželni rekord. Tudi drugi Sedmak te dobe, Igor - sicer odlicen v troskoku in daljini - se je pomeril s kopjem in dosegel dobrih tocnih 50 metrov.



Stojan Udovič - (63,28) ima med moškimi najdaljši met

Finzgar svoje "svobodno sonce" predstaviti nekam na jugovzhod Balkana.

Uspehi so zato verjetno čisto slučajni in nekako spadajo v deželni okvir, ki je v italijanskem merilu skrajno produktiven tako pri odkrivanju talentov kot doseganju rezultatov.

Prvi klicaji segajo v leto 1955. Vec za sedaj arhivi ne dopuscajo. Domace organizacije tedaj se ni bilo, v drugih društvih pa so slovenski atleti le delovali. Med temi je bil tudi Emil Sedmak iz Kriza, ki je bil l. 1955 tretji v deželi z znamko 50, 15 m, naslednje leto pa celo prvi z 50, 62 m. Napredoval je do 50, 80 m kar mu je l. 1957 nudilo drugo mesto v deželi, nato pa mu je poskodba preprečila uspešno metanje kopja, postal pa je odlicen metalec kladiva, večkrat tudi deželni prvak. V nadaljevanju kariere je tekmoval za Bor in bil pri tem društvu tudi odbornik.

Naslednji sunek je bil zabeležen l. 1959. Na Opcinah so tistega leta osnovali atletski klub (naziv Circolo sportivo Opicina), ki je večkrat navalil na trzaski stadion s kopico atletov, ki so jih imeli tedaj izredno »crni« sportni krogi za nekakšno hordo. Vadilo se je v Prosvetnem domu, po bližnjih klančih in na travnikih. Pobudnika sta bila Silvo Hrovatin in Pepi Vidau, tedaj v deželi odlična tekaca na srednjih in dolgih progah. Skrajno amaterski klub ni dosegel vidnih uspehov in je zivel samo tisto sezono, izjema pa je bil tedaj 16-letni Ivo Gherlani.



...62,14 m Gabrijela Sedmaka pa je objektivno boljši

pa se je 600-gramsko orodje. Fucca je nato nekaj let ostajal takoj pod deželnim vrhom tudi s težjim orodjem. Za Bor je dosegel največ 54, 80 m (1966), za druge barve pa 59, 24 m. Slaba tehnika metanja mu je preprečevala, da bi kopje zaglal krepko preko 60 metrov, kar je bilo vsekakor v njegovem potencialu.

Sicer so medtem dozorevali tudi drugi metalki. Tako je narascajnik Ravel Kodric posegel po boljših mestih v deželi z rezultatom 52, 57 m, napredoval pa je tudi Vojko Cesar, ki je v nekaj letih postopoma napredo-

S tem pa je mošim odklenkalo. Pobuda je presla v ženske roke.

Prvi znak je bil zabeležen sicer ze leta 1983. Jadranka Culav je v kategoriji kadetinj dosegla 35, 38 m in nov deželni rekord, dve leti kasneje pa se je s kopjem seznanila Martina Gherlani, hčerka Iva - drugega junaka nase zgodbe. Tako kot oče je imela prirojen smisel za točno metanje. Skoraj vsak njen sunek je sel naravnost v os kopja, ki je največkrat prejelo vso vloženo moč. Martina je s 36, 20 m odvzela deželni rekord Jadranki Culav in se uvrstila na



Claudia Coslovich, večkratna državna prvakinja, izhaja iz Borovih vrst

7. mesto državne lestvice. Naslednje leto je med narascajnicami dosegla 37, 16 m in bila 6. v Italiji. Zal z atletiko ni nadaljevala, na stadionu pa je k sreči ostal njen oče Ivo in se spremenil v zelo uspešnega trenerja. Svoj čas je vzgojil trzasko metalco (Danielo Glavina), ki je dosegla skoraj 48 metrov, trenutno pa se ukvarja z drugo Trzacanko Elisabetto Marin (osebni rekord preko 50 metrov), ki je bila tudi italijanska mladinska prvakinja.

Pot Claudie Coslovich, ze vec let italijanske državne prvakinja, se je zacela leta 1986. Med kadetinjami je zabeležila obetavnih 30, 28 m. V naslednjem letu je prislo celo do konkurence v samem klubu. Analiza Bavcar (sicer eno leto starejša) je namreč dosegla 37, 70, medtem ko je bila Coslovicheva s 34, 56 m gladko za njo. Dve sezoni sta bili v korist Coslovicheve. Kot borovka je dosegla 41, 70 m, medtem ko je Bavcarjeva oblekla dres CUS-a in vrgla 39, 70 m. Deželni rekord v mladinski konkurenci 49, 62 m je pomenil dokončen vzpon borovke. Bavcarjeva pa se je popravila na 39, 84 m in v naslednjem letu celo do 41, 66 m, medtem ko Coslovicheva ni zmogla popraviti svoje znamke.

Pot polprofesionalizma je borovko privedla v FIAT iz Turina. V letih od 1991 naprej je dosegla naslednje najboljše znamke: 51, 20 (1991), 51, 80 (1992), 53, 88 (1993), 60, 32 (1994), 60, 98 (1995), 60, 76 (1996), 58, 82 (1997) in lani 65, 55 m. Ze pet let je Coslovicheva tudi prva v Italiji in državna prvakinja.

TRETJA MENJAVA GENERACIJE

Lani je domaca atletika pridobila od plavanja nov talent v Biserki Cesar, torej ze tretji primer predaje odgovornosti od starsev na otroke. Biserko sicer ne trenira oče Vojko, temveč Ivo Gherlani.

Mlada atletinja je ze lani dosegla vrsto odlicnih znamk v vseh metih, posebno pa je blestela prav v kopju. Na državnem prvenstvu kadetinj je osvojila drugo mesto z rezultatom 40, 35 m. Primerjava pri 15. letu starosti s Claudio Coslovich daje Cesarjevi izredno prednost skoraj 6 metrov, kar pa ne pomeni veliko. Obe sta metali s 400-gramskim orodjem.

Letos je Cesarjeva kot narascajnica dosegla najprej 35, 53 in nato 37, 25 m. Coslovicheva je v svojem prvem letu v tej kategoriji zabeležila 41, 70

m. Narascajnice mečejo 600-gramsko kopje, ki sicer velja tudi za člansko konkurenco. Primerjava kaže, da je Coslovicheva med prehodom in enega razreda v drugi izredno popesila.

Z letošnjo sezono bodo na mednarodnih tekmovanjih začeli uvajati novo vrsto kopja, ki naj bi z nekoliko (3 cm) vnaprej premaknjenim težiščem omejevalo sposobnost letenja in zato dopuščalo krajše raz-



Ko gre za kopje ima večkrat prste vmes Ivo Gherlani

dalje. V glavnem se bodo na tak način pri mednarodni atletski zvezi znebili dosedanjega svetovnega rekorda točno 80 metrov, ki izhaja iz "zlatih" casov atletike v NDR in ob le malo krajših rezultatih seveda tudi druge. V današnjih razmerah večje osveščenosti atletov samih o nevarnosti dopinga, bi bil tisti svetovni rekord obsojen na večnost. Z uvedbo novega orodja bodo ob koncu sezone začeli upoštevati najboljšo svetovno znamko kot nov rekord.

Claudia Coslovich je ze izvedla eno tekmovalje z novim orodjem in dosegla 55, 96 m. Atletinja sama ni utegnila pri prvem srečanju opaziti vseh sprememb. Za novo mosko kopje (1986) so izračunali za kakih 10 odstotkov krajše mete. Za žensko varianto ni se pokazatelj. Če se bodo tudi v tem primeru 10 odstotki izkazali za merodajne, je rezultat nase atletinje dober. Cilj vsakega metalca kopja je navadno ta, da se redno dosega določeno razdaljo. Iz take podlage se lahko nato obcasno racuna na posebno posrecen, dolg met. Treba ga je le doseči ob važnih prilikah. Letos bo taka prilika svetovno prvenstvo.

Bruno Krizman


NOGOMET / IZRÉDNO NAPET BOJ ZA PRVAKA IN OBSTANEK

Še 180 minut do končne odločitve

Lazio ima pred Milanom točko prednosti

DVOBOJ SE NADALJUJE - Tudi po 32. kolu ostaja stanje na vrhu nespremenjeno. Lazio in Milan sta namreč premagala Bologno oziroma Juventus s »klasičnim« 2:0 in tako dve koli pred koncem ekipo se naprej loči le točka. Tudi v nedeljo pa vodilni ekipi nista povsem prepričali. Milan je povedel v deseti sekundi drugega polčasa, potem ko je imel Juventus v prvi polovici tekme stalno pobudo, Lazio pa je prvič zadel se le v petdeseti minuti tekme s strelom z razdalje Argentinca Almeyde. Nespremenjenemu vrstnemu redu navkljub pa postaja sedaj favorit Milan. Crnordeci bodo v soboto (obe ekipi bosta srečanju pred zadnjega kola odigrali vnaprej, ker bo Lazio igral finale pokala pokalnih zmagovalcev naslednje sredo) gostili že zdavnaj izpadli Empoli, medtem ko čaka Lazio težko gostovanje v Firencah. V zadnjem in odločilnem kolu pa bo Lazio gostil Parma, ki si bo takrat najbrž že zagotovila mesto v ligi prvakov, Milan pa bo moral v Perugia, ki si je po nedeljskem domačem porazu precej zakomplicirala pot do obstanka.

UDINESE CETRTI? - Z zmago v Vicenzi se je Udinese približal Fiorentini in četrtemu mestu. Uvrstitev v ligo

prvakov bi bil za Furlane izreden uspeh, zadnjega uspeha pa se ni prevec veselil trener Guidolin. S tem porazom je namreč Vicenza, njegova bivša ekipa, skorajda obsojena na izpad. Glavni akter furlanske zmage je bil znova Amoroso, ki je uspešno izvedel enajstmetrovki. Tretji gol je dosegel Walem. V naslednjem kolu bo Udinese gostil Perugia, ki pa nujno potrebuje točke, da si zagotovi obstanek v ligi.

Roma in Juventus imata le se teoretične možnosti za nastop v naslednji ligi prvakov, obetajo pa se dodatne tekme za nastop v »revnejšem« pokalu UEFA.

BREZ NOVIH SODB - Med ekipami, ki se borijo za obstanek, ni več Barija. Z zmago v gosteh pri Perugii si je namreč matematično zagotovil obstanek. Na varnem - čeprav se ne matematično - je tudi Cagliari, ki je doma premagal Salernitano. Venezi manjkata v teoriji še dve točki, ampak tudi v primeru dveh porazov ji obstanek najbrž ne more uiti. Najbolj kritičen je položaj Vicenze, ki si deli s Sampdorijo predzadnje mesto s 33. točkami, toda ima težji razpored. Sampdoria bo najprej igrala v Bologni, nato pa doma z Barijem. Osvojitev vseh šestih točk je možna, če Mon-

tella nadaljuje s tako igro. Nedvomno bosta izredno pomembni tekmi Salernitana - Vicenza v naslednjem kolu ter Piacenza - Salernitana v zadnjem.

VITERBESE NAPREDOVAL - Z zmago v Sassuolu si je moštvo lanskega Triestinega trenerja Beruatta kolo pred koncem zagotovilo napredovanje v C1 ligo. V Trstu pa se veliko navijačev se sprašuje, zakaj je moral lani Beruatto sploh oditi.

Triestina je v domačem nastopu s Teramom igrala neodločeno brez golov in tako prekinila serijo petih zaporednih domačih zmag. Kljub temu so Tržacani že matematično drugi, sami pa si bodo določili nasprotnika v polfinalu play-offa. V zadnjem kolu čaka Mandorlinijeve varovance težavna tekma v Riminiju, najbolj pa skrbi nedeljska izključitev Godeasa, ki je nešportno reagiral na prekršek Teramovega branilca. Najbrž ne bo mogel odigrati niti prve tekme play-offa. Tekma s Teramom je bila zanimiva le v prvem polcasu, ko je imela Triestina nekaj zrelih priložnosti za gol, v drugem polcasu pa so Bordin in tovariši hranili moči, zlasti potem ko so izvedeli za rezultate Viterbeseja in San Donaja. (L.F.)

KOŠARKA / PO ZMAGI V DRUGI TEKMI FINALA KONČNICE

Varese korak pred osvojitvijo naslova

Bo odločila že današnja tretja tekma?

VARESE BLIZU NASLOVA - Varese je naredil brzokone odločilni korak za osvojitev naslova državnega prvaka: po 17 zmagah je namreč Benetton prvič v tej sezoni zapustil poražen domaci »Palavrede«. Bojevit Recalcattijeva ekipa je vodila skozi celo tekmo, odločilno prednost pa si je priborila že v prvem polcasu. V zaključnih trenutkih so se domaćini približali na eno samo točko, dokončno pa sta ju pokopala koša De Pola in Santiaga, Schmidta pa je zgrešil met, s katerim bi lahko izenacil.

RAZOCARANJE BOGATIH - Najbogatejše ekipe (Kinder, Teamsystem, Benetton v A1 ligi, Scavolini v A2 ligi) so skoraj v celoti razočarale: nakup dragih igralcev torej ni jamstvo za uspeh. To dokazuje Varese, ki sloni predvsem na skupini italijanskih igralcev, ki že nekaj let igrajo skupaj in dveh tujcih, nad katerima je marsikdo pred začetkom prvenstva vihal nos.

EVROLIGA - V prihodnji sezoni bodo v Evroligi natopale tri italijanske ekipe (Varese, Teamsystem in Benetton) in dve slovenski (Union Olimpija in Pivovarna Lasko). V pokalu Saporta bosta Italija in Slovenija imeli po dva predstavnika (Sony Milan, Kinder Bologna, Krka Novo mesto in Hopsi Savinjska Polzela).

LINELTEX - Tržacani so po-

novno igrali en sam polcas, le da so tokrat navdusili v prvem delu, ko bi bili neustavljivi za katerokoli ekipo: z dobro obrambo, protinapadi in skoraj 60-odstotno realizacijo iz igre so povsem strli odpor nasprotnika in povedli kar s 27 kosi prednosti. Ze v prvem polcasu je Pancotto zvrstil na igrišču vseh deset igralcev, kar devet pa se jih je vpisalo med strelce. Povsem drugačna je bila podoba v drugem delu, ko so domaćini dopustili nasprotnikom, da so se jim v zaključnih trenutkih približali na piclih pet točk. K sreči so bili Tržacani na koncu dovolj prisebni, da so osvojili prepotrebno zmago. V finalu bodo sedaj od prihodnje nedelje dalje igrali z Binijem iz Livorna, ki je prav tako s tezavo odpravil Montano iz Forlija.

ALIBEGOVIC - Teo Alibegovic je tokrat zaigral solidno: dosegel je 15 točk (10 v prvem polcasu), 1:2 pri prostih metih, 7:10 za dve točki in 0:3 za tri točke. V primerjavi z ostalimi soigralci, predvsem Williamsom pa ni imel toliksnega nihanja v igri.

NAJBOLJSI STRELCI KOLA - V končnici A1 lige so največ kosev dosegli Pozzecco (22 točk), Mršić (oba Varese, 18 točk) in Williams (Benetton, 16 točk). V polfinalu končnice A-2 lige pa so bili najboljši Dawson (Scavolini, 38 točk), Monroe (Montana, 27 točk), Ginobili (Viola, 27 točk), Wilson (Ragusa, 25 točk), Oliver (Viola, 23 točk), Bonsignori (Ragusa, 21 točk), Minessi (Fila, 21 točk) in Williams (Lineltex, 19 točk).

Marko Oblak

Predprodaja vstopnic za finale play offa Lineltex - Bini

TRST - Včeraj so pri Lineltexu začeli prodajati vstopnice za odločilni spopad z Binijem iz Livorna za uvrstitev v košarkarsko A1 ligo. Predprodaja za prvi dve domači tekmi (v nedeljo 16. in 23. maja) bo potekala v uradih turistične agencije Utat v Trstu (Prehod Protti). Do četrtka 13. maja lahko potrdijo svoja mesta abonenti, od petka, 14. 5. do nedelje, 16. 5. pa bodo lahko vstopnice kupili ostali navijači Lineltexa (za 3. tekmo bo predprodaja potekala tudi prihodnji teden). Prodaja bo potekala do sobote ob 8.30 do 12.30 in od 15.30 do 19.00, v nedeljo pa samo dopoldne. Datum predprodaje za morebitno peto tekmo (30. maja) bodo določili, če bo potrebno potem, ko bo znan izid prvih starih tekem.

NEDELJSKI IZIDI
NEDELJSKI IZIDI
NEDELJSKI IZIDI
NEDELJSKI IZIDI
NEDELJSKI IZIDI

V nogometni A ligi Lazio in Milan do zadnjega diha

IZIDI 32. KOLA: Cagliari - Salernitana 3:1, Empoli - Venezia 2:2, Inter - Parma 1:3, Juventus - Milan 0:2, Lazio - Bologna 2:0, Perugia - Bari 0:1, Piacenza - Roma 2:0, Sampdoria - Fiorentina 3:2, Vicenza - Udinese 2:3.

VRSTNI RED: Lazio 65, Milan 64, Parma 55, Fiorentina 54, Udinese 51, Roma in Juventus 48, Inter in Bologna 43, Bari 42, Cagliari 40, Venezia 39, Piacenza 37, Perugia 36, Salernitana 34, Vicenza in Sampdoria 33, Empoli 20.

PRIHODNJE KOLO: v soboto (15. 5.): Fiorentina - Lazio, Milan - Empoli; v nedeljo (16. 5.): Bari - Juventus, Bologna - Sampdoria, Parma - Piacenza, Roma - Cagliari, Salernitana - Vicenza, Udinese - Perugia, Venezia - Inter.

V B ligi bo še hud boj za napredovanje

IZIDI 33. KOLA: Brescia - Ternana 2:0, Cremonese - Monza 1:1, F. Andria - Cesena 1:1, Lecce - Cosenza 2:0, Lucchese - Chievo 1:1, Ravenna - Napoli 1:1, Reggiana - Genoa 1:3, Reggina - Atalanta 0:0, Treviso - Pescara 1:0, Verona - Torino 0:0.

VRSTNI RED: Verona 59, Torino 58, Atalanta in Treviso 54, Reggina in Pescara 53, Brescia 52, Napoli 47, Ravenna 42, Genoa 41, Monza in Chievo 40, Cesena in F. Andria 37, Cosenza 36, Ternana 35, Lucchese 32, Reggiana 28, Cremonese 20.

Triestina bo po rednem delu druga v C2 ligi

Triestina - Teramo 0:0
TRIESTINA: Palmieri, Scotti, Beltrame (od 63. Gambaro), Modesti, Melucci, Bordin, Coti, Princivalli (od 75. Canella), Godeas, Crinit (od 82. Gallicchio), Pasa.

IZIDI 33. KOLA: Baracca - Fano 0:1, Castel San Pietro - Trento 3:1, Gubbio - Tempio 2:0, Maceratese - Faenza 1:2, Mestre - Rimini 0:0, Sassuolo - Viterbese 0:2, Torres - Giorgione 2:0, Triestina - Teramo 0:0, Vis Pesaro - Sandonà 1:1.

VRSTNI RED: Viterbese 65, Triestina 59, Sandonà 54, Rimini in Vis Pesaro 52, Torres 51, Gubbio 50, Teramo 49, Mestre 44, Giorgione 42, Faenza 40, Sassuolo 39, Maceratese 38, Castel San Pietro 37, Tempio 33, Baracca 29, Fano 28, Trento 21.

PRIHODNJE KOLO: Rimini - Triestina.

Košarka: Varese za naslov potrebuje samo še eno zmago

Benetton - Varese 71:74 (30:40)

Benetton: Nicola 11 (4:7, 0:3), Jofresa 4 (1:1, 0:1), Sekunda 3 (1:2, 0:1), Pittis 11 (2:3), Marconato 2 (1:1), Bonora 13 (2:3, 1:3), Rebraca 7 (3:4), Williams 16 (3:6, 2:9), Schmidt 4 (2:3, 0:4), Di Spalatro.

Varese: Pozzecco 22 (1:3, 5:6), Mršić 18 (6:10, 0:1), Vescovi (0:3, 0:2), De Pol 4 (2:5), Galanda 14 (2:7, 2:2), Meneghin 6 (1:3, 1:2), Giadini, Zanussi Fortes 2 (1:1), Santiago 8 (3:3), Van Velzen.

PM: Benetton 24:34; Varese 18:23; MET ZA 3T: Benetton 3:21; Varese 8:13; SKOKI: Benetton 36; Varese 26; GLEDALCEV: 4913.

Lineltex v finalu za napredovanje

Lineltex Trst - Serapide Pozzuoli 82:72 (55:28)

Lineltex: Jovanović 7, Laezza 14, Alibegović 15, Williams 19, Ansaloni 9, Bullara 6, Vianini 3, Semprini 6, Ogrisek, Spigaglia 3.

Serapide: Lubrano 7, Guerra 9, Bryant 8, Faggiaro 10, Navarrete, Lulli 9, Turner 12, Richmond 17, Chirico, Smith.

PM: Lineltex 23:31, Serapide 14:25; MET ZA 3T: Lineltex 5:14 (Jovanović 1:2, Laezza 1:2, Alibegović 0:3, Ansaloni 1:1, Bullara 2:6); Serapide 4:13 (Lubrano 2:2, Guerra 1:3, Bryant 0:3, Lulli 0:1, Richmond 1:4); GLEDALCEV: 3.300

REZULTATI 3. POLFINALNIH TEKEM

Skupina A: Lineltex Trst - Serapide Pozzuoli 82:72 (55:28), Bini Livorno - Montana Forlì 75:68 (33:24)

Skupina B: Scavolini Pesaro - Fila Biella 102:86 (43:41), Viola Reggio Calabria - Popolare Ragusa 97:84 (48:40).

Lineltex in Bini sta že v finalu, v skupini B je v finalu tudi Viola Reggio Calabria, na srečanju Scavolini - Fila Biella je izdi 1:2 v zmagah. Danes bo v Bielli na sporedu 4. tekma.

Odbojka: finale play offa za uvrstitev v pokal CEV

IZIDI 1. TEKME: Piaggio Rim - Lube Banca Marche Macerata 3:0 (15:7, 16:14, 15:7). Druga tekma bo v nedeljo v Macerati. Igra se na 2 zmage.

B1: Adriavolley se je z zmago poslovila od domače publike

Adriavolley Vivilasoia - Codyeco Lupi 3:1 (9:15, 15:12, 15:4, 15:7)

VIVILASOIA: Feri 8+9, Snidero 8+14, Cola 5+8, Beltrame 1+6, Rigonat 1+2, Tonon 5+3, Manià 1+0, Zuccon 1+2.

TRZIC - Odbojkarji Adriavolley so se od domače publike poslovili z zmago proti Lupiju iz Fucecchia in se povzpeli na sesto mesto. V zadnjem kolu čaka Vivilasoio gostovanje v Schiu, ki je v tem kolu izgubil dvoboj za napredovanje z Everapom Pd.

IZIDI 25. KOLA: Everap Pd - Schio 3:1, Adriavolley - Lupi 3:1, Valdagno - Rimini 3:2, Laguna Light Paese - Sestese 3:0, Bellaria - Isola D'Scala 0:3, Lugo - Lae Oderzo 3:0, Prato - Mantova 3:1.

VRSTNI RED: Everap 67, Schio 65, Lugo 54, Lupi in Prato 48, Adriavolley 44, Mantova 42, Isola D'Scala 34, Laguna Light Paese 32, Lae Oderzo in Sestese 28, Bellaria 21, Valdagno 9, Rimini 5.

PRIHODNJE KOLO: Schio - Vivilasoia.

Totocalcio

PRAVILNA NAPOVED: 1X2 121 12X XXXX; DOBITKI: 13 (31 dobitnikov) 155.107.000 lir; 12 (1670 dobitnikov) 2.876.200 lir.

Totogol

PRAVILNA NAPOVED: 1-5-8-11-22-24-25-31; DOBITKI: 8 (12 dobitnikov) 523.903.000 lir; 7 (3862 dobitnikov) 649.300 lir; 6 (86448 dobitnikov) 28.700 lir.

Totosei

PRAVILNA NAPOVED: M-1, 2-2, 0-2, 2-0, M-2, 2-M; DOBITKI: 6 (ni dobitnikov, jackpot 910.425.698 lir), 5 (8 dobitnikov) 27.916.000 lir; 4 (271 dobitnikov) 822.100 lir.

Totip

PRAVILNA NAPOVED: 1X 1(1X2) 12 X1 X2 X1; DODATNA DIRKA: 7-6; DOBITKI: 14 (4 dobitniki) 57.993.800 lir; 12 (214 dobitnikov) 1.084.000 lir; 11 (2339 dobitnikov) 99.200 lir; 10 (15.413 dobitnikov) 15.000 lir.

V finalu evropske lige prvakinj krimovke v prvi tekmi 23:25

DUNAUJVAROS - V prvem finalnem srečanju lige evropski prvakinja so rokometasice Krime Electe N.R. izgubile proti madžarskem Dunaferu SE s 23:25 (11:16). Povratna tekma bo v nedeljo, 16. maja (18.30), v ljubljanski dvorani na Kodeljevem.

Katarina Srebotnik dvakrat prva v Bratislavi

BRATISLAVA - Slovenska teniska igralka Katarina Srebotnik je zmagala na turnirju ITF v Bratislavi z nagradnim skladom 75.000 dolarjev. V finalu je bila peta nosilka turnirja boljša od tretjepostavljene Nizozemke Kristie Bogert s 6:3 in 6:1. S tem uspehom bo napredovala na računalniški lestvici do okrog 72. mesta, kar bo njena najvišja uvrstitev doslej. Svoj uspeh je Srebotnikov kronala se z zmago med dvojicami, kjer sta s Tino Krizan v finalu premagali Cehinjo Lenko Nemeckovo in Slovakinjo Ratko Zrubakovo s 6:1, 6:3.

Belorus Volčkov dobil teniški Slovenian open

DOMZALE - Belorus Vladimir Volčkov je zmagovalec 10. challenger turnirja ATP Renault Slovenian open v Domžalah z nagradnim skladom 125.000 dolarjev. V finalu je premagal prvega nosilca in branilca naslova Romuna Dina Pescaria s 7:5, 6:7 (3) in 6:4.

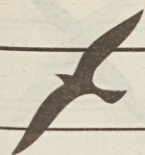
Rios zmagovalec Hamburga

HAMBURG - Cilenec Marcelo Rios je zmagovalec teniskega turnirja v Hamburgu (nagradni sklad 2,4 milijona dolarjev). V finalu je Rios, četrti nosilec, premagal Argentinca Mariana Zabaleta s 6:7 (5:7), 7:5, 5:7, 7:6 (7:5), 6:2.

Maribor Teatanic ne popušča

IZIDI 28. KOLA 1. SNL: Korotan - Mura Murska Sobota 1:2, SCT Olimpija Ljubljana - HIT Gorica 0:1, Zivila Triglav Kranj - Maribor Teatanic 1:3, BS Tehnik Domžale - Primorje Ajdovščina 4:), Publium Celje - Koper 1:0), Rudar Velenje - Potrosnik Beltinci 2:1.

VRSTNI RED: Maribor Teatanic 54, HIT Gorica 52, Rudar 49, Mura 47, Korotan 42, SCT Olimpija in Primorje 39, Publium 32, BS Tehnik 30, Potrosnik 29, Koper 25, Zivila Triglav 23.



GORICA / CENTER »EMIL KOMEL«

Odkrivanje naše glasbene zapuščine

Raziskovalno delo Luise Antoni

Zaključni večer Srečanj z glasbo, ki jih ze nekaj sezon redno pripravlja Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel v Gorici, je zagotovo samo se okrepil hotenja, stremjenja in ambicije prireditelja, da tako zasnovani glasbeni programi razširjajo in poglobljajo naša obzorja vedenja o glasbeni zapuščini in trenutku glasbenega poudarjanja Slovencev na Goriskem in Trzaskem. Glavna protagonistka zanimivega Srečanja z naslovom »Slovenski skladatelji na Primorskem od koncu 19. stoletja«, ki je zaigralo in zapelo v sredo, 5. maja v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuz v Gorici, je bila Luisa Antoni. Trzaska glasbenica in publicistka, ki po diplomu iz klavirja nadaljuje studij muzikologije na ljubljanski akademiji ter kompozicijo in cembalo na trzaskem konservatoriju, je s poglobljenim raziskovalnim delom bogate zapuščine primorskih skladateljev, tiste, ki je v veliki meri še nepoznana in se skriva po domovih in v ne vedno dostopnih arhivih, brez dvoma opavila veliko nalogo (in naso dolžnost) in pripravila tehtno in tudi nujno studijo o glasbenem delovanju Slovencev v Italiji.

Kot je na večeru poudarila, pa je njena raziskava le prvi korak, saj obstajajo neraziskane še številna glasbena področja. Antonijeva se je tokrat usmerila le na snovanje slovenskih glasbenikov v Trstu in Gorici v drugi polovici 19. in v začetku 20. stoletja in ugotovila, da je bilo izjemno kakovostno in živo. Dobrodosel zapis Antonijeve z naslovom »Pregled glasbenega udejstvovanja trzaskih Slovencev (1848 - 1927)« je že objavila koprski strokovna revija *Annales* (v Gorici je avtorico in njeno delo predstavil prof. Jože Pirjevec), v komorni dvorani Centra Lojze Bratuz pa smo lahko tudi prisluhnili tehtnemu izboru del iz ustvarjalnega opusa nekaterih skladateljev.

Medtem ko so prvi del večera zaznamovali predvsem goriski skladatelji, je bil drugi bolj namenjen trzaskemu glasbenemu utripu. Vedra, sproščena,

zgodnje romantična glasbena govorica Sase Šantla (Gorica 1883 - Ljubljana 1945) je »zaživela« v solidnih interpretacijah violinista Petra Gusa in pianistke Andreje Konjedic - Lenardic (Rokoko za violino in klavir), sopranistke Jerice Rudolf in pianistke Valentinne Pavio (samospev Colnicku). Hrabroslav Volarič (Kobarid 1863 - Devin 1895), ki po mnenju slovenskih muzikologov sodi v skupino skladateljev, ki so izkristalizirali profil slovenskega »zgodnjega romantizma« nas je raznežil in razveselil v dveh samospevih (Oj, rožmarin, Biseri), ki sta jih ob klavirski spremljavi V. Pavio sproščeno in doživeto izvedla tenorist Martin Srebrnič in Jerica Rudolf (vsi člani Glasbene ateljeja Emil Komel). Slednja je svoj pevsko plemeniti nastop obogatila se z občutenim podajanjem samospeva Sirota Antona Hajdriha (Ljubljana 1842 - 1878), skladatelja, ki je znatno vplival na zborovsko dejavnost trzaskih Slovencev. Pravi balzam za ušesa in odkritje pa sta ponudila Peter Gus in A. Konjedic - Lenardic z izvedbo Treh glasbenih misli za violino in klavir Joska Jakoncica (Gorica 1903 - 1954), ustvarjalca, ki se vedno čaka na pravo ovrednotenje svojega opusa.

Pianistka Neva Merlak je v nadaljevanju studijsko dosledno predstavila obsežnejši klavirski opus (Iz mladinskega albuma za klavir, Glasbena utrinka) Vasilija Mirka (Sv. Ivan pri Trstu 1884 - Ljubljana 1962). Umetniški vrhunec pa je Srečanju zapela in zaigrala poslednja skladba večera. V kraljestvu palčkov za zbor, flavto in klavir Marija Kogoja. Blescečo glasbeno govorico gorisko-trzaskeskega-kanalskega in ljubljanskega Marija Kogoja, edinega, ki je iz obravnavanega kroga primorskih skladateljev, doslej zadovoljivo obravnavo, so tokrat z mladostno svežino poustvarile Komorna skupina ženskega zbora Glasbene matice, dirigentka Tamara Stanese, pianistka Neva Merlak in flavtistka Martina Ozbic.

Tatjana Gregoric

VIDEM / GLASBENA SEZONA V GLEDALIŠČU »GIOVANNI DA UDINE«

Ustvarjalno srečanje vrhunskih mojstrov

Nastopila sta Hilliard Ensemble in Jan Garbarek

Kotaminacija je beseda, ki je zadnje čase pogosto prisotna v glasbenem leksikonu; pomeni krizanje, oplajanje, pa tudi okužbo: vprašanje je, kdo koga okuži, pa seveda, kakšen je rezultat krizanja, kdo naj pri tem pridobi in kdo kaj izgubi. Glasba je sicer od vsega začetka zajemala svoje prvne iz najrazličnejših kontekstov, scasoma pa so se uzakonili posamezni zanri, ki so se razvijali v strogo začrtanih okvirih. Hilliard Ensemble je vokalna skupina, ki je dolgo let gojila srednjeveško in renesančno polifonijo. Kontratenorist David James, tenorista Roger Covey-Crump in John Potter in basist Gordon Jones so se zlili v brezhibno ubrano sozvočje, kjer je teža posameznih glasb v vsakem trenutku natančno odtehtana. Njihovo muziciranje kaže na poglobljen stilistični in filološki pristop do skladbe, ki zadnje čase segajo v najrazličnejše tradicije. Francoska sola iz Notre Dame, flamski polifonist Guillaume Dufay, angleski renesančni skladatelj Thomas Tallis, srednjeveška redovnica Hildegarde von Bingen in ruski psalmi tvorijo jedro sakralnega repertoarja, Hilliard Ensemble pa je svoje obzorje razširil in svoje programe obogatil z ljudsko glasbo. Oglašajo se napevi kanadskih Indijancev Irokee, estonske uspa-

vanke, pozibavačo afriške kantilene, perujske quecha pesmi, utrinki grške, škotske in baskovske etnične glasbe, skratka, pravi kaleidoskop, ki povezuje časovno in prostorsko oddaljene tradicije. Res je tudi, da doživlja dandanes tako imenovana world-music (svetovna glasba) velik uspeh in torej ni čudno, da je Hillard Ensemble svoj strogi repertoar zelel kontaminirati z ljudsko glasbo, zraven pa se z modernim zvokom saksofona. Mojsirske priredbe in obdelave so nedvomno zelo dognane, kako pa se v to zaokroženo celoto vključuje Jan Garbarek? Garbarek je norveški saksofonist poljskega porekla, ki je zaslovel pred dobrimi dvajsetimi leti na področju jazz glasbe. Sodeloval je z najrazličnejšimi glasbeniki, vedno pa se je rad gibal na obmejnem področju, kjer se je jazz srečeval zdaj z rockom, zdaj z avantgardo, naposled pa z etnično glasbo, ki se je spojila z jazzovsko improvizacijo (Fusion). Garbanek se je vokalnemu ansamblu približal z veliko tankotnostjo; prvi rezultat njihovega sodelovanja je bila zgoščenka »Officium«, ki je bila v celoti posvečena sakralni glasbi. Skupaj so načrtovali nadaljevanke »Officium II«, material pa jim je nekako ubežal in prerasel v zbirko, ki jo imenovali »Mnemosy-

ne«. Naslov jim je sugeriral Hölderlinova poetika, ki odpira in opravičuje nenehno nastajanje, spreminjanje in iskanje. Cerkvena glasba je se vedno prisotna, a je del prostora odstopila ljudski.

Kaj lahko saksofonist doda samotezni vokalni skupini? Garbarek izkoristi vsako drobno spranjo in sled, kjer se njegov topli saksofon najprej nekoliko tuje, potem pa vedno bolj naravno vpleta v dovršeno sozvočje, pobere zapuščeno odmev ali naveže dražljiv dialog med tenorizmom človeškega glasu in svojega saksofona. Tonski tehniki so poskrbeli za ozvočenje, ki skuša v koncertni dvorani poudariti akustiko gotске katedrale. Glasovi in saksofon zadobijo medsebojno ravnotežje, ki dopušča in omogoča uspešno izmenjavo in krizanje. V nekaterih skladbah so rezultati ocarljivi, po-

nekod, pa Garbarek ne najde pravega prostora za svoje, sicer okusne improvizacije. Na splošno se mi zdi, da v tem srečanju vsaka enota ohranja lastno bitnost in značaj: Hilliard Ensemble svojo zavirljivo enovitost, Garbarek pa svoje težnje po svobodnem ustvarjanju. Njegovo odpiranje v prostore dimenzij doda celoti prostorske in časovne razsežnosti, včasih pa se ovije okoli lastne osi in zapusti rahlo nedovršen vtis.

Vsekakor je bilo to koncertno doživetje, ki je združilo res prvostvorne mojstre in zabeležilo marsikatero čudovito trenutke. Videmsko občinstvo, ki je v torek, 4. maja do kraja napolnilo svoje novo gledališče »Giovanni da Udine«, je nastopajoče nagradilo z glasnim in dolgotrajnim ploskanjem, ki je izvalo kratek dodatek.

Katja Kralj

NOVICE

Maj - mesec muzejev

Maj je mesec slovenskih muzejev. V Ljubljani bo v četrtek, 13. maja, ob 9.30 v Cankarjevem domu slavnostni začetek mednarodnega srečanja Evropskega muzejskega foruma za Evropski muzej leta - EMYA. Od 13. do 19. maja bo v slovenski prestolnici potekal tudi 4. muzejski sejem. V torek, 18. maja, pa bodo muzealcem podelili Valvasorjeve nagrade ter priznanja. Vse prireditve organizirata Skupnost slovenskih muzejev in Slovensko muzejsko društvo. (STA)

V Ljubljani retrospektiva Krzysztofa Zanussija

V Slovenski kinoteki bo od drevi do 22. maja retrospektiva poljskega režiserja Krzysztofa Zanussija. O njegovih enajstih amaterskih filmih ne vemo veliko, devet jih je bilo nagrajenih, posnel jih je verjetno v filmskem klubu med studijem fizike v Varšavi (1955-59), kjer je rad poslušal tudi predavanja o filmu na poljski Akademiji znanosti in umetnosti. Po diplomu je vpisal filozofijo na Jagelonski univerzi v Krakovu.

Sele leta 1960 je pristal na filmski soli v Lodzu, dobro podkovan v humanistiki in eksaktnih znanostih. Serijo studijskih filmov je končal z diplomskim delom Smrt provincijala in bil deležen starih nagrad v tujini, med njimi je bil tudi beneski lev. Sam je napisal scenarij za celovečerni prvenec Struktura kristala (1969). Zanussi je nadaljeval z Družinskim življenjem, televizijskim filmom o očetu in sinu, ki rešujeta vsak svoj položaj v novi družbi. Film Iluminacija je Zanussi leta 1973 prav tako posnel po svojem scenariju. To je verjetno njegov najboljši film, z legendarnim naturščikom, pravzaprav filmskim snemalcem Stanislavom Latalom v glavni vlogi. Naslednji film, Trimesečna bilanca je Zanussija skozi zgodbo o življenjskih razpotjih tridesetletnice prvič približal tudi sirsii publiki.

S svojimi številnimi kolegi (Agnieszka Holland, Wajda, Kieslowski) je Zanussi v osemdesetih letih oblikoval močno strujo "filma moralnega nemira", ki je kralj temelje političnega sistema, vendar Zanussi nikoli ni bil pretirano radikalen. Njegov ugajeni intelekt se je že v 70-ih letih povezal z zahodnimi kulturnimi in produkcijskimi okolji, kjer je Zanussi uspešno režiral že od leta 1970.

Vendar je v okviru poljskih "moralnih nemirov" posnel še dva izjemna filma, Kameleon (1976) in Konstanta (1980), v katerih je ostro seciral družbeno hinavščino. Tudi v času vojaške diktature Jaruzelskega se ustvarjalna pot Zanussija - za razliko od številnih drugih filmarjev, ki so bodisi sami umolknil ali pa so jih celo internalizirali - ni prekinila. Po nekaj manj uspešnih filmih je njegov scenarijsko-režijski in celo producentski talent vnovic zazarel v koprodukciji Leto mirnega sonca. Ta film bo tudi zaključil ljubljansko retrospektivo. (STA)

CANNES / 52. FILMSKI FESTIVAL

Za začetek jutri Sibirski brivec Nikite Mihalkova

V Cannesu se bo jutri začel 52. mednarodni filmski festival, na katerem se bodo med avtorji 22 tekmovalnih filmov za prestižne nagrade potegovali tako debitanti kot veliki svetovnega filma.

V tekmovalni program so namreč uvrščeni filmi znanih režiserjev, kot so Pedro Almodovar, Peter Greenaway, Atom Egoyan, Takeshi Kitano, Arturo Ripstein, Manoel de Oliveira, David Lynch in Chen Kaige.

Otvoritveno in zaključno slovesnost bo vodila britanska igralka Kristin Scott-Thomas. Festival bo odprl film, posnet v mednarodni koprodukciji, Sibirski brivec ruskega režiserja Nikite Mihalkova, ki je uvrščen izven tekmovalnega programa, zaključil pa ga bo film An Ideal Husband (Idealen mož) britanca Oliverja Parkerja, prav tako izven tekmovalnega programa. Ljubitelji filma in kritiki si bodo lahko v tekmovalnem in spremljevalnih programih do 23. maja ogledli skupno 80 filmov, na filmskem sejmu pa se kakšnih 500.

Kot častno gostjo v Cannesu pričakujejo ameriško igralko Faye Dunaway, ki so jo povabili ob retrospektivi "ljubezenskih filmov", najbolj znanih melodram med 20. in 60. leti. Posebno nagrado pa bosta prejela francoski igravec Michel Piccoli in Francis Veber. Ob smrti režiserja Stanleyja Kubricka so pripravili razstavo fotografij iz njegovih filmov. Njegovega zadnjega filma Eyes wide shut (Široko zaprte oči) pa v Cannesu ne bo mogoče videti, saj ga bodo v ZDA premierno predvajali sele 16. julija.

Zirijo festivala bo vodil kanadski režiser David Cronenberg. Člani devetlanske zirije so francoski igravec Dominique Blanc, nemška režiserka Doris Dorrie, ameriška pevska Barbara Hendricks, ameriška igralka Holy Hunter, francoska pisateljica Yasmína Reza, ameriški igravec Jeff Goldblum, avstralski režiser George Miller, italijanski režiser Maurizio Nichetti ter francoski režiser Andre Techine. Ziriji za kratke filme bo predsedoval danski režiser Thomas Vinterberg. (STA)

LJUBLJANA / OB STOLETNICI ROJSTVA

Simpozij o Antonu Slodnjaku

Poklon uglednemu slovenskemu literanemu zgodovinarju

Pred sto leti, 13. junija 1899, se je v Bodkovcih rodil slovenski literarni zgodovinar Anton Slodnjak, Slovenska matica se te obletnice spominja na današnjem simpoziju na Kongresnem trgu 8.

Na simpoziju bodo Vilko Novak, Jože Pogačnik, Darko Dolinar, Viktor Vrbnjak, Janko Kos, Jože Faganel, Joza Mahnič, Silvija Borovnik in Miran Stuhec v svojih strokovnih prispevkih obudili spomin na akademika Slodnjaka kot znanstvenika, preučevalca stajerske kulturne in književne tradicije, prešernoslovca, preučevalca Levstika in moderne. Predstavili bodo tudi kontekst svetovne književnosti v Slodnjakovi obravnavi slovenske književnosti ter pregledno oznako Slodnjakovih romanov.

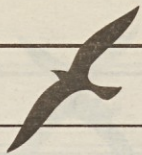
Anton Slodnjak je gimnazijo obiskoval v Mariboru, od leta 1920 je studiral slavistiko na filozofski fakulteti v Ljubljani in leta 1925 doktoriral z razpravo o D. Trstenjaku. Dve leti se je izpopolnjeval na univerzi v Krakovu in tam v solskem letu 1926/1927 delal kot lektor. Od leta 1927 do 1945 je poučeval slovenski jezik na Trgovski akademiji v Ljubljani. Od leta 1947 do 1950 je bil izredni profesor za slovenski jezik in književnost na univerzi v Zagrebu, od leta 1950 pa redni profesor za slovensko književnost na ljubljanski univerzi. Leta 1959 je bil predčasno upokojen. Med letoma 1962 do 1965 je kot gostujoči profesor predaval na univerzi v Frankfurtu. Leta 1967 je postal redni član Slovenske akademije znanosti in umetnosti, leta 1977 se član Jugoslovanske akademije

znanosti in umetnosti. Umrl je v Ljubljani 13. marca leta 1983.

Prof. dr. Darko Dolinar je o akademikovem delu v Enciklopediji Slovenije zapisal, da Slodnjakovo raziskovalno in pedagoško delo zajema celotno zgodovino slovenske književnosti s teziščem na 19. stoletju in začetku 20. stoletja. Objavil je številne razprave o posameznih osebnostih - največ o Francetu Presernu, Franu Levstiku in Ivanu Cankarju - ter o širših literarno- in kulturno-zgodovinskih vprašanjih. Se v prvem večjem delu, Pregledu slovenskega slovstva iz leta 1934, si je prizadeval spremeniti sintetično podobo slovenske literarne zgodovine. Literarni razvoj je povezoval z duhovnozgodovinskimi vidiki narodove samobitnosti. Literarno ustvarjanje je poskušal razlagati tudi s pokrajinskorodovno določenostjo ustvarjalcev in vzpostaviti novo, sociološko in duhovnozgodovinsko utemeljeno periodizacijo.

Anton Slodnjak je uredil izdaje Frana Levstika, Frana Erjavca, Stanka Vraza, Matije Copa in drugih avtorjev. Pripravil je tudi izdaji del Ivana Prijatelja ter Matije Murka. Največ pa se je ukvarjal s Presernom. Akademik Slodnjak je dal svoj prispevek tudi k poznavanju slovenske književnosti v tujini.

Slodnjak se je z znanstvenim, pedagoškim, uredniškim in publicističnim delom v 50-ih letih uveljavil kot vodilni zgodovinar slovenske književnosti in prešernoslovec. Leta 1948 je dobil Prešernovo nagrado in leta 1982 Kidričevo nagrado. (STA)



NOVICE

Študijsko srečanje o libretistih

V dvorani pokrajinskih muzejev na gradu bo danes ob 9.30 študijsko srečanje, ki ga prireja Videmska univerza, v sodelovanju s strokovnjaki nekaterih drugih vseučilišč. Govor bo nastajanju in usodi odrskih besedil za opero in opereto (libreto) v obdobju skoraj starih stoletij. Po do zdaj znanih podatkih naj bi v tem času nastalo okrog 15 tisoč odrskih tekstov, primernih za upizoritev na opernih odrih. Znanih je postalo le okrog 300.

Končno razširili in uredili pokopališče v Ločniku

Na sedežu rajonskega sveta v Ločniku bodo jutri ob 20.30 predstavili nacrt urejanja pokopališča, zlasti kar zadeva najemnino grobišč. Pred kratkim so na objektu namreč zaključili dela (740 milijonov lir) na podlagi katerih bo za kakšno desetletje rešena prostorska stiska. V kratkem bodo pristojni občinski uradi tudi začeli preučevati prošnje, ki so se v teh letih nabrale. Tudi o teh vprašanjih bo govor na jutrišnjem srečanju pa tudi o vseh pogrebnih storitvah, ki jih opravlja občina preko svoje službe.

Srečanje o zaposlovanju

Na sedežu združenja »Punto Giovani« v Kapucinski ulici 21 bodo jutri ob 18. uri priredili srečanje o vprašanjih zaposlovanja. Govor bo o različnih možnostih (tudi o takojmenovani zaposlitvi za dogovorjen rok) seznanjanja s ponudbami za delo, s predpisi, ki urejajo zaposlovanje, o socialnih prispevkih itd.

Začasno delovno mesto

Deželna agencija za delo in zaposlovanje obvešča, da bodo v četrtek, 13. t.m. opravili selekcijo za začasno zaposlitev osebe z ustrežno strokovno izobrazbo z delo s starejšimi in za pomoč na domu. Zaposlitev je za šest mesecev, delovno mesto pa v domu počitka "A.Culot" v Ločniku.

Občinska ludoteka se seli v dve osnovni šoli

Občinska ludoteka bo svojo dejavnost za nekaj časa preselila med učence osnovnih šol Ferretti in Ungaretti. Animatorke ludoteke bodo učencem pokazale in jih naučile izdelovati papirnate zmaje s katerimi bodo potem lahko nastopili na srečanju, ki bo, letos že trinajstič, na letališču. Otroci se bodo ob tem seznanili tudi z nekaterimi drugimi dejavnostmi in veščinami. V šoli Ferretti bo tečaj 12., 13. in 19. maja v popoldanskem času, od 14. do 16. ure. Na šoli Ungaretti se bodo učili in delali zmaje 20., 26. in 27. maja.

Prometna nesreča v Fossalonu

Tri osebe so bile ranjene, od katerih ena hudo, v prometni nesreči, ki se je zgodila včeraj na pokrajinski cesti med Trzicem in Gradežem. Najhujše poškodbe je utrpela 35-letna Paola Coronica iz Trsta, ki so jo s helikopterjem prepeljali v videmsko bolnišnico. V Trzicu se zdravi 60-letni Vittorio Virgolin iz Trsta. V isti bolnišnici so nudili prvo pomoč 4-letnemu C. F., ki je bil v avtomobilu, ki ga je vozila Coronicova. Preiskavo vodi prometna policija v Trzicu.

ŠOLSKI NATEČAJ / NAGRAJEVANJE V KC L. BRATUŽA

Otroci risali in pisali o gledaliških junakih

Izbirali so najljubše junake iz gledaliških predstav abonmajske sezone Goriškega vrtiljaka



Stevilni učenci, starsi in solniki so v soboto v KC Lojzeta Bratuža prisostvovali podelitvi nagrad natečaja En dan z mojim najljubšim gledališkim junakom, ki ga so priredili ob koncu gledališkega abonmaja Goriškega vrtiljaka v organizaciji Bratuzvega centra, Kulturnega doma, PDG iz Nove Gorice in SSG iz Trsta.

Otroci so risali in pisali o gledaliških junakih, ki so najbolj vzgali njihovo domišljijo. Najmlajši (do 1. r. osnovne šole) so risali risbe, ki jih je prispelo kar 175 (117 iz zamejstva in 58 z novogoriškega območja), učenci višjih razredov pa so pisali spise, ki se jih je nabralo kar 244 (175 s te in 69 z druge strani meje). Izkazalo se je, da so med zamejskimi otroci najbolj priljubljeni Muca Taca, Pepelka, Gusar Berto, Pobešli robot in Palček, v Sloveniji pa Pika Noga-vička, Vilinček z lune in Kralj v casopisu.

Zirija likovnega natečaja (režiser Emil Aberšek, umetnika Hijacint Jussa in Franko Zerjal) je nagradila sledeče otroke:

Vrtec: Alida Passon (Sovodnje), Aleksija Antonič (Sovodnje), Samuel Devetak (Rupa), Valentina Kogoj (Sempas), Rok Jug (Sempas).

Sola 1. razred: Nicole De Palma (OS F. Erjavca Standrez), Veronika Srebrnic (OS L. Zorzuta Plesivo), David Gustin (OS Romjan), Lucija Cesnik (OS Dobravlje), Elena Cermelj (OS Dobravlje), Ziva Lutman (OS I. Roba Sempeter), Anja Gregorc (OS I. Roba Sempeter).

Zirija literarnega razpisa (dramaturg PDG Tea Rogelj, casnikar Igor Devetak in

režiser Janez Povše) je nagradila sledeče učence: 2. razred: Jessica Ferrarese (OS Romjan), Giulio Zorzet (OS Romjan), Marko Pelesson (OS J. Abrama Pevma), Manuel Perdec (OS P. Voranca Doberdob), Sasa Butković (OS P. Butkovića Sovodnje), Tina Del Fabbro (OS F. Erjavca Standrez), učenci 2. razreda OS P. Voranca Doberdob.

3. razred (2. v Sloveniji): Mateja Licen (OS Crnice), Primož Zorn (OS Bukovica), Ana Furlani (OS Bukovica), Peter Giovannini (OS P. Voranca Doberdob), Nikolas Jurčič (OS L. Zorzuta Plesivo).

4. razred (3. v Sloveniji): Urban Jerkič (OS Crnice), Marco Castellani (OS Zupancica Gorica), Zacaria Colja (OS A. Gradnika Steverjan), Manuel Devetak (OS Vrh), Juri Devetak (OS Vrh), Andrej Drosghig (OS Vrh), Tania Petroni (OS P. Voranca Doberdob).

5. razred (4. v Sloveniji): Martina Quaggiato (OS F. Erjavca Standrez), Erik Pelesson (OS J. Abrama Pevma), Dennis Heric (OS P. Voranca Doberdob), Emanuel Radečič (OS P. Voranca Doberdob), Kristina Slejko (OS Crnice).

5. razred Slovenija - nizja srednja sola: Mirjam Spazzapan (sola Trinka Gorica), Erika Kriznic (sola Trinka), Ana Custrin (sola Trinka), Andreja Gregorič (sola Dornberk), Katarina Mlecnik (sola Dornberk).

Nagrajevanje je spremljal prijeten kulturni spored z nastopom zborčka sol O. Zupancica in F. Erjavca, nastopom igralke PDG s Pobešlim robotom, klavirsko spremljavo, povezoval pa je Jan Leopoli.

KULTURA / IZŠEL BILTEN KD

Majski spored prireditev v Kulturnem domu

Ponudba bo za vse okuse

V teh dneh je izšel Informativni bilten Kulturnega doma v Gorici. Čeprav se kulturna sezona polagoma blizu koncu, bo majski spored prireditev v Kulturnem domu se precej bogat in zanimiv za vse okuse.

Ob četrkih se bodo tudi v tem mesecu vrstile filmske projekcije v okviru Gorica kinema, ki jih prireja Kinoatelj. Poleg tega bosta na sporedu na filmskem področju se dve zanimivi prireditvi: prva bo pregled filmov (s simpozijem) italijanskega režiserja Silvana Agostija (19. in 20. maja), nato pa bo 28. in 29. maja podobna prireditev zaobjela goriske višje srednje šole.

V tem mesecu bo na sporedu se zadnja predstava v abonmaju SSG in sicer Sladke šibkosti zena. Predstavi bosta (red A) v ponedeljek, 24. in (red B) v torek, 25. maja, ob 20.30. Na gledališkem področju gre omeniti tudi ponovno gostovanje po Goriskem uspešnice SSG komedije Afrika ali na svoji zemlji. Najprej bo komedija v krminskem gledališču (jutri ob 20.30) v priredbi kulturnega krožka Briske mladine, kasneje pa se v Gorici.

Na likovnem področju se je pred kratkim zaključila nadvse uspešna spominska razstava Ivana Carga ob stoti obletnici rojstva. Od konca prejšnjega tedna je sedaj na vrsti razstava znanega slovenskega umetnika Jozeta Subica iz Maribora. Razstava je sad sodelovanja z novogoriško galerijo Artes in je sočasno postavljena v Gorici in Novi Gorici do 25. maja. K zgornjemu gre se dodati sobotni občni zbor za druge ITE iz Gorice in konferenco Evropske akademije ter javno srečanje z Giorgiom Bongiovannijem (jutri ob 20.45).

Kot novost meseca naj povemo, da bo v prostorih Kulturnega doma (ob sredah zvečer s pričetkom ob 20. uri) v ponedeljek, 24. in (red B) v torek, 25. maja, ob 20.30. Na gledališkem področju gre omeniti tudi ponovno gostovanje po Goriskem uspešnice SSG komedije Afrika ali na svoji zemlji. Najprej bo komedija v krminskem gledališču (jutri ob 20.30) v priredbi kulturnega krožka Briske mladine, kasneje pa se v Gorici.

Za podrobnejše informacije se lahko zainteresirani obrnejo na urad Kulturnega doma v Gorici (tel. 0481-33288).

Kulturni krožek
BRAISKE MLADINE



SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

AFRIKA

ALI NA SVOJI ŽEMLJI

Režija: BORIS KOBAL

Sreda, 12. maja 1999 ob 20.30

v občinskem teatru v Krminu (ul. N. Sauro 17)

ŠTANDREŽ / V PROSTORIH ŽUPNIJSKEGA DOMA

Predstavila sta se domačina

Mlada ustvarjalca Ivan Zotti in Dimitri Brajnik gosta PD Štandrež



Prosvetno društvo Standrez nadaljuje z nizom pobud Spoznavajmo domače ustvarjalce na katerih se predstavljajo domačini, ki se iz veselja, ljubiteljsko, ukvarjajo z likovno umetnostjo, literaturo, fotografijo oziroma so ustvarjalni tudi na drugih področjih. Tako so pred kratkim v spodnjih prostorih župnijskega doma priredili raz-

stavo dveh mladih domačih likovnih ustvarjalcev, Ivana Zottija in Dimitrija Brajnika. Dogodek so popestrili s krajšim nastopom ženske pevske skupine pod vodstvom Tiziane Zavadlav, ob odprtju razstave pa je v imenu društva spregovoril Damjan Paulin.

Na sliki (foto Bumbaca) D. Paulin in umetnika ob odprtju razstave

UMETNOST / DVOJNA RAZSTAVA

Slike Jozeta Šubica

Sočasno v Kulturnem domu in galeriji Artes

V letošnji sezoni sta galeriji Kulturnega doma iz Gorice in Artes iz Nove Gorice priredili dve likovni razstavi "čezmejne narave". Gre za sočasno predstavitev slovenskih umetnikov v obeh mestih. V mesecu marcu je prvi v tej smeri zaoral ledino slikar Boris Zaplatil iz Ljubljane, tokrat pa je bil izbran umetnik Joze Subic iz Maribora. V petek zvečer so odprli dve razstavi mariborskega slikarja najprej v goriskem Kulturnem domu, nato pa v galeriji Artes v Novi Gorici.

V Gorici je po uvodnem pozdravu ravnatelja Kulturnega doma Igorja Komela predstavila umetnika likovna kritičarka Polona Skodič iz Ljubljane, v italijansceni pa likovni kritik Josko Vetrh. V novogoriški galeriji Artes, kjer je zatem sledilo odprtje se drugega dela razstave, je

spregovoril tudi odgovorni Abram Dragan.

Sočasna razstava Jozeta Subica je prav gotovo izraz visoke kvalitete mariborskega umetnika, ki se je uveljavil tako v domovini kot tudi na tujem. Do sedaj je namreč imel se okrog petdeset samostojnih razstav, udeležil pa se je tudi mnogih skupinskih, tako v Sloveniji kot tudi v drugih evropskih državah. Za svoja likovna dela je bil dobitnik številnih nagrad in priznanj.

V galeriji Kulturnega doma je razstavljenih 26 velikih slikarskih Subicevih del, v galeriji Artes pa so razstavljeni manjša dela in grafike. Obisk je možen po naslednjem urniku: v Kulturnem domu (ob delavnikih) od 9. do 13. in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med prireditvami; v galeriji Artes v Novi Gorici (Ul. Gradnikove brig. 6) pa ob delavnikih od 9. do 12.30 in od 15. do 19. ure.

GORICA / V KULTURNEM DOMU

Ob jubilejnem občnem zboru tudi razstava o 50-letnici ITE



Kot smo v našem dnevniku že napovedali, je v soboto v osrednji dvorani Kulturnega doma v Gorici potekala posebna skupščina goriske zadruge ITE, ki letos praznuje pol stoletja delovanja. Zlati jubilej so obeležili tako s svečanim rednim občnim zborom podjetja kot tudi s priložnostno fotografsko razstavo, ki prikazuje najpomembnejše razvojne trenutke v teh 50 letih zadruge. Razstava ob 50-letnici zadruge ITE je postavljena v mali dvorani Kulturnega doma in bo na ogled se cel ta teden. Obiskovalci si sočasno v galeriji Kulturnega doma lahko ogledajo tudi dela slikarja Jozeta Subica iz Maribora. Obe razstavi sta odprti ob delavnikih: od 9. do 13. in od 16. do 18. ure.

Na sliki (foto Bumbaca) s sobotnega občnega zbora zadruge ITE



GORICA / NA TEČAJU PROMETNE VZGOJE

Odlične uvrstitve slovenskih učencev

Med 17 nagrajenimi (dobili so kolo) jih je kar osem s šol F. Erjavca in O. Župančiča



Na letosnjem 33. tečaju prometne vzgoje poimenovali po preminulem poveljniku goriske mestne policije Giorgiu Grudnu so se učenci slovenskih osnovnih sol Otona Zupanciča iz Ul. Brolo in Frana Erjavca iz Standreza res odlično uveljavili. Kar osem naših učencev, po stiri z vsake šole, se je v ostri konkurenci 434 sodelujočih uvrstilo med sedemnajst najboljših, ki so jih včeraj na slovesnosti ob dnevu avtomobilistov nagradili na Battistijevem trgu (na sliki - foto Bumbaca). Vsak od njih je prejel v dar kolo.

Ze dolga leta mestni redarji prirejajo tečaj prometne vzgoje, ki obsega vrsto učnih ur in tudi praktične preizkušnje pod vodstvom samih redarjev. Letosnjo izvedbo sta podprla tudi solsko skrbništvo, goriska sekcija »Automobile cluba« in bančni zavod Ambrosiano veneto. Na tečaju je sodelovalo

27 cetrtih in petih razredov iz enajstih osnovnih sol s skupno 434 učenca. Vsi so po tečaju odgovarjali na kviz z vprašanji iz prometne vzgoje. Na tej prvi selekciji so izbrali 157 najboljših učencev, ki so se nato ob koncu aprila pomerili se na praktični preizkušnji: s kolesom so se morali peljati po »ulicah in križiščih« namišljenega mesta, ki so ga nalašč za to priložnost uredili na parkirišču sole Gramsci, in pri tem seveda vestno spoštovati tako prometne znake kot ukaze policajev. Sedemnajst učencev je preizkušnjo opravilo z najvišjo oceno 40/40. Med njimi so nato z dodatno selekcijo izbrali stiri prvouvrščene, ki so prejeli tudi pokale, vsi pa so na včerajšnji slovesnosti prejeli v dar kolo. Nagrajeni so bili:

1. mesto: Mattia Cucovac (sola »Nostra Signora«), 2. Alessandro Suerz (sola »Nostra Signora«), 3.

Michele Brockman (sola A. Pecorini); Luca Barlone in Annalisa Mogorovic (sola E. Frinta); Oleg Blasi, Martina Quaggiato, Sasa Pahor in Fabiola Torroni (sola Frana Erjavca iz Standreza); Amedeo Borghes, Simon Koren, David Skorjanc in Jan Tratnik (sola Otona Zupanciča iz Gorice); Stefania Capasso, Irene Donatoni in Elisa Meden (sola »Nostra Signora«); Federico Fabbi (sola Ungaretti).

Natečaj prometne vzgoje so letos poskusno priredili tudi za 83 dijakov nižje srednje sole Locchi in za 50 malčkov otroškega vrtca L. Clemente, ki so prav tako sodelovali na včerajšnji slovesnosti in bili deležni priznanj. Na slovesnosti so spregovorili predstavniki ustanov, ki so podprle pobudo, predstavnik skofije pa je blagoslovil vozila sil javnega reda in reševalnih služb.

POSVET / V ČETRTEK NA POBUDO KINOATELJEJA

Od Luca Comerija do vojne na Kosovu

Srečanje o snemalcu 1. svetovne vojne bo priložnost za razmišljanje o medijih in vojni

V četrtek, 13. maja, bo ob 18. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v goriskem grajskem naselju okrogla miza na temo: Od Luca Comerija do Kosova, po osemdesetih letih nič novega. S tem se bo zaključil ciklus Bitka za mesto, ki ga je Kinoatelj posvetil v prvi vrsti filmskim podobam Gorice v prvi vojni. Zaradi očitne velike občutljivosti na temo in se zlasti vojnih dogodkov na Balkanu so srečanja hkrati priložnost, da se opredelimo do našega casa.

Po osemdesetih letih od njenega konca je prva svetovna vojna še močno živa v zavesti - če že ne več v spominu - ljudi z Goriskega. Zaradi zemljepisne lege so naši kraji in ljudje utrpeli nekatere med najbolj tragičnimi bitkami med italijanskimi in avstroogorskimi vojniki. Italijanske ofenzive na soški fronti so zapustile na teritoriju trajna znamenja morije in razdeljanja. Od Alp do Jadrana se je življenje stotisočih zaradi izčrpljujoče pozicijske vojne odvijalo v jarkih, jamah in trdnjavah. Kljub temu da so bili mnogi izgnani v begunstvo, se mesto Gorica ni nikoli izpraznilo. Od leta 1915 do 1918 so filmski snemalci nasprotujočih se vojsk posneli na tisoce metrov filmskega traku, ki so jih italijanski, avstroogorski in nemški vojski vrhovi potem uporabili predvsem za propagando. V začetku se je kamera ozirala samo za vladarji, generali in urejenimi četami v vojni opravi. Podo-



be z bojišč so stopile v ospredje sele po italijanskem zlomu v Kobaridu. Italijansko poveljstvo je tedaj najelo poklicne snemalce, ki so pod nadzorom generalov brisali s posnetkov znamenja porazov. Laz in potvarjanje sta predstavljala pravilo. Luca Comerio je prisel v Gorico avgusta 1916 in posnel dragoce- no dokumentarno gradivo. S filmom se je uspešno ukvarjal se pred re- rutiranjem v Vojsko filmsko službo. Zaradi razpoznavnega sloga, premišljenega kadriranja in izjemne spretnosti pri pregibanju kamere je Comerio ne samo pionir dokumentarnega filma, temveč tudi talentiran predhodnik velikih re- serjev povojnega casa. Njegovo delo, ki ga bo ob izboru tudi se neobjavljenih posnetkov predstavil filmski kritik Sandro Scandolara, bo izhodišče za analizo da-

nasnjega dokumentiranja vojne in manipuliranja z informacijami. Aktualizacijo preteklosti bodo omogočili tudi ostali sodelujoči pri okrogli mizi: novinar zunanje redakcije trzaskega dnevnika Il Piccolo Mauro Manzin in vodja slovenske novinarske redakcije RAI v Trstu Sasa Rudolf. Svetovno znana avtorja montažnih filmov Yervant Gianikian in Angela Ricci Lucchi bosta najprej sodelovala pri posvetu, ob 20.45 v Kulturnem domu pa bosta prikazala film Na vseh vrhovih je mir: premišljeno sosledje podob iz oddaljene bele vojne- ne na alpskem ozemlju, koder je tudi tekla fronta prve vojne, je po name- nu dveh cineastov iz Mi- lana zgovorna pripoved o nesmiselnosti vsake vojne.

(Rok)
Na sliki: prizor iz Co- meriovega posnetka

GORICA / G. GALLONI

Morova misel ostaja aktualna

V nedeljo je minilo 21 let od umora italijanskega politika

»Morova misel o izmeničnem vodenju države je nadvse aktualna tudi danes ali prav danes, saj se ni bil dosežen dogovor o bistvu nove ureditve institucionalnega sistema«. To je zaključek daljšega pogovora z novinarji, ki ga je včeraj imel krščansko-demokratski poslanec Giovanni Galloni in nekdanji podtajnik KD v času Zaccagninija, torej tudi v času, ko je prislo do ugrabitve in umora Alda Mora. 21. obletnica tega tragičnega dogodka »ki ostaja še zmeraj nepojasnjen«, je minila prav predvčerajšnjim. Galloni, ki je ves povojni čas bil predstavnik leve struje v KD (zdaj pripada Ljudski stranki) je opravljal vrsto pomembnih zadolžitev, v zadnjem času pa izdaja

revijo za politična vprašanja Nuova fase, je dobro seznanjen z razvojem, ki se odvijal v vrstah KD in v odnosu z drugimi strankami in je tudi zelo od blizu sledil vzponu Alda Mora in razvoju njegove politične misli. Novinarjem je nanizal vrsto zanimivih podrobnosti, ki osebno in tisti čas in razmere (vključno z grožnjami ZDA in CIA) opredeljujejo. Najbolj značilen za razumevanje Morove misli je bil pogovor, ki ga je Galloni imel kakih 20 dni pred ugrabitvijo, ko je Moro, po podrobnih obrazložitvi svoje- ga političnega načrta ugotovil, da demokracije ne bo konec, tudi če na volitvah zmaga komunisti. Stvarnost dokazuje pravilnost njegove usmeritve.

PEČ / PO SKORAJ DVEH LETIH DEL

Slovesnost ob blagoslovitvi obnovljene cerkve



Na Peci je bila v nedeljo po skoraj dve leti trajajočih prizadevanjih za prenovo cerkve sv. Katerine Aleksandrijske lepa cerkvena slovesnost, ki se je sklenila z družabnostjo na sedežu SKD Vipava. Pecani so s prostovoljnim delom (tega je bilo ogromno) in z denarnimi prispevki pomagali urediti instalacije, ogrevanje in naploj preurediti in olepsati cerkev. Notranjo prenovo in poslikavo so je zamislil akademski slikar Lojze Cemažar. Cerkev je blagoslovil goriski nadškof A.V. Bommarco (na sliki - foto Bumbaca).

KRMIN / JUTRI

Spet slovenski gledališki večer

SSG bo uprizorilo uspešnico B. Kobala Afrika ali na svoji zemlji

Jutri ob 20.30 bo v občinskem gledališču v Krminu (ul. N. Sauro 17) drugi slovenski večer v letošnji prvi sezoni delovanja prenovljenega gledališča. Uprizorili bodo komedijo Afrika ali na svoji zemlji, v postavitvi Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta in v režiji Borisa Kobala.

Predstavo v Krminu prireja slovenski kulturni krožek Briske mladine v sodelovanju s SSG ter pod pokroviteljstvom krminske občinske uprave. Prireditelji vabijo tako Slovence iz krminskega okolisa kot tudi iz Slovenskih Brd, za katere bo mejni prehod Plesivo za to priložnost izje-

moma odprt do 24. ure. Jutrišnji večer bo ponoven izraz slovenske kulturne prisotnosti na Krminskem in hkrati stikov med briskimi Slovenci z obeh strani meje. Komedija Afrika ali na svoji zemlji je bila deležna ze toliksnega uspeha, da ne potrebuje posebne predstavitve. Ob prikazu tega, kar se lahko zgodi, če v zamejsko družino po nesreči vpade ponesrecenec, crn kot noc, in spusti sidro v hčerkinu postelji, je v njej kar nekaj hudomušnih domislic iz našega manjšinskega okolja.

Rezervacija vstopnic je možna pri restavraciji Lovca (Sirk) na Sribidi (tel. 0481-60531).

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.45-20.00-22.00 »The matrix«. I. Keanu Reeves in Carrie-Anne Moss. Prva predstava: 7.000 lir.

VITTORIA 3 17.45-20.00-22.00 »Fino a prova contraria (True crime)«. I. Clint Eastwood. Prva predstava: 7.000 lir.

CORSO Rdeca dvorana: 17.15-19.45-22.15 »The matrix«. I. Keanu Reeves.

Modra dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Segreti«. I. Michelle Pfeiffer, Jessica Lange.

Rumena dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Beowulf«. I. Christopher Lambert.

TRZIC
EXCELSIOR 17.30-20.00-22.10 »The matrix«. I. K. Reeves. Prva predst.: 7.000 lir.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE nudi informacije v zvezi z natecaji za poučevanje na slovenskih nižjih in visjih srednjih solah ob sredah, od 15. do 16.30 na sedzu v ulici Malta 2.

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE sprejema prijave za Seminar slovenskega jezika, literature in kulture, ki bo v Ljubljani od 4. do 17. julija ter za Poletno solo slovenskega jezika od 4. do 31. julija.

PRIREDITVE

PD STANDREŽ prireja srečanje s pesnikom Jurijem Paljkom v četrtek, 13. maja, ob 21. uri v mali dvorani doma A. Gregorčica.

STMAVER OB PETJU IN GLASBI je naslov kulturnega večera, ki bo v soboto, 15. maja, ob 20.30 v KC Lojzeta Bratruza, kjer bodo obeležili 10-letnico KD Sabotin, 10-letnico otroškega in 40-letnico moskega pevskega zbora Stmaver. Nastopili bodo pevski zbori, glasbena skupina »Shudders«, podelili bodo priznanja.

OBVESTILA

VZPI-ANPI sekcija Vrh sklicuje danes ob 20. uri redno sejo v središču Danica.

KONCERT orkestra gledališča Verdi in mezzosopranske Cinzie De Mola, sporoča občinska uprava, bo jutri ob 20.30 v KC L. Bratruza in ne v deželnem avditoriju, kot je bilo prvotno napovedano.

SLOVENSKI FARANI zupnije sv. Nikolaja v Trziču obvesčajo, da se bo g. Armando Zorzin poslovil od vernikov v nedeljo, 16. maja, pri masi ob 11. uri.

PD STANDREŽ prireja ob Prazniku spargljev fotona- tečaj Podobe standreških ljudi. Prispevke je treba oddati med 19. in 21. uro v soboto, 29. maja. Informacije pri D. Brajniku, tel. 0481/21090.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI - BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU - OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

DANES iz Gorice: 8.30, Antonio Fabbro iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče; 10.00, Lidia Nanut iz splosne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Standrezu.

V Trziču: Umberto Visintin iz splosne bolnišnice v cerkev sv. Odrašenika in na glavno pokopališče.



RIM / TAJNIK LD SE BO DANES SREČAL S POLOM SVOBOŠČIN

Tekma za Kvirinal: napetost med Veltronijem in Marinijem

Jutri srečanje voditeljev večine - V četrtek prvo glasovanje



Rosa Russo Jervolino



Carlo Azeglio Ciampi

NOVICE

Ashbyja obsodili na šest mesecev ječe

WASHINGTON - Vojasko sodišče, pred katerim se je zaradi oviranja pravice zagovarjal Richard Ashby, pilot ameriškega letala, ki je povzročilo nesrečo v Cermisu, je oficirja obsodilo na šest mesecev zaporne kazni in izključitev iz vrst marincev. Tožilec je za pilota, ker je vzel in uničil videokaseto o tragicnem poletu 3. februarja '98, zahteval dve leti ječe in izključitev. Pilotovi zagovorniki pa so pozvali sodnike, naj upoštevajo, da njegova dejanja niso bila zlonamerna, saj je Ashby priznal, da je napacno ravnal.

Cenejša ločitev med zakoncema

RIM - S finančnega vidika bo ločitev («separazione legale») cenejša. Tako so odločili ustavni sodniki, ki so razveljavili tisti del novih zakonskih določitev o »razpustu poroke«, ki za prvo stopnjo ločevanja ne predvideva oprostitve davkov za dokumente in razne postopke. Sodniki so utemeljili svojo odločitev rekoč, da ustavno sodišče ne more ločevati med predvidenima fazama ločevanja. Ob tem pa je treba po njihovi oceni upoštevati še dejstvo, da je prav v prvi fazi ekonomsko vprašanje bolj akutno in tudi večkrat jabolko spora med zakoncema, medtem ko ob zaključevanju ločitvenega procesa ta vidik vnaša trenj med že skoraj bivšima zakoncema.

V vili Manin odpadel omet v Napoleonovi sobani

RIM - Inspekcija, ki jo je odredilo deželno skrbništvo za kulturne dobrine FJK, je potrdila trditve, da je del ometa v t. i. Napoleonovi sobani odpadel. »Propad doževe vile« je ministrici za kulturne dobrine in dejavnosti Giovanni Melandri prijavil poslanec Nacionalnega zavezništva Daniele Franz. V svojem dopisu pa je tudi zahteval, da je pravzaprav celotna struktura ogrožena, ker so tudi normalni posegi za vzdrževanje in ohranitev fresk, opreme in kipov naravnani izključno na izrednost. Zato je od ministrice zahteval, da odredi obnovo in nadzor nad viljo, da bi struktura ohranila vse svoje arhitektonske značilnosti in tudi socialno funkcijo. V odgovoru je ministrica Melandri najprej naglasila, da je vila v lasti in upravi Dezele FJK, nakar pa navaja izsledke inspekcije deželnega ravnateljstva. Po mnenju strokovnjakov je za kvaren pojav kriva sprememba mikroklima v poslopju, do česar je prišlo zaradi stalnega ogrevanja. Po ministricinem mnenju je potreben natančnejši pregled, za katerega se Dezelja že dogovarja s specializiranim podjetjem.

Politiki se ne zavzemajo za Andreottijevo obsodbo

RIM - Raziskava, ki jo je opravila družba Datamedia, zagotavlja, da politiki ne verjamejo, da bi bil se. Giulio Andreotti mafijec (48, 2 ods. proti 35, 7) in ne soglašajo z zahtevo tožilcev v Perugii po dosmrtni jeci (54, 5 ods. proti 29, 5). Vprašanje v zvezi s procesom zaradi umora novinarja Pecorellija so postavili 3 tisoč parlamentarcev, politikom in »opinion leaderjem«, 16 ods. je izjavilo, da ne zna odgovoriti.

RIM - Prvo glasovanje za izvolitev novega predsednika republike se bliža (napovedano je za četrtek, 13. maja), vendar se stranke se niso dogovorile. Danes se bo tajnik Levih demokratov Walter Veltroni srečal z vodstvom Pola svoboščin, ob tem pa so se odnosi v levi sredini zaostri. Tajnik Ljudske stranke Franco Marini je namreč jasno povedal, da Veltroni govori samo v imenu LD, ne pa v imenu vsega vladnega zavezništva. Za morebitnega skupnega kandidata bo treba namreč počakati do srede, ko se bodo spet srečali voditelji vladnega zavezništva.

Ze iz povedanega izhaja, da je stanje na italijanski politični sceni nejasno in zelo napeto. Leva sredina se je dogovorila za dva kandidata, ekonomskega ministra Carla Azeglia Ciampija in notranjo ministrico Rosa Russo Jervolino, toda Ljudska stranka se zavzema za notranjo ministrico, medtem ko se Levi demokrati zdijo bolj naklonjeni Ciampiju. Ker ni prepričal Veltronija, naj bi med današnjim pogovorom s Polom podprl predvsem kandidatuoro Jervolinove, je Franco Marini po posvetu s svojima sodelavcema Dariom Franceschinijem in Antonellom Sorrom zaostрил odnos z Veltronijem in podčrtal, da tajnik LD na srečanju s Polom ne bo zastopal vsega vladnega zavezništva. Veltroni pa mu je takoj odvrnil, da si te pristojnosti ni nikoli lastil, nastopil je kot tajnik

LD in začel krog posvetovanj z ostalimi strankami, da bi prispeval k iskanju ustreznega kandidata za Kvirinal.

Pol svoboščin, ki se je srečal v soboto v Berluscioni vilo v Arcoreju, se bo sestal spet danes dopoldne pred srečanjem z Veltronijem. Voditelji desne sredine so sklenili, da se bodo v treh odzvali vabilu tajnika LD, očitno pa je, da danes ne bodo slišali imena enega samega kandidata. Zelo verjetno je zato, da se bodo manevri še nadaljevali. Pol se zdi naklonjen kandidaturi ministra za reforme Giuliana Amata, vendar ga en sme predlagati, da ne bi te možnosti pozgal.

Očitno je, da je še preveč taktičnosti. Tudi za-

radi tega predsednik vlade Massimo D'Alema ostaja v ozadju in prepušča pogajanja »svobodnim« pobudam strank. Zato bo verjetno zaigral svoje karte samo v zadnjem trenutku, kar naj bi nameraval tudi voditelj Pola Silvio Berlusconi, ki je spet poudaril, da bo dogovor o kandidatu dosežen pred začetkom volitev.

Igra je še v teku, morda bo prišlo do dogovora, vendar pa se napetost stopnjuje kot dokazujejo včerajšnje iskri v večini, ob Ciampiju in Jervolino-vi obstajajo se številni drugi možni kandidati. Tekma za Kvirinal bo tudi tokrat razburkala politično sceno, morda pa tudi spremenila nekatera ravnavesja.

PISMO EVROPSKIM PARTNERJEM

Ciampi predlaga kolegom, naj bi omejili davke

Hladen sprejem predloga, ker EU meni, da koristi predvsem Italiji

BRUSELJ - Manj davkov, manj državnih izdatkov za place, pokojnine in zdravstvo, več prožnosti na trzišču dela: to so bistvene sestavine recepta za pozivitev evropskega gospodarstva in za uspešnejši boj proti brezposelnosti, ki jo je italijanski gospodarski minister Carlo Azeglio Ciampi predlagal evropskim kolegom. Toda predlog ni naletel pri evropskih partnerjih na navdušen odziv.

Predlog, ki ga je italijanski gospodarski minister strnil v pismo kolegom, je neke vrste napoved italijanskega dokumenta za gospodarsko in finančno načrtovanje, ki ga bo vlada predložila parlamentu v juliju. In prav v tem grmi tiči razlog mlacnosti evropskih partnerjev. Po njihovem mnenju, kot sta glasno povedala nemški finančni minister Hans Eichel in francoski kolega Dominique Strauss-Kahn, je recept dober, vendar primeren za italijanske razmere, medtem ko so razmere v Nemčiji in v Franciji drugačne. Italijanski predlog ima kot cilj predvsem pomoč EU Italiji,« je dejal Eichel, Straus-Kahn pa dodal, da si bo skupnost spet morala vprašati o posledicah italijanskih težav in njihovem vplivu na bilanco.

Italijanski gospodarski minister pa je mnenja, da morajo članice EU uskladiti svoje napove zato, da bi gospodarski stroj spet pognal in bi bil boj proti brezposelnosti učinkovitejši. Ko bi evropske članice sle vsaka po svoje, bi lahko še okrepile neusklajenost.

PROMET / NA BRENNERSKI AVTOCESTI

Tovornjakom prehitevanje prepovedano

Začasna odredba naj bi prispevala k večji varnosti - Negativne ocene prevoznikov



BOCEN - Od včeraj na 207 kilometrih avtoceste od Brennerja do Affija tovrnjaki, ki tehtajo več kot 7, 5 tone ne smejo prehitevati. Zcela je veljati odredba predsednika podjetja, ki upravlja brennersko avtocesto in ki prepoveduje prehitevanje tovornjakom s prikolico in tistim, ki presegajo omenjeno maso. Odredba bo poskusno veljala do 8. oktobra.

Poročanju avtocestne službe včeraj ni bilo številnih kršitev odredbe, saj je bilo nadzorstvo strogo, nekateri vozniki pa naj bi se pritožili, da so zaradi te odredbe vozili pol ure dlje kot običajno od Trenta do Brixna.

Združenja avtoprevoznikov ocenjujejo, da odredba ne bo veliko prispevala k varnosti, nasprotno dolge kolone komercialnih vozil, ki bi se pomikale z dokaj nizko hitrostjo, bi lahko ogrozile avtomobile.

Na telefoto Ap promet na brennerski avtocesti.

RIBIŠTVO / NA ODSEKU MED JESOLOM IN BENEŠKIM LIDOM

Z mrežo dvignili iz morja bombo, ki je eksplodirala na krovu ladje

Eksplodizija je hudo ranila tri ribiče - Zaskrbljenost med ribiči v Chioggi

CHIOGGIA (BENETKE) - Skupaj s skolkami je morje včeraj vrnilo tudi bombo, ki je eksplodirala, ko so ribiči začeli prazniti mreže. V nesreči so bili ranjeni trije mornarji ribiske ladje, eden od njih tako hudo, da so ga zdravniki sprejeli na zdravljenje s strogo pridržano prognozo.

Do nesreče je prišlo malo pred 7. uro na odseku med beneškim Lidom in Jesolom, kakih 20 milj od obale. Ladja Profeta, ki sodi v ribisko zadrugo San Marco iz Chiogge, je lovila skupaj z drugimi med Jesolom in Benetkami. Ribiči so spustili mreže (opremljene s posebnim železnim pripomočkom, ki omogoča boljši ulov). Malo po svitu so začeli vleci mreže na krov in jih pri tem tresli, da bi ulov padel na krov. Med delom pa je bilo slišati nenadoma močno eksplozijo, eksplozivni val je zajel tri

člane posadke. Najhuje je bil ranjen 42-letni Gino Ballarin, kateremu je eksplozija razparala trebuh, medtem ko sta bila lažje ranjena lastnik ladje Jimmy Zennaro (38) in Vanni Bellemo (40).

»Profetu« so se takoj približale tudi druge ribiske barke, ki so obenem poklicale na pomoč. Posredovali so helikopterji in izvidniški colni pristaniški kapitanije, ranjenci so bili hitro prepeljeni v bolnišnici v Benetke in v Mestre.

Ballarina, ki je bil prepeljan s helikopterjem v bolnišnico Umberto I. v Mestre, je bil takoj operiran. Poseg je trajal več ur, ribica so nato sprejeli na zdravljenje na odelek za ozivljanje s strogo pridržano prognozo.

Ribici, ki so se resili brez poškodb, so nato pripeljali ladjo do Chiogge. Tu so minerci v

mrežah odkrili še stiri bombe, podobne oni, ki je eksplodirala. Gre za razpršilne bombe iz druge svetovne bombe. Peklenske stroje so nato razstrelili na zavarovanem območju.

Takoj po novici o eksploziji na ribiski ladji se je med ribiči v Chioggi in njihovimi svojci razširila precejšnja zaskrbljenost. Mnogi so vedeli povedati, da se je nekaj nesreč, podobnih včerajšnji pripetilo takoj po prvi svetovni vojni, ne pa v zadnjih letih, čeprav so z mrežami dvignili kar precej vojnega materiala.

Sicer pa v cerkvah v Chioggi mnogi »ex voto« iz obdobja med svetovnima vojnama in po drugi svetovni vojni pričajo o tem, da so bile bombe v tistem času ena od hudih nevarnosti za ribice. Pozneje se take nezgode niso več pripetile in včerajšnja je prva po nekaj dese-

tletjih. Morje pa je »vrnilo« veliko vrnih »spominkov«. Pred dvema letoma so v mreži našli puskomitaljez.

Največji »spominek«, ki ga je vrnilo morje pa je bilo letalo. Do »čudeznega ulova« je prišlo 29. decembra 1991, ko je ribiska ladja iz Chiogge ujela v mrežo turistično letalo z mrtvim pilotom. Zdi se, da je šlo za tujega državljana, ki je bil vpleten v prekupčevanje z orožjem in je s svojim letalom padel v morje pred izlivom Pada.

Kaže, da imajo ribiči bolj ali manj uradne mape in zemljevide, ki naj bi jim omogočile, da se izogonejo nevarnejšim območjem, na katerih so se bombe in drugi »spominki« druge svetovne vojne, ki med drugim poškodujejo mreže. Tudi te mape pa niso omogočile ribicem Profeta, da bi se izognili tragičnemu ulovu.

**Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.**

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Torek, 11. maja 1999

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

CONFINDUSTRIA / LETNA SKUPŠČINA NA UNIVERZI

Predsednik industrijcev Pacorini: Trst na razpotju, potrebna je prenovitev

Predlagal je, naj bi iz Trsta vodili obnovitev po vojni na Balkanu

TRST - Letosnja skupščina trzaskе Zveze industrijcev se je včeraj odvila v avli magni univerze, da bi poudarili posebno vlogo, ki jo podjetniki pripisujejo izobraževanju in znanstveni raziskavi za razvoj gospodarstva nasploh in Trsta se posebej. Skupščina je nudila priložnost, da je stevilna in zelo kvalificirana publika prisluhnila razmisljanjem in sugestijam vrste politikov - od zupana Illyja prek predsednika deželne uprave Antonioneja do ministra za reforme Amata - in vidnih predstavnikov tukajšnjega podjetništva. Med temi je glavno besedo imel predsednik tukajšnje Confindustrie Federico Pacorini, ki je podal letno poročilo, veliko zanimanja pa je vzbudil s svojim nekonvencionalnim poročilom tudi predstavnik zgoznanega Telitala Rosso Cicogna.

Zasedanje se je začelo z dobrodoslico rektorja Delcara: naglasil je vlogo univerze v mestu, ki ima v raziskavi in sodobnih tehnologijah eno od svojih prednosti in se zavzel za se tesnejše sodelovanje s svetom podjetništva. Predsednik Trgovinske zbornice Donaggio je poudaril, da tudi ta ustanova prispeva k razvoju gospodarstva in kot primer navedel investicije, ki jih zbornica namenja iz bencinskega sklada, naglasil pa je tudi hude posledice vojne na Balkanu za tukajšnje gospodarstvo. Po predsedniku pokrajinske uprave Codarinu, ki je spregovoril o potrebnem sodelovanju med krajevnimi upravami in podjetniki, je zupan Illy prikazal možnosti, ki se odpirajo v okviru globalizacije, pa tudi sibe točke, med katerimi so previsoko obdavčevanje, previsoki stroški za delovno silo in prenizki dohodki za uslužbenke, pomanjkljive infrastrukture, slab izobraževalni sistem, pomanjkljivost sodstva in birokracije, ki otežuje delo. Potrebna je reforma na vseh državni ravni, je dejal Illy, pa tudi sama dežela FJK se ni izkazala s sodobnim volilnim zakonom in s potrebno stabilnostjo. Trst, ki ima preveč brezposelnih, je treba promovirati, da prikljice investicije in podjetja, pri čemer mora sodelovati tudi deželna finančna družba Friulia, potreben pa je tudi nov podjetniški razred. Illy je podprl nacrt Trieste futura za prenovitev pristanišča, se zavzel za zamisel svetovne razstave Expo in za dogovor o ugodnejših lokalnih pogodbah.

Zupanovemu je sledilo poročilo predstavnika lastništva skedenske železarne, ki predvideva, da bo prihodnje leto zaključilo fazo investicij, dokončalo električno centralo in končno pristopilo k polni proizvodnji. Se največ zanimanja pa je vzbudilo nekonvencionalno poročilo, ki ga je podal Giorgio Rosso Cicogna za zgoznanega proizvajalca mobilnih telefonov Telital. V desetih letih se je Telital razvil v velikana svetovnih razsežnosti, ki bo konec leta stel skupno tritisoč zaposlenih. Racunajo, da bo osrednji zgoznanik obrat v roku dveh let presegel tisoč milijard lir prometa, razvijajo pa se tudi podružnice. Ros-

so Cicogna je naglasil pomen vlaganj v raziskavo in v kvalificirano osebo (za mesto telefonista se je prijavilo 145 kandidatov, programskega inženirja pa so morali poiskati v Venetu), podčrtal je negativne pojave, ki omejujejo razvoj tega kot ostalih inovativnih podjetij: predvsem zapletenost zakonskih predpisov, kar je posledica zapletene političnega položaja na vsedržavni in na deželni ravni. Trst je zaprt v svoji majhnosti, je dejal, odrezan od sodobnih infrastrukture, preveč pozornosti polagajo na pristanišče v primerjavi z vsemi ostalimi sektorji, mesto je stalno razklano in neenotno glede kakršnegakoli načrta. Za pred-

sednika deželne vlade Antonioneja niso potrebni privilegiji, pač pa upoštevanje krajevnih posebnosti mesta, ki je odločilnega pomena za povezave z Evropo.

Osemnajst strani dolgo poročilo predsednika Confindustrie Pacorinija je podalo prežet prednosti in sibihih točk tukajšnjega gospodarstva, pa tudi težav, ki so skupne vsemu t.i. »sistemu Italija«, za kar so potrebne korenite vsedržavne reforme predvsem za poenostavljanje postopkov. Pacorini je spregovoril tudi o odnosih z deželno upravo, glede katere je ocena v glavnem pozitivna, vendar so občutne negativne posledice političnih razprtij.

Trst zal upada z vidika prebivalstva in industrijske zaposlitve, ceprav se uveljavlja nekaj novih pobud in je prikljicalo nekaj pomembnih tujih investicij (pristanisce, Lloyd, tovarna TVM). Sodelovanje s sindikalnimi organizacijami je dobro, je se dejal Pacorini, kot tudi obmejno sodelovanje s Slovenijo, ki bo kmalu vstopila v EU. Pacorini je kritično ocenil omejevanja, ki jih postavljajo okoliske občine za nove industrijske obrate, stalni konflikti v okviru vodilnih mestnih struktur pa so za Pacorinija pogubonosne, za kar nosi velike odgovornosti tukajšnji politični razred. Predsednik Pacorini je orisal se nekaj uspehov, kot je rešitev predilnice Sitip pri Orehu, ter perspektivnih pobud, pa tudi potrebnih predpogojev za razvoj: od ureditve zadnjega odseka hitre ceste do bolj učinkovitega delovanja raziskovalnega območja, univerze in Bica ter seveda razvoja pristaniških dejavnosti.

Na koncu je Pacorini se predlagal, naj bi rimska vlada in Evropska unija določili Trst kot referenčno točko za rekonstrukcijo Balkana, ki se bo začela po koncu vojne: »Ni drugega mesta, ki bi imelo bolj primerne značilnosti od Trsta zaradi njegove zgodovine in etnične sestave,« je zaključil Pacorini.



GIULIANO AMATO / MINISTER ZA INSITUACIONALNE REFORME

O reformah in o Trstu kot »odprtih vratih«

Nobenega komentarja o skorajšnjih volitvah za predsednika republike

Giuliano Amato je tudi na včerajšnji skupščini trzaskе Confindustrie potrdil sloves »subtilnega« jurista in politika, ko je orisal okvir potreb in možnosti insitucionalne reforme, katere je morda najboljšni poznavalec in to ne samo kot sedanji minister za reforme, pač pa tudi kot dolgolani protagonist italijanskega političnega in državnega življenja: leta 1992 je kot predsednik vlade začel sanacijo državnega primanjkljaja.

Amato je ze uvodoma pokazal svoj briljantni slog, ko je o Trstu dejal, da je mesto, ki ga je treba zelo ljubiti zaradi njegove lepote in posebnosti, pa tudi sovražiti zaradi njegove zaprtosti: Trst tako izgublja priložnost, je dejal, saj življenje teče mimo njega. Seveda je minister osredotocil svoj poseg na vprašanje reforme državnega ustroja, glede katere je orisal dokaj pozitivno in celo optimistično perspektivo. Dvodomna komisija za reformo ustave je lani propadla, meni minister, predvsem ker je merila k istocasnim reformi celotnega državnega ustroja, medtem ko sedanje pristopanje k posameznim problemom kaže vecje možnosti dogovarjanja med strankami. To velja tudi za federalistično preureditev, ki pa ni magična rešitev težav, saj ni receno da so krajevne uprave manj zapletene in birokratske od osrednje, medtem ko se ni jasno za Amata, v kakšno smer se bo prenovil volilni sistem, saj za italijansko državo ni primerna prevelika poenostavitev, t.j. bipolarnost, ki ne izraza kompleksnosti italijanskega karakterja in družbe. Za Amata pa je poleg reforme državnega ustroja potreba tudi prenovitev miselnosti in podjetniške kulture z vecjo dozo liberalizacije in tekmovanja, z vecjim poudarkom na izobraževanju in raziskavi, ki so potrebni, da bo Italija kos sedanji globalizaciji. Zato naj podjetnike skrbijo reforme in delovanje državnega ustroja, vendar naj se v prvi vrsti ukvarjajo s posli in z ustvarjanjem dela in bogastva, je pripomnil.

Na koncu se je Amato povrnil na vprašanje Trsta: razvoj v novih okoliscinah globalizacije nudi nove možnosti vsej Italiji, Trstu pa jih nudi odlične zaradi posebne



lege, uveljavljenih storitvenih služb, pristanišča, raziskovalnih središč, predvsem pa zaradi edinstvene vloge »odprtih vrat med dvema Evropama, ki se združujeta,« je zaključil minister.

Giuliana Amata, ki je eden od moznih Scafarovih naslednikov, so novinarji na koncu srečanja zaman spraševali o skorajšnjih volitvah za predsednika republike: minister jim je odgovoril z odločnim »no comment«.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
10. MAJ 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	10.05.	7.05.
ameriški dolar	1,0735	1,0786
japonski jen	129,82	130,13
grška dramma	326,15	326,10
danska krona	7,4323	7,4332
švedska krona	8,9445	8,9575
britanski funt	0,6604	0,6610
norveška krona	8,2110	8,2585
češka krona	37,690	37,690
cipska lira	0,5791	0,5793
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	250,48	251,55
poljski zlot	4,1918	4,2063
slovenski tolar	193,6241	193,7554
švicarski frank	1,6075	1,6078
kanadski dolar	1,5662	1,5725
avstralski dolar	1,6012	1,6122
novozelandski dolar	1,9183	1,9233

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA			
10. MAJ 1999		NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA			
portugalski escudo		200,482	
nizozemski gulden		2,20371	
belgijski in luksemburški frank		40,3399	
francoski frank		6,55957	
nemška marka		1,95583	
finska marka		5,94573	
španska pezeta		166,386	
avstrijski šiling		13,7603	
irski funt		0,787564	
italijanska lira		1936,27	
OSTALE VALUTE		EVRO	
		NAKUP	PRODAJA
ameriški dolar		1,0810	1,0642
britanski funt		0,6647	0,6516
švicarski frank		1,6225	1,5892
danska krona		7,5740	7,2882
norveška krona		8,4117	8,0345
švedska krona		9,1598	8,7218
kanadski dolar		1,5943	1,5355
grška dramma		343,11	298,66
japonski jen		133,99	125,89
avstralski dolar		1,6805	1,5699
slovenski tolar		203,82	191,71
hrvaška kuna		8,2394	7,4472
češka krona		45,052	36,552
slovaška krona		55,35	44,028
madžarski florint		298,04	242,15

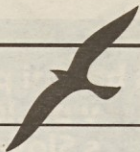
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga zo.z. TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
10. MAJ 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,0799	1,0588	1793	1829
britanski funt	0,6679	0,6531	2899	2965
kanadski dolar	1,5769	1,5420	1226	1256
japonski jen	131,5184	128,4342	14,72	15,08
švicarski frank	1,6253	1,5941	1,191	1,21
norveška krona	8,3745	8,1736	231	237
švedska krona	9,1042	8,6780	231	218
grška dramma	326,6520	320,4266	5,93	6,04
danska krona	7,5543	7,3737	256	263
avstralski dolar	1,6243	1,5903	1192	1218
slovenski tolar	197,5786	192,0902	9,80	10,08
hrvaška kuna	8,2394	7,5932	235	255
FIKSI TEČAJI VALUT EVRA				
	EVRO		LIRE	
nemška marka	1,95583		989,998	
francoski frank	6,55957		295,182	
nizozemski gulden	2,20371		878,641	
belgijski frank	40,3399		47,998	
avstrijski šiling	13,7603		140,741	
finska marka	5,94573		325,657	
španska pezeta	166,386		11,637	
portugalski eskudo	200,482		9,658	
irski funt	0,787564		2458,555	
lira	1936,27			

MILANSKI BORZNI TRG						
10. MAJ 1999			INDEKS MIB 30: -0,22%			
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €	var. %	
AEM	2,049	-0,43	INA	2,332	-2,46	
ALITALIA	2,941	-0,23	ITALGAS	4,095	-1,63	
ALLEANZA	11,013	-1,10	MEDIASET	8,127	-2,39	
AUTOSTRADE	7,026	-0,38	MEDIOBANCA	11,801	-2,08	
BNL	3,078	-1,18	MEDIOLANUM	6,342	+0,22	
COMIT	7,567	+2,00	MONTEDISON	0,890	-1,53	
BCA DI ROMA	1,479	-2,44	OLIVETTI	3,163	-2,04	
FIDEURAM	5,429	+0,05	PIRELLI SPA	2,896	-1,16	
INTESA	5,178	-3,25	RAS	9,594	-1,90	
BCA POP BS	35,510	-0,39	ROLO BCA 1473	22,980	-1,45	
EDISON	8,609	-0,84	SAN PAOLO IMI	13,226	-1,41	
ENI	6,136	-1,17	TIM	5,577	-0,26	
FIAT	3,210	-1,26	TELECOM ITA	9,794	-0,55	
FINMECCANICA	0,888	-2,89	UNICREDIT	4,547	-1,21	
GENERALI	36,110	-0,60	UNIM	0,528	-0,76	

Podružnica Milano

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trg zedinjenja Italije

Od 13. do 16. maja bo v priredbi Stalnega gledališca Rossetti, v okviru gledališce pod sotorom, Gigi Proietti podal delo »Poskus za recital«.

BOLJUNEC

Občinsko gledališče »F. Prešeren«

Stalno slovensko gledališče bo izvajalo komedijo R. Claire »Sladke sibkosti zena« v režiji Dusana Mlakarja, danes, 11. maja, ob 20.30 (red D).

TREBČE

Ljudski dom

Danes, 11. maja ob 14.30 bo gledališče La Contrada izvajalo delo Tisoc in ena noc. Igrata Nik-

la Panizon in Franko Korošec. Avtor in režija Giorgio Amodeo, prevod Sergij Verč.

V četrtek, 13. maja ob 20.30 gostuje dramska skupina KD Slovenec in MePZ Slovenec-Slavec z glasbeno igro Obleka naredi cloveka? Režija Boza Hrvatić.

GORICA

Kulturni dom

Filmska sezona Gorica - Kinema se nadaljuje s pomladnim programom. V četrtek, 20. maja ob 20.45 bo na sporedu film danskega režiserja Larsa Von Trierja »Idioti«.

LATISANA

Gledališče Odeon

V sklopu prireditve »Komično gledališče - danes« bo 18. maja ob 21.00 predstava »Le mucche hanno tanta pazienza« skupine Papu.

KRMIN

Občinsko gledališče (Ul. Nazario Sauro 17)

Jutri, 12. maja ob 20.30 bo SSG uprizorilo delo »Afrika ali na svoji zemlji«. Režija Boris Kobal.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danes, 11. maja ob 20.00 gostovanje Opere in baleta SNG iz Maribora, F. Lehar »Dezela smehljaja«.

V soboto, 15. maja ob 20.30, N. Simon »Jetnik druge avenije«.

LJUBLJANA

Mesno gledališče ljubljansko

Danes, 11. maja ob 15.30 in 20.00, 12., 15., 17.,

18. in 21. maja ob 20.00 Bernard Shaw »Pigmalion«.

V četrtek, 13. in v petek, 14. maja ob 20.00, 19. maja ob 15.30 in ob 20.00 ter v soboto, 22. maja ob 20.00, Dario Fo, »Burkaski misterij«.

V četrtek, 20. maja ob 20.00 Bostjan Tadel, »Policija, d. d.«.

Cankarjev dom

Danes, 11., 12., 13. in 14. maja ob 20. uri gledališka predstava »Paracelsus in Frankenstein«.

V torek, 18. maja ob 20. uri, v sredo, 19. ob 20. uri in ob 22.30, komedija »Cabrovi koraki«. Izvaja newyorská skupina Elevator Repair Service.

Ljubljanska Drama

V soboto, 15. maja ob 19.30 bo Slovensko stalno gledališče prikazalo »alko komedijo« Dusana Jovanovića »Klinika Kozarcky«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališce Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališca od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V petek, 14. maja ob 20.30 nastopa »Tokyo ballet«. Ponovitve: v soboto, 15. maja ob 17.00, v nedeljo, 16. maja ob 16.00, 18., 19., 20. in 21. maja ob 20.30, v soboto, 22. maja ob 16.00.

Pomorska postaja

V četrtek, 20. maja ob 21.00 »Afro festival«. Nastopa »Manantial percussion ensemble«, projekcije Cappella Underground.

OPČINE

Prosvetni dom

V okviru openskih glasbenih srečanj, bo v nedeljo, 16. maja ob 18. uri nastop glasbenikov državnega konservatorija Tartini.

ROJAN

V nedeljo, 16. maja, bo v Rojanski cerkvi pri sv. masi ob 9. uri pel Cerkveni zenski pevski zbor »Andreja Vavkna« iz Cerkelj na Gorenjskem. Ob

17. uri pa bo ravno tako v cerkvi izvajal spored sakralne glasbe. Dirigent in skladatelj Damijan Mocnik.

PORDENON

Avditorij Concordia

V okviru, glasba na ekranu bo v četrtek, 27. maja ob 21.00 nastop pianistke Rite Marcotulli. Na sporedu bo filmska glasba Françoisa Truffauta.

GORICA

Kulturni center »Ljorze Bratuž«

Jutri, 12. maja ob 20.30 koncert orkestra gledališca Verdi iz Trsta.

V soboto, 15. maja ob 20.30 bo v priredbi KD Sabotin večer z naslovom, Stmaver ob petju in glasbi.

VIDEM

Gledališče »Giovanni da Udine«

Jutri, 12. maja nastop Filharmoničnega orkestra iz Vidma. Kitarist Gerardo Nunez, dirigent Anton Nanut.

28. maja bo z videmskim Filharmoničnim orkestrom nastopila pianistka Enrica Ciccarelli. Dirigent Lior Shabadal.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 12. maja ob 20.00 nastop obalnih baletnih skupin.

KOPER

Dvorana palače Belgramoni - Tacco

Društvo prijateljev glasbe iz Kopra priredi danes, 11. maja ob 20. uri, koncert mešanega pevskega zbora Ipavska. Dirigent Matjaz Scek.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V petek, 14. maja nastop Komornega orkestra slovenske filharmonije. Umetniški vodja Andrej Petrač.

SEŽANA

Kulturni center »Srečka Kosovela«

2. Mednarodni festival kitare. V četrtek, 13. maja ob 20.00 koncert izbranih učencev kitare primorskih glasbenih sol.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 11. maja ob 19.30 nastop Pihalnega kvinteta Eichendorff iz Avstrije. Na klavir igra Ingeborg Balaszti.

Jutri, 12. maja ob 20. uri bo nastopila Nemska komorna filharmonija Bremen. Dirigent in solist Heinrich Schiff.

V ponedeljek, 17. maja ob 20. uri nastopajo Simfoniki RTV Slovenije. Dirigent Anton Nanut.

V četrtek, 20. in v petek, 21. maja ob 19.30 nastop Orkestra slovenske filharmonije. Dirigent Tadeusz Wojciechowski, solist Andrzej Ratusinski.

SNG opera in balet

Jutri, 12. maja ob 11.00 Bedrich Smetana »Prodana nevesta«.

V torek, 18. maja ob 19.30 Engelbert Humperdinck »Janko in Metka«.

Ljubljanska stolnica

V petek, 14. maja ob 20.00 bo krcsanska kultura zveza s Koroške gostovala s psalmsko kantato Jozeta Ropitza »Zena - mati«.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

V XII dvorani Miramarskega gradu razstava kipov iz Geissa. Oglel možen vsak dan od 9.00 do 18.00. Razstava bo odprta do 30. maja.

V bivših konjušnicah miramarskega gradu bo do 30. junija odprta razstava Exils ceskega fotografa Josefa Koudelke. Razstava je odprta vsak dan, in sicer od 9.30 do 18.45, na voljo je tudi katalog.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Oglel je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Palača Costanzi: do 16. maja odprta razstava Anita Pittoni, umetniške cunjice. Gre za celovit prikaz dejavnosti Anite Pittoni; razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

Rizarna: do 16. maja bo odprta fotografska razstava Erich Hartmann »Il silenzio dei campi«. Urnik: od torka do sobote od 9. do 18. ure. Ob praznikih pa od 9. do 13. ure. Zaprto ob ponedeljkih.

Galerija d'Arte Antica (P.zza della Libertà 7): Vec kot 85 del in zbirk na razstavi, ki zaobjema obdobje od leta 1400 do 1800. Odprta celo leto od 9.00 do 13.00.

Galerija Rettori Tribbio 2: do 21. maja bo razstavljal Gianni Borta. Oglel ob delavnikih od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih od 11.00 do 13.00, ob ponedeljkih zaprto. V nedeljo, 16. maja pa bo odprto od 10.00 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

Gledališce Miela: do 15. maja razstavlja Angela Pietribiasi. Oglel možen ob urah predstav.

Caffè stella polare (Ul. Dante 14 - Trg sv. Antona Novega 6: do 31. maja razstavlja svoja novejša dela Ennio Steidler.

Atelje Nadia Bassanese (Trg Giotti 8): do 4. junija bo razstavljal Giosetta Fioroni. Urnik ogleda: od torka do petka od 17.00 do 20.00.

ŠKEDENJ

Dom Jakoba Ukmarja: »Slovensko plavzarstvo 20. stoletja - Jesenski plavzi«. Razstava je na ogled do 30. septembra 1999, in sicer vsak torek in petek od 15. do 17. ure ter vsako nedeljo dopoldan od 11. do 12. ure.

MILJE

Beneska hisa - sedež občinskega muzeja: do ok-

tobra 1999 bo odprta razstava arheoloških predmetov, ki so jih odkopali na miljskem območju. Razstavo si je mogoče ogledati vsak dan od 9.00 do 12.00.

REPEN

Od 15. do 30. maja bo v prostorih sedeža Konzorcija vin Kras na ogled razstava »Ko bo cvetel lan«. Razstava bo odprta ob sobotah od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 10. do 12. ter od 16. do 18. ure. Za morebitne skupine predhodno poklicati na tel. st. 040-327124.

GORICA

Goriski grad, do 30. junija, razstava o življenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Pokrajinski muzeji na gradu: do 27. junija je na ogled razstava grafičnih del in slik Vittoria Bollaffia (1883-1931).

Kulturni center Lorze Bratuž: razstava bosanskega umetnika Safeta Zeca, podaljšana do 15. maja. Urnik: od ponedeljka do sobote od 17.00 do 19.00. Ob nedeljah in praznikih od 10.30 do 12.30.

Galerija kulturnega doma (Ul. Brass 20): razstavlja Jože Subic. Urnik: od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00.

CASARSA

Palača »alla Roggia« (Ul. XXIV. maja): do 23. maja je na ogled razstava, Tina Modotti, življenje in fotografija. Razstava je odprta ob praznikih in predprazničnih dneh od 10.00 do 24.00.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Gallerie dell'Accademia di Venezia: do 25. junija razstava risb »Od Leonarda do Canaletta«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: razstava grafik Ljerke Kovac in Janeza Matelica. Urnik ogleda od 9.00 do 12.00 ob delavnikih in v casu večernih predstav.

PADNA

Galerija Bozidarja Jakca: grafike in risbe Bozidarja Jakca in arheoloske najdbe stare Padne,

stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni 52 (Pucer), 066/781028.

STANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

LOKEV

Vojaski muzej Tabor: Orožje in oprema, stalna razstava.

KROMBERK

Na gradu Kromberk je na ogled razstava Spomini naše mladosti (Življenje pod zvezdami) - etnološki pregled povojnih dogodkov na Goriskem. Na ogled so se naslednje zbirke: lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov. Urnik: od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, ob sobotah zaprto, ob nedeljah od 13. do 17. ure. Za najavljene skupine tudi izven urnika.

VIPAVA

Vojasnica Janka Premrla Vojka: vojaski muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od poñ. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

NOVA GORICA

V Primorskem dramskem gledališču je do 15. maja na ogled razstava Zgodovinskega arhiva iz Ptuja »Dekleta in žene« avtorice Tjase Mrgole Jukic.

Galerija Artes (Gradnikova brigada 6): razstavlja Jože Subic. Urnik: ob delavnikih od 9.00

do 12.30 in od 15.00 do 19.00.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, st. 125.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

SNEŽNIK

Pristava gradu Sneznik, lovska zbirka in polharski muzej.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LOKAVEC

Kovaski muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Ljubljanski grad: odprta je razstava rokodelskih izdelkov Slovenije »Mojstrovine Slovenije«. Razstavo je postavil prof. Janez Bogataj.

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Moderna galerija: Bozidar Jakac, razstava ob stoletnici umetnikovega rojstva. Iz zbirke Moderne galerije. Razstava bo odprta do 23. maja in sicer od torka do sobote od 10.00 do 18.00 ob nedeljah od 10.00 do 13.00.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

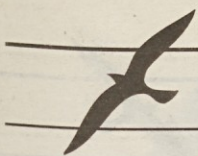
Cankarjev dom: slike in risbe razstavlja Giorgio de Chirico. Odprto do 13. junija. Oglel možen od torka do sobote od 10.00 do 19.00, ob nedeljah od 10.00 do 14.00.

BISTRA

V Tehniškem muzeju Slovenije bo do 30. maja razstava »Vonj po morju, - Slovensko morsko ribstvo od Trsta do Timave skozi stoletja«, ki jo je pripravil Bruno Volpi Lisjak.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi.



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Iz sveta zivali: Leteca lisica
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.00	Euronews
6.30	Dnevnik, pregled tiska
6.40	Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes(7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.50	Film: Legenda Robina Hooda (pust., ZDA '38, i. Errol Flynn, Olivia De Havilland)
11.30	Dnevnik
11.35	Aktualna odd.: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)
12.25	Vreme in dnevnik
13.00	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Film: Il tocco di un angelo - Nevihta prihaja (i. Rosa Downey)
15.00	Dok.: Kvarkov svet - Nočna bitja
15.45	Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Heidi, nan. Zorro in Lassie, vmes mladinski dnevnik GT
17.35	Danes v parlamentu
17.45	Aktuala odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli)
18.00	Dnevnik
18.35	Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.35	Kviz: Caccia al lupo
20.50	Aktualno: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
23.05	Dnevnik
23.10	Aktualno: TV Raider - Donnaventura
0.00	Nocni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
1.30	Oddaje Rai Educational: Il grillo, Media/Mente
1.00	Sottovoce - Potihoma

RAI 2	
6.50	Sedem minus sedem
7.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
9.45	Nan.: L' arca del Dr. Bayer
10.50	Tg2 - Medicina 33
11.10	Vreme in dnevnik
11.30	Predstavitev odd. I fatti vostri, 12.00 I fatti vostri - Vase zadeve
13.00	Dnevnik, 13.30 Navade in druzba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00	Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
16.00	Kronika v živo - La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila
18.10	Vreme, dnevnik in sport
18.40	Sereno variabile
19.05	Nan.: Sentinel
20.00	Loto ob 8-ih
20.30	Dnevnik
20.50	Film: Allarme rosso - Crimson Tide (pust., ZDA '95, i. G. Hackman, D. Washington)
22.35	Aktualno: Pinocchio
23.45	Dnevnik, Neon kino, v parlamentu, vreme
0.30	Tenis
1.40	Aktualno: LavOra
1.50	Sanremo Compilation

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik, vreme
8.30	Media/Mente, 8.55 Mismo zgodovina, 9.55 Lemma
10.00	Tenis
12.00	Dnevnik, 12.15 Sport
12.30	T3 Italie, 13.00 Regioneitalia, 13.15 Telesogni
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	Znanstveni dnevnik
15.00	Pravljice in risanke
15.50	Sportno popoldne
16.45	T3 Neapolis
17.00	Dok.: Geo & Geo
17.00	Vremenska napoved
18.30	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, dezelneste vesti
19.55	Blob
20.00	Nan.: Susan, 20.25 Friends
20.50	Aktualna odd. o izginulih osebah: Chi l' ha visto?
22.40	Dnevnik, dezelneste vesti
23.05	Aktualno: T3 Finestre, 0.05 Media/Mente. it
0.30	Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
1.10	Fuori orario: Eveline
1.15	Rai News 24 - Superzap

RETE 4	
6.30	Nad.: Un volto, due donne
8.25	Pregled tiska.
8.50	Nad.: Aroma de café, 9.45 Cuore selvaggio, 10.45 Febbre d' amore
11.30	Dnevnik
11.40	Aktualno: Forum
13.30	Dnevnik
14.00	Kviz: Kolo sreče
15.00	Nad.: Sentieri - Steze
16.00	Film: Il medico e lo stregone (kom., It. '57, i. M. Mastroianni, A. Sordi)
18.00	Kviz: OK, il prezzo è giusto
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Nan.: Un giustiziere a New York
20.35	Film: Renegade (pust., It. '87, i. T. Hill, R. Vaughn)
22.30	Film: L' innocenza del diavolo (thriller, ZDA '93, i. Maucaulay Culkin)
0.25	Pregled tiska
0.45	Glasb. odd.: Notte Mimì

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.45	Aktualna odd. o dobrem počutju: Vivere bene
10.15	Variete: Maurizio Costanzo Show
12.00	Nan.: Due per tre - Pozor na test, 12.30 Hisa Vianello - Rojstni dan
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Nan.: Tutto Bean
13.45	Nad.: Beautiful, 14.20 Vivere (i. Fabio Mazzari, Lorenzo Ciompi)
14.50	Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
16.40	Nan.: Ciao dottore - Kotanke (i. Ulrich Reinthaler)
17.45	Aktualna oddaja: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.35	Variete: Passaparola (vodi Gerry Scotti)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Gerry Scotti in Gene Gnocchi)
21.00	Film: Mary Reilly (dram., VB '96, r. S. Fears, i. Julia Roberts, John Malkovich, Glenn Close)
23.05	Dnevnik
23.10	Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00	Nočni dnevnik
1.30	Striscia la notizia

ITALIA 1	
6.10	Nan.: Ocean Girl
6.40	Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.20	Film: Marito a sorpresa (koin., ZDA '95, i. Larry Poindexter)
11.20	Nan.: Mac Gyver
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio
13.00	Nan.: V osmih pod eno streho
13.30	Risanke
14.20	Variete: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
15.30	Nan.: Gli amici del cuore
16.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30	Nan.: Baywatch
18.30	Odprti studio, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Družina tretjega tipa (i. Joh Lithgow, K. Johnston, 19.30 Tata (i. Fran Drescher)
20.00	Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Variete: Zelig - Facciamo Cabaret (vodita S. Ventura, Massimo Boldi)
23.10	Aktualno: Hotel California
23.40	Nan.: Renegade
0.40	Odprti studio, Fatti e misfatti. sport

TELE 4	
13.30	16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
13.35	Kosarka
15.00	Nogomet
17.30	Film: Tom Sawyer
20.30	Aktualna oddaja
22.05	Trzaka narečna popevka
0.30	Made in Italy
1.45	Film

MONTECARLO	
12.45	19.45, 22.45, 1.40 Dnevnik, 12.30, 20.10 Sport
11.35	Nan.: Agencija Rockford, 13.00 Il Santo
14.00	Film: Non tradirmi con me (kom., ZDA '41)
16.00	Variete: Tappeto volante
20.35	Aktualno: Giocamondo
20.40	Film: I due carabinieri (kom., It. '84)
23.25	Aktualno: Dottor Spot
0.05	Film: Conflitto (srh., ZDA '81)

Slovenija 1	
8.00	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	TV prodaja
9.30	Tedenski izbor: Radovedni Tacek: Zvok, 9.45 nan. Oaza, 10.15 Recept za zdravo življenje, 11.05 Trik-Trak, 11.35 Parada plesa
12.05	Nan.: Komisar Rex
13.00	Porocila, vreme, sport
13.15	Vremenska panorama
14.30	Tedenski izbor: Dosje, 15.20 Dosje, pogovor Priluhnimio tisini
16.30	Zlatko Zakladko
17.15	Nad.: Najlepše počitnice (Fr., 5. del)
18.00	Obzornik, vreme, sport
18.10	Dokumentarna nan.: Dogodivščine iz zivalskega vrta
19.15	Risanka
19.30	TV dnevnik
19.50	Vreme, sport
20.05	Nan.: Zupnik za deset tednov - Zadovoljni kot puran na predvečer božica (VB, 9. ep.)
21.00	TV konferenca
22.00	Odmevi, kultura, vreme
22.40	Sport, marketing
22.50	Drama: Starost neznana (A.Okand-A. Unknown, Švedska, i. Sven-Bertil Taube, H. Anderson)
23.40	Dok. oddaja: Jaz sem nor, jaz sem zmeden, jaz sem zloben (Fr.)

Slovenija 2	
8.45	0.15 Teletekst
9.00	Vremenska panorama
10.05	Tedenski izbor: Video-ring s Sergejo, 10.30 nad.: Sestre (16. del)
11.20	Gospodarska panorama: Poslovni barometer
12.15	Studio City
13.45	Stafeta mladosti
14.40	TV prodaja
15.10	Euronews
15.30	Tedenski izbor
	Humoristična serija: Leteci cirkus Montya Pythona
16.00	Film: Poklic: Starejši brat
17.30	Po Sloveniji
18.05	Nad.: Saint Tropez - Dolec od oči (Francija, i. Benedicte Delmas, Mal-lauri Nataf, 7. del)
19.00	TV igrice: Lingo
19.30	Videoring: Oldies
20.00	Sportni film: Zenske na olimpijadi - Vzpon olimpij
21.00	Dokumentarna oddaja: Tehnološki vohuni
22.00	Film: Morilec (Venecuela 1994, r. Jose Novoa, i. Gledys Ibarra, Pedro Lander., Laureano Olivarez)
23.45	Svet poroca

Koper	
15.00	Euronews
15.30	Otroska odd.: Gugalnica
16.00	Zgodovina Amerike
16.30	Osebnosti našega časa
17.30	Evropski kulturni magazin: Alica
18.00	Program v slovenskem jeziku: Evropa in mi
18.45	Primorska kronika
19.00	Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30	Otroska odd.: Gugalnica
20.00	Dok.: Marco Polo express
20.30	Globus, 21.15 Pogovorimo se o...
21.45	TV Dnevnik
22.00	Film: Sojenje neznanim storilec (dram., It. '52, i. Cesare Danova, Lianella Carrel)
	Vsedenes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Koledar in Pravlji-ca; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Z Bazovico v srcu; 8.50 Potpouri; 9.15 Odprta knjiga: Ana Karenina (L.N. Tolstoj, r. M. Prepeluh); 9.40 Revival, 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.00 Prosti čas in turizem (A. Lupinc); 12.40 ŽPS Stu ledi; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Ob Rižani in rokavi: Gor in dol po istrskih vaseh (pripr. R. Špeh); 14.40 Pop music; 15.30 Mald val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: violinist Č. Šiskocič, harfistka S. Mallozzi; 18.00 Igra: Grajski (F. Francič, r. A. Rustja); 18.40 Jazz; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutranji pr.; 6.45 Prvih 50 let, koledar iz arhiva; 9.45 Nasveti s Področja civilnega prava; 11.00 Na poti v Evropo; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Daj, povej: Ljudske šege; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega

sveta; 20.00-21.00 Večerni pr. z M. Vuksanovičem; 21.00 Završite - uganite!.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 9.33 Pred mikrofoni; 10.05 Sigla single; 10.33 Na prepihu; 11.00 O manjšinah; 11.45 7 popevk; 13.00 L' una blu; 16.00 Ob 4-ih; 18.00 Jurasic pop; 19.25 Sigla single; 20.00 Večerni pr.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Ringaraja; 10.00 Ekološki kotiček; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slov. zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Otroški zbori; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.40 Ko-

ledar prireditelj; 8.55 Novosti založb; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Zapisi iz močvirja; 17.00 Fiesta latina; 17.35 Obvestila; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Završite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, sport, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Zbori; 17.00 Esej; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arje in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.20 Nočni posttudij; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja; Radlo Agora; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radlo Korotan; 2.00-10.00/14.00-18.00 (dnevno, 105,5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

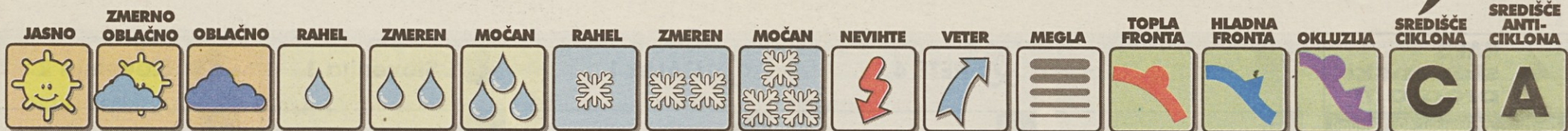
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo Evropo je šibko območje visokega zračnega pritiska. Alpe je dosegla vremenska motnja. Nad naše kraje priteka z jugozahodnimi vetrovi postopno vlažen in toplel zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.39 in
zatone ob 20.23.
Dolžina dneva 14.44.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 3.43 in
zatone ob 15.18.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.08 najnižje -29 cm, ob 7.50 najvišje 18 cm,
ob 13.35 najnižje -33 cm, ob 20.06 najvišje 48 cm.
Jutri: ob 2.40 najnižje -41 cm, ob 8.36 najvišje 26 cm,
ob 14.16 najnižje -35 cm, ob 20.37 najvišje 54 cm.

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja 14,7
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Pri občutljivih ljudeh se
bodo pojavile značilne
tažave, ki se bodo kazale
predvsem kot občasno
slabo počutje, nemir, potr-
tost, razdražljivost. Tudi
spanje bo moteno.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	21	2000 m.....	7
1000 m.....	12	2500 m.....	5
1500 m.....	9	2864 m.....	3

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo delno jasno, po-
poldne ponekod pretežno
oblačno. Zapihal bo jugo-
zahodnik. Zvečer bodo v
severnih krajih manjše pa-
davine.
SOSEDNJE POKRAJINE:
Na območju Alp bo zmerno
do pretežno oblačno. Dru-
god bo večinoma sončno.

JUTRI



V sredo bo spremenljivo do
pretežno oblačno. Občasno
bodo manjše krajevne pa-
davine, deloma plohe.
V četrtek bo spet sončno in
suho.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

»Črne luknje«
z roza sijem

SYDNEY - Avstralski astronomi so med srečanjem v Melbourne napovedali dve senzacionalni odkritji. S pomočjo velikega optičnega teleskopa iz Siding Springa so ugotovili, da »črne luknje« oddajajo tudi roza sij, na nekaterih zvezdah pritlikavkah pa naj bi zaznali meteorološke pojave kot so oblaki, veter in strele.

Doslej je veljalo, da »črne luknje« (umirajoče zvezde, pri katerih je gravitacijsko polje tako močno, da »pogoltno« vso materijo vključno z lucjo) odajajo plavkast sij, sedaj so avstralski astronomi opazili tudi roza sij. Pojav ni se poja-

snjen, čeprav astronomi menijo, da bi roza sij lahko bil odsev subatomskih delcev, ki krožijo v spirali in so lahko neke vrste naravni oddajnik radijskih valov.

Meteorološke pojave, pravzaprav njihove posledice, pa so avstralski astronomi opazili na dokaj hladni pritlikavki LP944-20 v ozvezdju Fornax in ki je oddaljena od nas 16 svetlobnih let.

Meteorološki pojavi, ki so jih opazili avstralski raziskovalci so prvi taki pojavi izven sončnega sistema. To pa odpira novo raziskovalno področje, astrometeorologijo.

Po rojstvu otroka
je partnerstvo večkrat
nevamo ogroženo

MÜNCHEN - Po rojstvu otroka grozi vsakemu petemu partnerstvu razpad, je pokazala raziskava Münchenskega strokovnjaka za družino Vassilios Fthenakisa. Ta je za nemško revijo Focus povedal, da skoraj noben dogodek tako močno ne spremeni življenja kot rojstvo otroka. Mladi starši si morajo na novo organizirati svoj vsakdanjik in ponovno določiti svoje vloge. Sense, ki prenehajo opravljati svoj poklic, pogosto trpijo zaradi depresije, medtem ko so moški najbolj zadovoljni, če njihove žene in partnerke ostanejo doma. K frustracijam pripomore tudi pomanjkanje spolne želje preobremenjenih mater. Fthenakis zato priporoča večere brez navzočnosti otrok, dolge pogovore, pozornost in naklonjenost. Stevilni mladi starši pa po mnenju strokovnjaka se vedno prevzemajo tradicionalno delitev vlog. Če pred rojstvom otroka več kot tretjina od 175 vprašanih parov skupaj opravlja gospodinjstvo, pa po rojstvu 75 odstotkov žensk vzame kuhanje v svoje roke, likanje pa 82 odstotkov žensk. (STA/dpa)

Brodolom trajekta:
več kot 70 mrtvih

DAKA - V nedeljskem brodolomu trajekta na jugu Bangladeša je umrlo 70 oseb, približno dvesto pa jih danes se vedno pogrešajo, je poročal državni radio.

Kakih sto potnikov se je resilo.

Na trajekt so vkrcali kar 300 potnikov več, kot bi jih smeli. Potopil se je v bližini obalnega mesta Barisal, 170 kilometrov južno od prestolnice Daka, potem ko naj bi ga zajel vrtnec.

Reševalci domnevajo, da je brodolom zahteval še več žrtev. N8STA, AFP, AP)

Na telefonu AP reševalci iščejo morebitne preživele, razbitine trajekta in trupla žrtev.

Za učinkovitejši nadzor obale



Britanski policisti z »jet skij« nadzorujejo britansko obalo zlasti med izlivj temze in Medweya, da bi preprečili tihotapljenje ljudi, cigaret in alkohola. (AP)

Želje princa Edwarda so
tudi za Elizabeto nemogoče

LONDON - Princ Edward je s predolgim seznamom svojih želja povzročil zmajevanje z glavo v najvišjih krogih britanske družbe. Najmlajši sin kraljice Elizabete si je za poročno darilo med drugim zadel glasbeni stolp in televizijo. Povrh vsega je celo napisal, katero znamke naj bosta in po kakšni ceni, da bi si zagotovil kakovost. Cena televizorja s širokim ekranom po poročanju ca-

snika Sunday Times znaša 4950 funtov. Za srebrni cajnik naj bi svati odsteli celo 9000 funtov, za več jahalnih sedel pa po 2000 funtov. Zaposleni na kraljevem dvoru, ki pogosto ne zaslužijo niti 7000 funtov letno, naj bi za poročna darila zbrali 10.000 funtov. Vsakemu od njih so celo sporočili, koliko naj bi prispeval za darilo. Doslej so zbrali le nekaj sto funtov, kar je odgovor na pogosto

arogantno obnašanje 35.-letnega Edwarda do podrejenih. Očitno princ ne bo dobil zeljenega darila niti od svoje ljubljene matere. Princ, ki ga morajo sedaj nagovarjati s »kraljeva visokost«, je upal na naziv »vojvoda cambriski« (Cambridge). Po pisanju londonskega časnika pa kraljica meni, da je ta naslov časa neprimeren, zato ga je zavrnila. (STA/dpa)